



**MOSEL**  
WEINKULTURLAND

# Ferienland Treis-Karden



**Gastgeberverzeichnis 2014 / 2015**



DEUTSCH  
ENGLISH  
FRANÇAIS  
NEDERLANDS

# Herzlich Willkommen im Ferienland Treis-Karden

...an der **Mosel** und auf **Hunsrück-** und **Eifelhöhen**.



GB


We invite you to an eventful holiday in the **romantic Moselle valley** and the **heights of Hunsrück** and **Eifel**.

## Zimmervermittlung

Dieses Unterkunftsverzeichnis soll Ihnen helfen, aus dem vielfältigen Angebot unserer Ferienorte das gewünschte Quartier auszuwählen. Bitte reservieren Sie direkt bei dem gewünschten Unterkunftsbetrieb. Zimmerbestellungen sind erst nach Bestätigung für beide Vertragspartner gültig. Die Tourist-Information Treis-Karden ist lediglich Vermittler zwischen Gast und Gastgeber. Ansprüche können nur diesen gegenüber geltend gemacht werden. Dem Gast entsteht keine Gebühr für die Vermittlung. Die in diesem Verzeichnis enthaltenen Angaben wurden sorgfältig zusammengestellt und beruhen auf den von den einzelnen Betrieben gelieferten Unterlagen, für deren Vollständigkeit und Richtigkeit keine Gewähr übernommen werden kann. Die Reihenfolge der Betriebe richtet sich nach der Betriebsart laut Touristischer Informationsnorm (TIN) und stellt keine Bewertung dar. Den Preisen liegen die Angaben nach dem Stand vom Oktober 2013 zugrunde. Wir empfehlen den Abschluss einer **Reise-Rücktrittskosten-Versicherung**.




## Bequem, einfach, schnell ...

Betriebe mit diesem Symbol  nehmen am Reservierungssystem teil und sind online buchbar unter [www.treis-karden.de](http://www.treis-karden.de) (Tourismus - Buchungssystem - suchen und buchen). Hier erhalten Sie rund um die Uhr einen Überblick über alle freien Zimmer und Ferienwohnungen im Ferienland Treis-Karden. Die Buchung ist sofort und verbindlich möglich. Nutzen Sie diesen schnellen und kostenlosen Service.

## Accommodation office

This accommodation list shall help you to choose your favoured accommodation out of the manifold offers of our holiday resorts. Please reserve your accommodation directly at your selected establishment. Room bookings are valid for both contractual partners as soon as there is a confirmation. The tourist information is only a mediator between guest and host. Claims can only be asserted to the host. The mediation is free of charge. The data contained in this list were collocated diligently and they are based upon the documentation provided by the respective establishments. We do not take responsibility for the integrity or the correctness of these statements. The order of the establishments complies with the type of accommodation according to the Touristische Informationsnorm (TIN) and does not depict any evaluation. The prices underlie the information updated in October 2013. We recommend to take out a **travel cancellation expenses insurance**.

## Participation in the information and advance booking system

 Accommodations participate in the advance booking system and arrangements can be pre-booked online at [www.treis-karden.de](http://www.treis-karden.de) (Tourismus - Buchungssystem - search and book)



NL

Wij nodigen U uit voor een vakantie vol van belevenissen in het **romantische dal van de Moezel** en op de hoogten van de **Hunsrück** en **Eifel**.

## Kamerbemiddeling

Deze wegwijzer naar onderkomens zal U behulpzaam zijn, uit het veelvuldige aanbod het gewenste kwartier uit te kiezen. Reserveer a.u.b. direct bij de gewenste gastgever. De bestellingen van kamers zijn voor contractpartners eerst rechtsgeldig na bevestiging. De V.V.V. Treis-Karden is slechts bemiddelaar tussen gast en gastheer. Aanspraken kunnen alléén tegenover deze geldend gemaakt worden. De gast betaalt voor deze bemiddeling geen kosten. De in deze wegwijzer genoemde opgaven werden zorgvuldig samengesteld en berusten op de door de enkelvoudige bedrijven geleverde gegevens, voor welks compleetheid en juistheid wij geen verantwoording dragen kunnen. De volgorde der gastgevers richt zich naar de bedrijfsaard volgens de Touristische Informationsnorm (TIN) en is géén waarderingsnorm. De prijzen zijn naar de stand van Oktober 2013. Wij bevelen het afsluiten van een **Annuleringsverzekering** aan.

## Deelname aan het Informatie- en Reserveringssysteem

 Bedrijven nemen deel aan het Reserveringssysteem en zijn on-line te boeken onder [www.treis-karden.de](http://www.treis-karden.de) (Tourismus - Buchungssystem - Zoeken & Boeken)




F

Venez découvrir le charme **romantique de la vallée de la Moselle** et de la **nature sauvage préservée des hauteurs de l'Eifel** et du **Hunsrück**.

## Entremise de logement

Cette liste de logement doit vous aider de choisir l'hébergement voulu parmi l'offre multiple de nos endroits touristiques. Effectuez la réservation directement chez l'entreprise choisie s'il vous plait. Votre comptabilisation n'est valide pur les contractants qu'après l'affirmation. Le bureau de tourisme de Treis-Karden fonctionne seulement comme médiateur entre client et hôte. Vous pouvez faire valoir vos droits justement auprès du hôte. La médiation n'est pas soumise à une taxe. La teneur de cette liste a été composée soigneusement et se fonde sur la documentation des entreprises. Nous ne nous portons pas garants de l'intégralité ou de la justesse des indications respectives. L'ordre des entreprises se dirige vers la nature des entreprises et selon la norme d'information touristique (TIN) et ne constitue aucune évaluation. Les prix fondent sur les cours d'Octobre 2013. Il est conseillé de passer une **assurance d'annulation du voyage**.

## Notre système d'information et de réservation

 entreprises participent au système de réservation électronique, de sorte que vous pouvez vous enregistrer en ligne sur le site [www.treis-karden.de](http://www.treis-karden.de) (Tourismus - Buchungssystem - Cherchez et Reserver).



**Tourist-Information Treis-Karden**  
St.-Castor-Str. 87, Im Bahnhof  
56253 Treis-Karden  
Tel. 0 26 72 - 915 77 00, Fax 0 26 72 - 915 76 96  
[www.treis-karden.de](http://www.treis-karden.de), [info@ferienland-treis-karden.de](mailto:info@ferienland-treis-karden.de)

**Unsere Öffnungszeiten:**  
Mo - Fr 9 - 12 Uhr, 14 - 17 Uhr; Sa 9 - 12 Uhr (Mai-Okt.)  
Mo - Fr 9 - 12 Uhr, 14 - 16 Uhr; Fr 9 - 13 Uhr (Nov.-April)



Die Tourist-Information Treis-Karden ist im Frühjahr 2011 in das Bahnhofsgebäude, im OT Karden, umgezogen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

## Weitere Informationsstellen:

**Castorlädchen**, Hauptstr. 16, OT Treis, Tel. 9144827  
Mo-Sa 9-13 Uhr und 14.30-18 Uhr

## Heimat- und Verkehrsverein Treis-Karden

[www.treis-karden-touristik.de](http://www.treis-karden-touristik.de)

## Heimat- und Kulturverein, 56254 Moselkern,

Tel. 02672-1485, (Informationstafel am Moselkiosk)

## Verkehrs- und Verschönerungsverein,

56829 Pommern, Tel. 02672-910133, Fax 910134  
(Information und Zimmernachweis in der Raiffeisenbank und im Bürgerhaus, Dorfplatz "Am Spilles")

# Unsere Ferienorte stellen sich vor

---

## 56754 Binningen

www.binningen.de, Tel. 02672-2028

Ländliche Gemeinde mit 704 Einwohnern in ruhiger, sonniger Lage am Rande der Vulkaneifel; die Siedlung ist römischen Ursprungs, im Jahre 1266 wird Binningen in einer dem Kloster Rosenthal ausgestellten Schenkungsurkunde genannt, das Stift Karden besaß im 18. Jh. einen bedeutenden Hof in Binningen.

**Sehenswert:** Ruinen des Klosters Rosenthal im Pommerbachtal

**Freizeit:** Wanderwege durch das wildromantische Pommerbachtal, Wanderparkplätze, Kegelbahn, Volksfeste; Bus nach Treis-Karden und Kaisersesch

**GB** Rural commune with 704 inhabitants in a peaceful, sunny location on the fringe of the volcano Eifel; the settlement is of Roman origin, in 1266 Binningen is named in a deed of donation drawn up to the Rosenthal Monastery, in the 18<sup>th</sup> c. the collegiate Karden owned an important farm in Binningen.

**Worth seeing:** ruins of the Rosenthal Monastery - Pommerbach valley.

**NL** Landelijke gemeente met 704 inwoners, rustig en zonnig gelegen aan de rand van de Vulkaneifel; de nederzetting is van Romeinse oorsprong, in het jaar 1266 werd Binningen voor de eerste maal in een schenkingsoorkonde, die in het klooster Rosenthal tentoongesteld wordt, genoemd, de sticht Karden bezat in de 18<sup>e</sup> eeuw een belangrijke hofstede in Binningen.

**Bezienswaardig:** Ruine van het klooster Rosenthal - Pommerbachtal.

**F** Petite commune champêtre avec 704 habitants, située dans un paysage tranquille et ensoleillé à la marge de l'Eifel volcanique; ancienne colonie romaine; en 1266 documentation première de Binningen dans les manuscrits du cloître de Rosenthal, dans le 18<sup>e</sup> siècle, le chapitre Karden possédait une ferme importante à Binningen.

**Remarquable:** ruines du cloître Rosenthal dans la vallée du Pommerbach.

---

## 56829 Brieden

www.brieden-eifel.de, Tel. 02672-2786

Typisches Eifeldorf westlich des Pommerbaches gelegen, 136 Einwohner; Funde römischer Mauern, Siedlungsreste und Heizungsanlagen deuten auf die frühe Besiedlung hin.

**Sehenswert:** Kath. Kirche hl. Familie mit schönen Glasmalereien, altem Holztisch; Wegekappelle n. Pommern zu

**Freizeit:** Dorffeste, Grillhütte, schöner Wanderweg durch das Pommerbachtal zur Mosel

**GB** Eifel village with 136 inhabitants; finds of Roman walls, remains of settlement and heating system indicate an early colonisation.

**Worth seeing:** Holy Family Catholic Church with beautiful glass paintings and old wooden altar, chapel in direction to Pommern.

**NL** Eifeldorf ten westen van de Pommerbach, 136 inwoners, resten van Romeinse muren, nederzettingenresten en verwarmingsinstallaties duiden op een vroege bewoning.

**Bezienswaardig:** Katholieke kerk. Hl. Familie met mooie glasbe-schilderingen en een oud altaar uit hout, wegkappen tot aan Pommern.

**F** Village typique de l'Eifel situé à l'ouest du Pommerbach, 136 habitants; trouvailles des murs romains, restes des colonies et des installations de chauffage indiquent une colonisation antérieure.

**Remarquable:** Église catholique de la famille sacrée avec des peintures sur verre belles et un autel en bois vieux, chapelle de voie vers Pommern.

---

## 56754 Brohl

www.brohl-eifel.de, Tel. 02672-8724

Schönes Eifeldorf mit 381 Einwohnern, ruhig und idyllisch am Brohlbach gelegen

**Sehenswert:** Kath. Filialkirche St. Nikolaus mit Stuck und Malereien aus dem 18. Jh.

**Freizeit:** Blockhütte, Kinderspielplatz, Dorffeste, Ausgangspunkt einer schönen Wanderung durch das Brohlbachtal nach Karden u. über Mönchenich, durch das Elztal zur Burg Eltz und Burg Pyrmont (Wanderung ca. 30 Min.); Bus nach Treis-Karden und Kaisersesch; Grundschule, Sporthalle

**GB** Eifel village with 381 inhabitants, located idyllically at the Brohlbach.

**Worth seeing:** Catholic filial church St. Nicholas with stucco and paintings from the 18<sup>th</sup> c.

**NL** Eifeldorf met 381 inwoners, idyllisch aan de Brohlbach gelegen.

**Bezienswaardig:** Kath. Filialkirche St. Niklaus met stucwerk en schilderijen uit de 18<sup>e</sup> eeuw.

**F** Village de l'Eifel avec 381 habitants, situé idylliquement au bord du Brohlbach.

**Remarquable:** église catholique Saint Nicolas avec du stuc et des peintures du 18<sup>ème</sup> siècle.

---

## 56754 Düfnus

www.duenfus.de, Tel. 02672-910067

Ländliche Eifelgemeinde mit 298 Einwohnern, in reizvoller Lage nahe am Brohlbach; 1288 urkundlich erwähnt; 1684 schenkten die Herren von Pyrmont dem Dorf einen Platz zum Bau der Kapelle.

**Sehenswert:** Kath. Kapelle St. Bartholomäus, 1688 geweiht, mit schönem Vesperbild aus Holz; Neubarocke Wegekappelle an der L 108

**Freizeit:** Naturnaher Sport-, Spiel- und Begegnungsraum, Schützenhalle, schöne Wanderwege durch das Brohlthal zur Schwanenkirche und zur Burg Pyrmont; Bus nach Treis-Karden und Kaisersesch

**GB** Rural community with 298 inhabitants in a charming location next to the Brohlbach; the first documentary evidence of the settlement goes back to 1288; in 1684 the Lords of Pyrmont donated a site to build a chapel.

**Worth seeing:** St. Bartholomew Catholic Chapel; sanctified in 1688, with beautiful wooden vespers painting; Neo-Baroque chapel at L 108.

**NL** Landelijke Eifelgemeente met 298 inwoners, in aantrekkelijke ligging nabij de Brohlbach; de plaats werd reeds 1288 genoemd in de oorkonden; in het jaar 1684 schenken de Heren von Pyrmont het dorp een plaats voor de bouw van de kapel.

**Bezienswaardig:** Kath. kapel St. Bartholomäus, 1688 ingewijd, met een mooi vesperbeeld uit hout; nieuwbarek wegkappel aan de L 108.

**F** Petite commune champêtre avec 298 habitants, située en position charmante près du Brohlbach; mention documentaire déjà en 1288; en 1688, les Seigneurs du Pyrmont donnèrent une place pour la construction d'une chapelle au village.

**Remarquable:** Chapelle catholique Saint Bartholomé consacrée en 1688, avec un beau image de vèpres en bois, chapelle néobaroque à l'accotement de la L 108.

---

## 56754 Forst

www.forst-eifel.de, Tel. 02672-911533, Fax: 911544

Schöne Eifelgemeinde mit dem Ortsteil Molzig, 379 Einwohner, nahe dem Brohlbachtal gelegen; Mittelpunkt des "Forster Kirchspiels", eines früheren Pfarr- und Gerichtsbezirks; die Siedlung ist keltisch-römischen Ursprungs "vosca, vostra"; urkundlich erwähnt 1178 und 1186

**Sehenswert:** Kath. Pfarrkirche St. Kastor mit erhaltenem Westturm einer vom Kardener Stift erbauten, roman. Kirche, Wegekreuze von 1598 am Ortseingang; Heiligenhäuschen, Holzfiguren (17. Jh.)

**Freizeit:** Schutzhütte mit Grillplatz, Spielplatz, Sport- u. Tennisplatz, schöne Wanderwege durch d. Brohlthal, zur Schwanenkirche, Burg Pyrmont und zur Burg Eltz; Bus nach Treis-Karden und Kaisersesch

**GB** Eifel village with the district Molzig, 379 inhabitants, located next to the Brohlbach; centre of the "Forster Kirchspiel", a former parish and circuit; the settlement is of Celtic-Roman origin "vosca, vostra"; documentarily mentioned in 1178 and in 1186.

**Worth seeing:** Catholic Church of St. Castor with Romanesque west tower, built by the collegiate Karden, road crucifixes at the village entrance dated 1598; wooden statues (17<sup>th</sup> c.).

**NL** Eifelgemeente met het oordsdeel Molzig, 379 inwoners, nabij het Brohlbachtal gelegen; middelpunt van het "Forster Kirchspiel", van een vroegere parochie en gerechtsarrondissement; de nederzetting is van keltisch - Romeinse oorsprong "vosca, vostra"; in de oorkonden in 1178 en 1186 genoemd.

**Bezienswaardig:** Kath. parochiekerk St. Kastor met behouden gebleven westtoren van een, door de Kardener Sticht gebouwde, Romaanse kerk, wegkruizen uit 1598 aan de ingang van het oord; heiligenhuisjes, figuren uit hout (17<sup>e</sup> eeuw)

# Unsere Ferienorte stellen sich vor

**F** Bell commune d'Eifel avec le quartier Molzig; 379 habitants, située près du Brohlbach, centre du "Forster Kirchspiel", ancienne paroisse et district de tribunal; d'origine celto-romaine "vosca, vostra", mention documentaire en 1178 et 1186.

**Remarquable:** église paroissiale catholique Saint Castor avec tout d'ouest conservé, église romaine, croix de chemin de 1598 à l'entrée de la localité, châtre, statues en bois (17<sup>ème</sup> siècle).

---

## 56829 Kail

[www.kail-eifel.de](http://www.kail-eifel.de), [Erwin.Michels@t-online.de](mailto:Erwin.Michels@t-online.de),  
Tel. 02672-910110,

Ländliche Eifelgemeinde mit 280 Einwohnern in schöner Lage zwischen dem Pommerbach/Fellerbach und dem Kailer Wald; der Ort wurde im Jahre 1300 erstmals urkundlich erwähnt;

**Sehenswert:** Kath. Pfarrkirche St. Bartholomäus, keltische Hügelgräber im Kailer Wald, Fränkischer Hof mit Ausstellung

**Freizeit:** Dorffeste, schöne Wanderungen zum Kloster Rosenthal durch den Kailer Wald und ins Moseltal (4 km)

**GB** Rural Eifel commune with 280 inhabitants located between the Pommerbach and the forest of Kail; the first documentary evidence of the settlement goes back to 1300.

**Worth seeing:** St. Bartholomew Catholic Church, Celtic tumuli in the forest of Kail.

**NL** Landelijke Eifelgemeente met 280 inwoners tussen de Pommerbach en het Kailerwald gelegen; het oord werd in het jaar 1300 voor de eerste maal in de oorkonden genoemd;

**Bezienswaardig:** Kath. parochiekerk St. Bartholomäus, keltische grafheuvels in het Kailerwald.

**F** Commune champêtre d' Eifel avec 280 habitants, située joliment entre le Pommerbach et le forêt de Kail ; la première mention dans un document fut en 1300.

**Remarquable:** église paroissiale catholique Saint Bartholomé, tumuli celtes dans le forêt de Kail

---

## 56288 Lahr

[www.lahr-hunsrueck.de](http://www.lahr-hunsrueck.de), [Lahr@gmx.net](mailto:Lahr@gmx.net)

Freundliches Hunsrückdorf mit 181 Einwohnern, in ruhiger, waldreicher Umgebung zwischen dem Lützbach- und dem Dünnbachtal gelegen.

**Sehenswert:** Oranna- Kapelle, im Jahre 1784 an Stelle einer älteren Kapelle erbaut, mit Holzaltar, Holzfiguren und Sandsteinfiguren.

**Freizeit:** Radeln auf dem Hunsrück-Mosel Radweg, Kinderspielplatz, Freischach, Tischtennis, Urlaub auf dem Bauernhof, Dorffeste, herrliche Wanderungen durch die Wälder und Wiesen des Hunsrücks; Bus nach Treis-Karden und Kastellaun

**GB** Hunsrück village with 181 inhabitants in peaceful, densely wooded surroundings, located between the Lützbach and the Dünnbach valley.

**Worth seeing:** Catholic Chapel St. Oranna, replaced an older chapel in 1784; with wooden altar, wooden statues and sandstone sculptures.

**NL** Dorp in de Hunsrück met 181 inwoners, rustig gelegen in een bosrijke omgeving tussen het Lützbach- en het Dünnbachtal.

**Bezienswaardig:** Kath. kapel St. Oranna, in het jaar 1784 in de plaats van een oudere kapel gebouwd, met een altaar van hout, figuren uit hout en zandsteen.

**F** Village de Hunsrück avec 181 habitants, situé dans un paysage calme et riche en forêt entre les vallées de Lützbach et Dünnbach.

**Remarquable:** chapelle catholique Sainte Oranna, construite en 1784 en remplaçant une chapelle plus vieille, avec autel en bois, statuettes en bois et en grès.

---

## 56290 Lieg

[www.lieg-hunsrueck.de](http://www.lieg-hunsrueck.de), Tel. 02672-7644,

Hunsrückgemeinde mit 403 Einwohnern in ländlich-dörflicher Idylle mit schönen Fachwerkhöfen; die Siedlung ist römischen Ursprungs

**Sehenswert:** Kath. Pfarrkirche St. Goar (18. Jh.) mit schönen Altären, Basaltlava-Taufstein; typ. Hunsrückhäuser mit Fachwerk und Beschieferung

**Freizeit:** Radwanderweg Hunsrück-Mosel, schöne Wanderwege ins Moseltal, durch das Dünnbachtal und in die Lützer Schweiz, Kegelbahn, Dorffeste, Erntedankfest; Bus nach Treis-Karden

**GB** Hunsrück village with 403 inhabitants in rustic village life idyll with beautiful timber-framed farms; the settlement is of Roman origin.

**Worth seeing:** Catholic parish church St. Goar (18<sup>th</sup> c.) with beautiful altar, basalt lava baptismal font.

**NL** Gemeente in de Hunsrück met 403 inwoners, gelegen in een landelijk-dorpse idylle met mooie vakwerkboerderijen; de nederzetting is van Romeinse oorsprong.

**Bezienswaardig:** Kath. parochiekerk St. Goar (18<sup>e</sup> eeuw) met mooie altaren en een doopvont uit basalt-lava.

**F** Commune de Hunsrück avec 403 habitants en idylle villageoise et champêtre avec des belles maisons en colombage, la colonie est d'origine romaine.

**Remarquable:** église paroissiale catholique saint Goar (18<sup>ème</sup> siècle) avec des autels beaux et un fonts baptismaux en lave basaltique.

---

## 56290 Lütz

[www.luetz-hunsrueck.de](http://www.luetz-hunsrueck.de),

Lütz ist ein attraktives Wohn- und Urlaubsdorf in einem idyllischen Seitental der Mosel mit 343 Einwohnern; der Ort wird urkundlich im Jahre 912 erwähnt; 3. Landessieger beim Wettbewerb "Unser Dorf soll schöner werden, Unser Dorf hat Zukunft 1998"

**Sehenswert:** Kath. Kirche St. Maximin mit romanischem Turm (12.Jh.) und Kirchenschiff aus dem Jahre 1753; Altes Rathaus erbaut nach dem Dorfbrand 1749, enthält in der linken Hälfte den "Backes" mit 2 Öfen, wo heute noch am Heimatfest Brot nach altem Rezept gebacken wird; schöne Wohnhäuser des 16.-18.Jh. in Fachwerkbauweise; Schiefergrubenweg entlang ehemaliger Schieferstollen mit zahlreichen Schau- und Informationstafeln (Mosel.Erlebnis.Route)

**Freizeit:**

Traditionelles Heimatfest im Juli, Spielplatz, schönes Wanderwegenetz mit vielen Ruhebänken durch unverbrauchte Natur, Radwanderweg Hunsrück-Mosel, gepflegte Rasensportanlage mit Freizeitmöglichkeiten, Bus nach Treis-Karden; Infotafeln am Parkplatz in der Moselstraße und am Dorfplatz in der Ortsmitte.

**GB** Certified recreation locality in the Lützbach valley, a lovely side valley of the Moselle; 343 inhabitants; the first documentary evidence of the settlement goes back to 912; 3<sup>rd</sup> winner in the Rhineland-Palatinate competition "Unser Dorf soll schöner werden, Unser Dorf hat Zukunft 1998".

**Worth seeing:** St. Maximin Catholic Church with Romanesque tower (12<sup>th</sup> c.) and nave erected in 1753; old townhall built after the village fire in 1749, its left half contains a bakehouse with 2 ovens, where bread is still baked today according to an old recipe; beautiful half-timbered buildings of the 16<sup>th</sup>-18<sup>th</sup> c.; Slate Mining Trail along former slate quarries with numerous presentation and information boards (Mosel.Erlebnis.Route)

**NL** Een door de staat erkend recreatieoord in het Lützbachtal, een idyllisch zijdal van de Moezel 343 inwoners; voor het eerst in de oorkonden genoemd in het jaar 912; op de 3<sup>e</sup> plaats geeindigd bij de wedstrijd "Unser Dorf soll schöner werden, Unser Dorf hat Zukunft 1998"

**Bezienswaardig:** Kath. kerk St. Maximin met in Romaanse stijl gebouwde toren (12<sup>e</sup> eeuw) en het kerkschip daterend uit 1753; het oude raaadhuis is na de dorpsbrand van 1749 gebouwd, bevat in de linkerhelft de "Backes" met 2 ovens, waar hedentendage tijdens het Heimatsfest brood naar een oud recept gebakken wordt; mooie vakwerkwoonhuizen uit de 16<sup>e</sup> tot de 18<sup>e</sup> eeuw, leisteengroeveweg langs voormalige leisteemijngangen met talrijke beeld – en informatieborden. (Mosel.Erlebnis.Route)

**F** Station de repos publiquement admis dans la vallée de Lützbach, une vallée transversale idyllique de la Moselle ; 343 habitants, mention documentaire en 912 ; 3. champion à l'échelon national de la compétition "Unser Dorf soll schöner werden, Unser Dorf hat Zukunft 1998"

**Remarquable:** Eglise catholique Saint Maximin avec tour romain (12<sup>ème</sup> siècle) et vaisseau d'église de 1753 ; ancienne mairie construite après l'incendie du village en 1749, contient dans la coté gauche le "Backes" avec deux fours, dans lequel on fait le pain selon la recette ancienne aux fêtes populaires; belles maisons en colombage de 16<sup>ème</sup> -18<sup>ème</sup> siècles; le chemin de la mine schisteuse le long des anciens cassiers de schiste bordés de nombreux tableaux d'information (Mosel.Erlebnis.Route)

# Unsere Ferienorte stellen sich vor

---

## 56754 Mönthenich

www.moentenich.de, Tel. 02672-8999

Eifelgemeinde in ruhiger, idyllischer Lage am Elzbachtal; 137 Einwohner; bis ins 16. Jh. freies Reichsdorf;

**Sehenswert:** Kath. Kapelle St. Laurentius (17. Jh.); alte Höfe und Häuser, zum Teil aus dem früheren Besitz der Burg Pymont und der Burg Eltz;

**Freizeit:** Kegelbahn, Grillhütte, Spiel- und Bolzplatz, Wanderparkplatz, schöne Wanderwege durch das Elztal zur Burg Pymont und zur Burg Eltz, auf die Höhen der Eifel und des Maifeldes; Dorffeste, Bus nach Treis-Karden u. Kaisersesch

**GB** Eifel village in a peaceful and idyllic location at the Elzbach valley; 137 inhabitants; free imperial village till the 16<sup>th</sup> c.

**Worth seeing:** St. Laurentius Chapel (17<sup>th</sup> c.); old farms and houses, some of them previously owned by the Lords of Castle Pymont and Castle Eltz.

**NL** Eifelgemeente, rustige, idyllische ligging aan het Elzbachtal; 137 inwoners, tot in de 16<sup>e</sup> eeuw een dorp onder het gezag staand van de Duitse keizer;

**Bezienswaardig:** Kath. kapel St. Laurentius (17<sup>e</sup> eeuw), oude boerderijen en huizen, deels uit het vroegere bezit van Burg Pymont en Burg Eltz;

**F** Commune d'Eifel, située idylliquement au bord de l'Elzbach; 137 habitants, village libre d'empire jusqu'au 16<sup>ème</sup> siècle.

**Remarquable:** chapelle catholique Saint Laurentius (17<sup>ème</sup> siècle); vieilles fermes et maisons, partiellement de l'ancienne possession des châteaux de Pymont et de l'Eltz.

---

## 56290 Mörsdorf

www.moersdorf-hunsrueck.de, Tel. 06762-9623240

Staatlich anerkannter Erholungsort mit 628 Einwohnern, reizvoll auf einer Hunsrückhochebene zwischen dem Dünnbach- und Flaumbachtal gelegen; Siedlung römischen Ursprungs;

**Sehenswert:** Kath. Pfarrkirche St. Kastor (1768) mit schöner Holzausstattung u. neu restaurierter Orgel, restauriertes ehem. Pfarrhaus mit Zehnthaus und Zehntscheune, Fachwerkhäuser (17. Jh.), Altes Rathaus-Backhaus mit Heimatmuseum (geöffnet Mai-Okt., Sa 15.30-17.30 Uhr und n. V.), Rias Puppen- und Krepelstube, Fettmühle, Bergkreuz, Waldlehrpfad, Kreuzwegstation, Kriegerkapelle, Info-Tafel am Dorfplatz, Ruheplatz Castasch Remmelsche

**Freizeit:** Gästebende, Blockhütte-Schutzhütte Platzkonzerte, Volksfeste, Dorfplatz, Kleinkinderspielplatz, Ruheplatz Kastellauner Str., Wanderwege d. das Flaumbach- und Dünnbachtal, zum Kloster Engelpfort, auf die Hunsrückhöhen; Anbindung Schinderhannesradweg 10 km, Bus nach Kastellaun.

**GB** Certified recreation locality with 628 inhabitants, located scenically on a Hunsrück plateau between Dünnbach/Flaumbach valley; settlement of Roman origin.

**Worth seeing:** Catholic parish church of St. Kastor (1768) with beautiful wooden furnishing and newly restored organ, restored former parsonage with tithe house and tithe barn, timber-framed houses (17<sup>th</sup> c.), old townhall-bakehouse with local heritage museum (open Mai-Oct., Sa. 15.30-17.30 and by agreement), Fettmühle, hill cross, nature trail, stations of the Cross, war memorial, information board at the village square.

**NL** Een door de staat erkend recreatieoord met 628 inwoners, aantrekkelijk gelegen op een hoogvlakte der Hunsrück tussen het Dünnbach- en het Flaumbachtal, nederzetting van Romeinse oorsprong.

**Bezienswaardig:** Kath. parochiekerk St. Kastor (1768) met veel hout gebouwd en een nieuw gerestaureerd orgel, een gerestaureerd parochiehuis, vakwerkhuisen (17<sup>e</sup> eeuw), oude raadshuis- bakkerij met een Heimatmuseum, (geopend van mei tot okt., za. 15.30-17.30 uur en na afspraak.), vetmolen, bergkruis, bosleerpad, kruiswegstation, kriegerkapel en een info-bord op de Dorfplatz.

**F** Station de repos publiquement admis avec 628 habitants, situé joliment sur un plateau d'Hunsrück entre les vallées de Dünnbach et Flaumbach; colonie d'origine romaine.

**Remarquable:** église paroissiale catholique Saint Kastor (1768) avec beau équipement en bois et orgue récemment restauré, ancien cure restauré avec maison et grange de dîme; maisons en colombage (17<sup>ème</sup> siècle), ancien mairie et fournil.

---

## 56254 Moselkern

www.moselkern.de, Tel. 02672-7670

Idyllischer Fremdenverkehrsort an der Mündung des Elzbaches, anerkannte Fremdenverkehrsgemeinde mit Weinbau; die Ortschaft mit 566 Einwohnern erstreckt sich vom Moselufer, gegenüber dem Druidenstein, bis in das romantische Elztal; römische und fränkische Funde bezeugen die frühe Besiedlung;

**Sehenswert:** Burg Eltz (Fußweg 1 Std. ab Ortsmitte); Kath. Pfarrkirche St. Valerius mit romanischem Turm (12. Jh.) und schöner Holzausstattung; Merowingerkreuz (Basaltlava, 7. Jh.), die älteste Monumentaldarstellung des gekreuzigten Christus nördlich der Alpen; schöne Fachwerk- und Bruchsteinhäuser im Ortskern, eine Besonderheit ist das älteste Rathaus an der Mosel, Bj. 1535. Das Rathaus kann heute für Tagungen u. private Feierlichkeiten genutzt werden. Kulinarische Weinproben u. Führungen auf Anfrage

**Freizeit:** Wein- und Volksfeste, Weinproben, Planwagenfahrten, Kellerbesichtigungen, Moselanlagen, Schiffsanlegestelle, Dampferfahrten, Wassersport, Camping, Kegelbahn, Angeln, Wanderparkplatz, Ausgangspunkt einer herrlichen Wanderung durch das Elztal zur Burg Eltz, Bahnstation; Informationstafel am Moselkiosk (Parkplatz)

**GB** Certified tourist centre located idyllically at the estuary of the Elzbach, with viticulture; the village with 566 inhabitants runs from the bank of the river Moselle, opposite of the "Druidenstein" to the romantic Elzbach; Roman and Frankish finds testify the early settlement.

**Worth seeing:** Castle Eltz (one-hour walk from the village centre); St. Valerius Catholic Church with Romanesque tower (12<sup>th</sup> c.) and beautiful wooden furnishing; Merovingian cross (basalt lava, 7<sup>th</sup> c.), the oldest monumental execution of the crucified Christ north of the Alps; beautiful timber-framed houses and quarry stone buildings in the village centre; a special attraction is the town hall, the oldest one in the Mosel region, that was constructed in the village centre in 1535.

**NL** Idyllische toeristenplaats aan de monding van de Elzbach, erkende toeristengemeente met wijnbouw, 566 inwoners; het oord strekt zich uit van de Moezeloever, tegenover de Druidenstein tot in het romantische Elztal, vondsten uit de Romeinse en de Franke tijd getuigen van een vroege bewoning.

**Bezienswaardig:** Burg Eltz, (te voet 1 uur vanaf de dorpskern); kath. parochiekerk St. Valerius met Romeinse toren (12<sup>e</sup> eeuw) en een mooie houten inrichting, Merovingisch kruis, (basaltlava 7<sup>e</sup> eeuw), De oudste monumentale uitbeelding van de gekruizigde Christus ten noorden van de Alpen; mooie vakwerk en natuursteen huizen in de dorpskern, een bijzonderheid is het oudste raadshuis aan de Moezel, bouwjaar 1535 in het centrum.

**F** Endroit touristique idyllique à l'estuaire de l'Elzbach, commune touristique reconnue avec viticulture; le village avec approximativement 566 habitants s'étale du bord de la Moselle en face du pierre de druide, jusqu'à la vallée romantique de l'Eltz; trouvailles romaines et franconiennes témoignent une colonisation antérieure.

**Remarquable:** le château de l'Eltz (chemin environ 1 h du noyau du village); église paroissiale catholique Saint Valerius, avec tour romain (12<sup>ème</sup> siècle) et bel équipement en bois; croix mérovingien (lave basaltique 7<sup>ème</sup> siècle), la plus vieux représentation monumentale du Jésus crucifié au nord des Alpes; belles maisons en colombages et en libage au centre du village, une particularité est la marie la plus vieille de la Moselle, année de construction 1535 au noyau du village.

---

## 56254 Müden

www.mueden-mosel.de, Tel. 016097347572

www.sonnenseitedermosel.de

Müden, eine der ältesten Siedlungen - offenbar keltischen Ursprungs - an der Mosel, ist staatlich anerkannter Wein- und Fremdenverkehrsort, der mit reicher mittelalterlicher Bausubstanz zwischen Mosel und Weinbergshängen auf der Sonnenseite des Moselufers eingebettet liegt; 671 Einwohner;

**Sehenswert:** Kath. Pfarrkirche St. Stephanus, romanischer Stil des 12. Jh.; barocke Ausstattung,

# Unsere Ferienorte stellen sich vor

Glasmalereien, Holzbildwerke; Wegekappelle am Moselufer unterhalb des Ortes (19. Jh.); Dreifaltigkeitskapelle auf dem Müdener Berg (18. Jh.); Wegekreuze und alte Bildstöcke; früh-fränkisches Gräberfeld; romantische Dorfwinkel und altes Fachwerk; Halfenhaus (Rasthaus der Moselschiffer); Stammhäuser des Historikers und Schriftstellers Josef Görres u. des Naturwissenschaftlers Dr. Johannes Müller; Moselstaustufe mit Kraftwerk und Schleuse als Sehenswürdigkeit des technischen Zeitalters; Wein- und Naturlehrpfad

**Freizeit:** Urlaub beim Winzer; Winzerhoffeste, Kirmes (1. August-WE), Weinproben, Kellerbesichtigungen; gut ausgeschilderte Wanderwege, Buchsbaum-Wanderpfad, Ausgangspunkt schöner Wanderungen zur Burg Eltz (ab Müdener Berg 30 Min.); Spielplätze; Wassersport auf dem Moselstausee; Angeln; Moselanlagen; Kegeln; Fahrradverleih; Sauna, Solarium (Angebote der örtlichen Gastronomie) Schutzhütte auf dem Müdener Berg; Grillplatz, schöne Aussichtspunkte; sofort bebaubare Baugrundstücke im Neubaugebiet „Müdener Leckmauer“ (Auskunft: Gemeindeverwaltung); VR Bank, Bahnstation.

Busparkplätze u. Infotafeln an den Ortseingängen

**GB** Müden, one of the oldest settlements on the Moselle, - apparently of Celtic origin -, is a certified tourist resort and wine village with plenty of medieval building fabric, it is located between the Moselle and vineyards on the sunny side of the river bank; 671 inhabitants.

**Worth seeing:** Romanesque St. Stephanus Catholic Church (12<sup>th</sup> c.) with Baroque furnishing, glass paintings and wooden statues; chapel on the bank of the Moselle (19<sup>th</sup> c.); Holy Trinity Chapel on the hill above Müden (18<sup>th</sup> c.); road crucifixes; Low-Franconian cemetery; romantic village spots and old timber framing; "Halfenhaus" (former sailors' inn); parent houses of the historian and author Josef Görres and of the natural scientist Dr. Johannes Müller; Moselle barrage with hydroelectric power station and sluice as sights of the technical era; wine and nature trail.

**NL** Müden, één van de oudste nederzettingen – ogenschijnlijk van keltische oorsprong – aan de Moezel, is een door de staat erkend wijn- en toeristenoord, dat met een rijkdom aan middeleeuwse bouwerken tussen de Moezel en de wijnbergen aan de zonnige zijde van de Moezeloever is ingebed; 671 inwoners.

**Bezienswaardig:** Kath. parochiekerk St. Stephanus, romaanse stijl uit de 12<sup>e</sup> eeuw; barokke inrichting, glasbeshilderingen, beeldhouwerk uit hout; wegekappel aan de Moezeloever beneden het oord (19<sup>e</sup> eeuw), wegkruizen en oude sokkels met kruisbeelden; vroeg frankisch grafveld; romantische dorpswinkel en oud vakwerk; Halfenhaus, (eethuis van de Moezelschippers), geboortehuizen van de historicus en autor Josef Görres en de natuurwetenschapper Dr. Johannes Müller; sluis in de Moezel met krachtstation als bezienswaardigheid uit de technische era; wijn – en natuurleerpad.

**F** Müden, une des plus vieilles colonies – apparemment d'origine celte- de la Moselle, est un endroit touristique et vinicole publiquement admis, qui est encadré de la Moselle et des pentes de vigne à la côté exposé au soleil; 671 habitants.

**Remarquable:** église paroissiale catholique Saint Stephanus, style romain du 12<sup>ème</sup> siècle; équipement baroque, peintures en verre, œuvre d'art en bois; chapelle au bord de la Moselle (19<sup>ème</sup> siècle); chapelle de la trinité sur le Müdener Berg (18<sup>ème</sup> siècle); croix en route et vieux calvaire; champs tumulaires francs; angles romantiques et vieux colombages dans le village; bistrot portuaire (auberge des bateliers de la Moselle); maisons mères des historien et auteurs Josef Görres et du naturaliste Dr. Johannes Müller; bief avec centrale électrique et écluse comme monument du siècle technique.

## 56829 Pommern

www.pommern-mosel.de, Porten-Pommern@t-online.de, Tel. 02672 – 910133, Fax 910134

Romantisches Weindorf am längsten Südhang der Mosel gelegen, anerkannte Fremdenverkehrsgemeinde mit großer Rieslingweinbautradition, 445 Einwohner; keltisch-römische Siedlung „pomaria“ (Früchtgarten); Rekonstruktion der gallorömischen Tempelanlage auf dem Pommerner Martberg (Anmeldung von Führungen, Tourist-Information Treis-Karden, Tel. 02672-9157700), www.martberg.de

**Sehenswert:** Kath. Pfarrkirche St. Stephanus mit frühgotischem Westturm, romanischem Marmortaufstein, Stummorgel, schöne Holzausstattung (18. Jh.); Drieschen-Heiligenhäuschen am Ortsausgang nach Karden; Dreifaltigkeitskapelle im Pommerbachtal, Wegekreuze, historischer Kreuzweg zur Bergkapelle, ältestes Pfarrhaus im Bistum Trier (Ortskern); alte Fachwerk- u. Bruchsteinhäuser, typ. Winzerhöfe;

**Freizeit:** Urlaub beim Moselwinzer, Weinproben, Kellerbesichtigung, Wein- und Volksfeste, Moselanlagen, Camping, Bootsslipanlage, Angeln, Wassersport, schöne Wanderungen im Naturschutzgebiet Pommerbachtal, durch sonnige Weinberge u. über den Lenus-Mars-Weg, Fahrradverleih, Schiffsanlegestelle, Bahnstation; Informationstafel an der Dorfeinfahrt; Informationsraum „Martberg“ mit Gäste-Info im Bürgerhaus „Alte Schule“ geöffnet 10.00 – 19.00 Uhr

**GB** Romantic wine village located at the longest south slope of the river Moselle, licensed tourist community with fine Riesling wine-growing tradition, 445 inhabitants; Celtic-Roman settlement „pomaria“ (fruit orchard); reconstruction of the Gaul-Roman temple complex on the Martberg (registration of guided tours, Tourist-Information Treis-Karden, phone 02672-6137), www.martberg.de.

**Worth seeing:** St. Stephanus Church with neo-Gothic west tower, Romanesque marble baptismal font, Stumm organ and beautiful wooden furnishing (18<sup>th</sup> c.); Trinity Chapel in the Pommerbach valley, road crucifixes, historic stations of the Cross leading to the hill chapel, oldest parsonage in the archdiocese of Treves (village centre); ancient half-timbered and quarrystone houses, typical wine estates.

**NL** Romantisch wijndorp, gelegen aan de langste, zuidelijke helling van de Moezel, erkende toerismegemeente met een groot verleden in de Riesling wijnbouw, 445 inwoners, keltisch-romeinse nederzetting „pomaria“ (vruchtentuin); een reconstructie van de gallo-romeinse tempelinrichting bevindt zich op de Pommerner Martberg (het aanmelden voor rondleidingen bij de Tourist-Information Treis-Karden, tel: 02672-6137), www.martberg.de

**Bezienswaardig:** Kath. Parochiekerk St. Stephanus met vroeggotische westtoren, romaanse doopvont van marmor, stummorgel, mooie inrichting uit hout, (18e eeuw), Drieschen-heiliguisje bij de uitgang van het oord richting Karden, een kapel die aan drie zijden open is in het Pommerbachtal, wegkruizen, historische kruisweg naar de bergkapel, oudste parochiehuis in het bisdom Trier (in het centrum van het oord), oude vakwerk- en natuursteenhuizen, typische wijnboerderijen.

**F** Village vinicole romantique situé à l'adret le plus long de la Moselle, commune touristique reconnue avec une grande tradition de viticulture de riesling , 445 habitants, colonie celto-romaine „pomaria“ (jardin de fruits) ; reconstruction de l'installation du temple gallo-romaine sur le Martberg (inscription de guidage, information touristique Treis-Karden, tél. 02672-6137), www.martberg.de

**Remarquable:** église paroissiale catholique Saint Stephanus avec tour d'ouest gothique, fonts baptismaux romains en marbre, chapelle de la trinité dans la vallée du Pommerbach, orgue de Stumm, bel équipement en bois, (18<sup>ème</sup> siècle), croix de chemin, chemin de croix historique à la chapelle de montagne, cure la plus vieille dans le évêché Trèves, vieilles maison en colombage et en libage; fermes vigneronnes typiques;

## 56754 Roes

www.roes-eifel.de, Tel. 02672-8635

Eifelort mit 514 Einwohnern am Elzbachtal gelegen, ruhiger Ferienort; 1121 erste urkundliche Erwähnung;

**Sehenswert:** Burg Pymont am Elzbachtal (zur Besichtigung geöffnet, siehe S. 30); Schwanenkirche (Wallfahrtskirche), Kath. Filialkirche St. Ägidius, Pymonter Mühle mit Wasserfall der Elz;

**Freizeit:** Wanderparkplätze, Radwanderweg Mosel-Burg Pymont-Maifeld, Reiterurlaub, Schutzhütte, Grillplatz, Kegeln, Bolzplatz, Volksfeste, Ausgangspunkt einer schönen Wanderung durch das Elztal zu den Burgen Pymont u. Eltz, u. auf die Höhen d. Maifeldes; Bus n. Treis-Karden u. Kaisersesch; A 48-Abfahrt Kaifenheim; Bahnstation Treis-Karden;

**GB** Eifel village with 514 inhabitants located at the Elzbach valley, peaceful resort; the first documentary evidence of the settlement goes back to 1121.

# Unsere Ferienorte stellen sich vor

**Worth seeing:** Pyrmont Castle in the Elzbach valley; "Schwanenkirche" (pilgrimage church), Catholic filial church St. Aegidius, Pyrmont Mill with Elzbach waterfall.

**NL** Eifeldorp met 514 inwoners, gelegen aan het Elzbachtal, rustig vakantietoerisme, voor het eerst in de oorkonden in het jaar 1121 genoemd.

**Bezienswaardig:** Burg Pyrmont aan het Elzbachtal, Schwanenkirche (bedevaartskerk), kath. Filialkerk St. Ägidius, Pyrmont Mühle met waterval van de Elz.

**F** Village d'Eifel avec 514 habitants, situé au bord de l'Elzbach, endroit touristique calme; première mention documentaire en 1121.

**Remarquable:** Château de Pyrmont à l'Elzbach; église de cygne (église de pèlerinage), église succursale Saint Ägidius, moulin de Pyrmont avec cascade de l'Elz.

---

## 56253 Treis-Karden

www.treis-karden-mosel.de, Tel. 02672-1699

Anerkannte Fremdenverkehrsgemeinde mit alter Weinbautradition; 2231 Einwohner; Brückenort am Schnittpunkt alter Handelswege zwischen Hunsrück u. Eifel, tiefeingeschnittene Moselseitentäler gestalten eine reizvolle Landschaft, im Volksmund auch das „kleine Siebengebirge der Mosel“ genannt; historische Bauten aus 8 Jahrhunderten bezeugen die bewegte Vergangenheit;

**Sehenswert: Ortsteil Karden** mit ehemaliger Stiftskirche St. Castor (12. Jh.), Terrakotta-Altar, Barockorgel d. Meisters Johann Michael Stumm, gotischer Kreuzgang, Stiftsmuseum im ehem. Zehnthaus an der Kernstraße (Keltzeit, Römerzeit, Frankenzeit, Zeit d. Kollegialstiftes); Probsteigebäude (Korbisch); Burghaus, Stiftsschule mit gotischen Wandfresken (Fotos dieser Fresken sind im Stiftsmuseum zu besichtigen), Kanonikerhäuser im Stiftsbezirk, gotische Georgskapelle am Moselufer; Obere Klausur, zahlreiche Fachwerkhäuser des 16.-18. Jh. im gesamten Ort.

**Sehenswert: Ortsteil Treis** mit kath. Pfarrkirche St. Johannes der Täufer (erbaut 1824-32 vom königlich-preussischen Baumeister Johann Claudius von Lassaulx); Wegekapelle an der Kastellaunerstr., Zilleskapelle in reizvoller Lage hoch über der Mosel, Burgruine Treis u. Wildburg am Eingang zum Flaumbachtal, Wohnhäuser in typisch moselländ. Bauweise in Bruchstein u. Fachwerk, Kloster Maria Engelpfort im Flaumbachtal;

**Freizeit:** Urlaub auf dem Bauernhof, Weinproben, Kellerbesichtigung, Wein- und Volksfeste, Schiffsanlegestellen, Dampferfahrten, Angeln, Autowanderparkplatz, Yachthafen, Bootsslipanlage, Camping, Buchsbaum-Wanderpfad, Lenus-Mars-Weg, Radwanderweg Hunsrück-Mosel, Grillhütten, Spielplätze, Konzerte, Kegeln, Minigolf, Tennisplätze, Tennishalle, Freibad, Wassersport, Ausflugsfahrten, Tanzveranstaltungen, Schießsport, Ferienfahrschule, Moselanlagen u. ausgedehntes Wanderwegenetz bis auf die Höhen von Eifel u. Hunsrück; Bahnstation, Bus nach Kaisersesch, Münstermaifeld;

**GB** State-approved resort with old wine-growing tradition; 2231 inhabitants; 2 village districts on both banks of the river connected by a bridge; intersection of ancient trade routes between Hunsrück and Eifel, deeply incisive side valleys of the river Moselle create a charming landscape, in common parlance called „das kleine Siebengebirge der Mosel“; historic buildings of 8 centuries testify the exciting past.

**Worth seeing:** District Karden with former collegiate monastery church St. Castor (12<sup>th</sup> c.), terracotta altar, Baroque organ by organ builder Johann Michael Stumm, Gothic cloisters, collegiate museum in the former tithe house at Kernstrasse (Celtic, Roman and Franconian age, era of the collegiate

monastery); provost's house ("Korbisch"); castle house, collegiate monastery school with Gothic frescos (photos of these frescos are shown in the monastery museum), canon houses in the monastery district, Gothic St. George's Chapel on the river bank; "Obere Klausur", numerous half-timbered houses of the 16<sup>th</sup>-18<sup>th</sup> c. spread all over the village.

**Worth seeing: District Treis** Catholic St. John the Baptist Church (built 1824-32 by the royal Prussian builder Johann Claudius von Lassaulx); road chapel at Kastellauner Strasse, Zilles Chapel in charming site high above the river Moselle, ruins of Castle Treis and "Wildburg" at the entrance to the Flaumbach valley, residential buildings in typical Moselle architecture with quarrystone and half-timbering, monastery Maria Engelpfort in the Flaumbach valley.

**NL** Erkende touristengemeente met een oude wijnbouwtraditie, 2231 inwoners, oord met brug gelegen op het snijpunt van oude handelswegen tussen de Hunsrück en de Eifel; diep ingesneden Moezelzijdalen vormen een aantrekkelijk landschapsbeeld, in de volksmond ook "klein zevengebierge van de Moezel" genoemd, historische gebouwen uit 8 eeuwen getuigen van het verleden.

**Bezienswaardig: in Karden** met de vroegere stichtskerk St. Castor (12<sup>e</sup> eeuw), terrakotta altaar, barok orgel, gebouwd door de meester Johann Michael Stumm, gotische kruisgang, stichtsmuseum in het voormalige zehnthaus in de Kernstrasse, (keltische-, romeinse-, frankische- en kollegialstichtstijden), stichtsschool met gotische wandfresco's, (foto's van deze fresco's zijn te bezichtigen in het stichtsmuseum), kanonikerhuizen in het stichtskwartier, gotische Georgskapel aan de oever van de Moezel, talrijke vakwerkhuisen uit de 16<sup>e</sup>-18<sup>e</sup> eeuw in het gehele oord.

**Bezienswaardig in Treis:** kath. parochiekerk St. Johannes der Täufer (gebouwd van 1824 tot 1832 door de koninklijk, pruisische bouwmeester Johann Claudius von Lassaulx); wegkapel aan de Kastellaunerstrasse, Zilleskapel in aantrekkelijke ligging hoog boven de Moezel, burchruïne van de Treis- Wildburg aan de ingang naar het Flaumbachtal, woonhuizen in de typische bouwwijze van de Moezelstreek in natuursteen en vakwerk, klooster Maria Engelpfort in het Flaumbachtal;

**F** Commune touristique reconnue avec vieille tradition de viticulture; 2231 habitants; village lié par une pont au point d'intersection des voies commerciales vieilles entre l'Hunsrück et l'Eifel, vallées transversales incisées creusement forment un paysage charmant; nommé "le petit Siebengebirge de la Moselle" en langage populaire; constructions historiques de 8 siècles témoignent une passé agitée.

**Remarquable: Quartier Karden** avec ancienne église collégiale Saint Castor (12<sup>ème</sup> siècle), autel en terre cuite, orgue baroque du maître Johann Michael Stumm, cloître gothique, musée collégiale dans l'ancienne maison de dîme, dans la Kernstraße, (époque des celtes, des Romains, des Francs, et du chapitre collégial); doyenné (Korbisch), Burghaus, école paroissiale dans le district du chapitre, chapelle de Georg gothique au bord de la Moselle; cellule supérieure, multiple maisons en colombage du 16<sup>ème</sup> au 18<sup>ème</sup> siècle dans le village entier.

**Remarquable: Quartier Treis** avec église paroissiale Saint Jean-Baptiste, (construite de 1824 à 1832 de l'ingénieur du bâtiment prusse-royale Johann Claudius Lassaulx); chapelle de chemin à la Kastellaunerstraße, Zilleskapelle située joliment au dessus de la Moselle, ruine du château de Treis et Wildburg à l'entrée de la vallée du Flaumbach, maisons en construction de libage et colombage typique pour la Moselle, cloître de Maria Engelpfort dans la vallée du Flaumbach

---

## 56288 Zilshausen

www.zilshausen.net, Tel. 06762-7211

Hunsrückdorf in ruhiger Lage, 302 Einwohner, von Wald umgeben, zahlreiche Wanderwege, gesunde Luft in schöner Landschaft; Sehenswerte Kath. Pfarrkirche im Ortsteil Petershäuserhof;

Zwei Gasthöfe mit gut bürgerlicher Küche bieten dem Urlauber gute Unterkünfte u. gepflegte Gastlichkeit.

In wenigen Autominuten Ausflüge an Mosel, Rhein und zur Deutschen Edelsteinstraße möglich.

Bus nach Treis-Karden

**GB** Hunsrück village in peaceful location, about 302 inhabitants, surrounded by forests, numerous walking trails, healthy air in beautiful countryside.

**Worth seeing:** Catholic church in the district Petershäuserhof.

**NL** Hunsrückdorf, rustig gelegen, 302 inwoners, omgeven door bos, talrijke wandelwegen, gezonde lucht, Mooi landschap

**Bezienswaardig:** kath. parochiekerk in het oordsdeel Petershäuserhof.

**F** Village de l'Hunsrück en emplacement calme, 302 habitants, enclavé de forêt, plusieurs sentiers de randonnée, l'air salubre dans un beau paysage;

**Remarquable :** église paroissiale catholique dans le quartier Petershäuserhof.

**Anmerkung der Redaktion:** Nach der Kommunalwahl am 25.05.2014 kann sich die Telefon-Nr. der Ortsgemeinde ändern – siehe Internetseite der Ortsgemeinde.

## Hotels - Gasthöfe - Pensionen - Privatzimmer


@ online buchbar: www.treis-karden.de		Anzahl der Betten und Zimmer			Preis pro Person für Übernachtung mit Frühstück (einschl. Bedienung u. MWST) von-bis in Euro				Zuschläge oder Rabatte				Ausstattungen				Sonstige Leistungen		Sitz- plätze									
s. Seite im Urlaubsjournal	Name des Hauses Anschrift, Telefon - Fax e-mail, Internet	Anzahl der Betten	EZ=Einzelzimmer DZ=Doppelzimmer MZ=Mehrbettzimmer	Zimmer mit DU/Bad/WC	Zimmer mit fließend warm Wasser	Zimmer mit Dusche/Bad und WC	Einzel EW	Doppel DW	Einzel EI	Doppel DI	Zuschlag HP in Euro p. Pers.	Zuschlag VP in Euro p. Pers.	Kinderermäßigung	Winterangebot (S. 23)	Telefon(T); TV im Zimmer	Aufenthaltsraum (A); Fön (F)	Parkplatz (P); Garage (G)	Balkon (B); Liegewiese (W)	Sauna (S); Solarium (So)	TV-Möglichkeit (M); Lift (L)	Weinprobe möglich	Fahrräder (F); Diätkost (D)	Kinderbett (K); Prospekt (P)	Hunde erlaubt auf Anfrage	T=Tagungsraum R=Restaurant GT=Garten-Terrasse	Ruhetag / geöffnet von - bis (Monat)		
<b>56288 Lahr</b> <span style="float: right;"><b>Hunsrück</b> <b>11 km bis Treis-Karden/Mosel</b></span>																												
@	<b>Waldesblick ***</b> Ferienhof & Gasthaus Luhnshofweg 1 Tel.: 02672-9128-0, Fax 9128-22 info@waldesblick.de www.waldesblick.de	19	1 EZ 6 DZ 2 MZ	9	-	-	45,00	32,00	-	-	14	-	x	x	TV T	A F	P	B W	S	M	-	F	K P	x	T=35 R=30 GT=45	1.-12.		
<b>56290 Lieg</b> <span style="float: right;"><b>Hunsrück</b> <b>8 km bis Treis-Karden/Mosel</b></span>																												
@	<b>Landhaus "Sonne" ***</b> In der Lun 11 Tel. 02672-2513, Fax 9129929 info@landhaus-sonne.de www.landhaus-sonne.de Hallenbad vorhanden Mitglied LandKomfort Hotels	24	2 EZ 8 DZ 3 MZ	13	-	-	42,00	40,00	-	-	16	-	x	-	TV T	A F	P	B W	-	-	-	D	K P	x	T R=60 GT	4.-11.		
<b>56290 Lütz</b> <span style="float: right;"><b>Hunsrück</b> <b>7 km bis Treis-Karden/Mosel</b></span>																												
	<b>Hotel Sonnenblick</b> Hollstr. 24 Tel. 02672-2514, Fax 8720 hotel-sonnenblick@t-online.de www.sonnenblick-luetz.de Freibad vorhanden	40	2 EZ 19 DZ	21	-	-	37,00	32,50	-	-	8,50	-	-	40 v.H.	-	-	A	P	B W	-	M	x	-	P K	x	R=70 GT	3.-11.	
	<b>Gästehaus Reitz</b> Moselstr. 17 Tel. 02672-7576 fam_Reitz@web.de www.Reitz-Pension.de	8	2 EZ 3 DZ	1	17,00	17,00	-	18,50	-	-	-	-	x	-	-	A	P	B W	-	M	-	-	-	-	-	-	4.-10.	
	<b>Gasthaus Tannenhof</b> Inh. Fam. Schmitz Moselstr. 39 Tel. 02672-2836 Mobil 0163-6055861 www.rsemusic.de.tl	9	3 DZ 1 MZ	4	-	-	-	ab 25,50	-	-	-	-	-	50 % (bis 7 Jahre)	-	TV	-	P	-	-	-	x	-	K P	x	GT=20	März- Okt.	
<b>56290 Mörsdorf</b> <span style="float: right;"><b>Hunsrück</b> <b>15 km bis Treis-Karden/Mosel</b></span>																												
20	<b>Pension Platten</b> Pohlstraße 9 Tel. 06762-1681, Fax 951158 www.Pension-Platten.de	11	1 EZ 5 DZ	6	-	-	25,00	21,00	-	-	10	-	x	-	-	A	P	W	-	M	-	-	-	K P	-	GT=15	4.-10.	
<b>56288 Zilshausen</b> <span style="float: right;"><b>Hunsrück</b> <b>13 km bis Treis-Karden/Mosel</b></span>																												
20	<b>Gasthof-Pension Zur Post ***</b> Hauptstraße 25, Tel. 06762-93280, Fax 932850 ZurPost-Zilshausen@t-online.de www.Landgasthof-ZurPost.com	25	10 DZ	10	-	-	ab 45,00	ab 32,50	-	-	14,50	-	x	-	T TV	A	P G	W B	S So	M	-	-	-	K P	x	T=100 R=70 GT=40	Di. 1.-12. Mo u. Di. 11.-3.	
<b>56754 Mönthenich</b> <span style="float: right;"><b>Eifel</b> <b>8 km bis Treis-Karden/Mosel</b></span>																												
	<b>Gasthaus Zum Elztal</b> Hauptstr. 22 Tel. 02672-8684, Fax 02672-1885 zum-Elztal@web.de www.zumelztal.de	9	1 EZ 4 DZ	5	-	-	35,00	-	33,00	-	-	-	-	-	-	-	F	P	-	-	-	-	-	D	P	x	R=60 GT=40	Di 1.-12.
<b>56754 Roes</b> <span style="float: right;"><b>Eifel</b> <b>8 km bis Treis-Karden/Mosel</b></span>																												
21	<b>Gasthaus Zum Dorfkrug</b> Hauptstraße 15 Tel. 02672-8639, Fax 8638 roes.zumdorfkrug@gmx.de www.Gasthof-Dorfkrug-Roes.de	8	1 EZ 4 DZ	4	-	-	28,00	25,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	A	P	W	-	M	-	-	P	x	T=30 R=50 GT=30	Di. 1.-12.




## Hotels - Gasthöfe - Pensionen - Privatzimmer

	@	online buchbar: www.treis-karden.de	Anzahl der Betten und Zimmer				Preis pro Person für Übernachtung mit Frühstück (einschl. Bedienung u. MWST) von-bis in Euro				Zuschläge oder Rabatte				Ausstattungen				Sonstige Leistungen		Sitzplätze						
			Anzahl der Betten	EZ=Einzelzimmer DZ=Doppelzimmer MZ=Mehrbettzimmer	Zimmer mit DU/Bad/WC	Zimmer mit fließend warm Wasser	Zimmer mit Dusche/Bad und WC	Einzel EW	Doppel DW	Einzel EI	Doppel DI	Zuschlag HP in Euro p. Pers.	Zuschlag VP in Euro p. Pers.	Kinderermäßigung	Winterangebot (S. 23)	Telefon(T); TV im Zimmer	Aufenthaltsraum (A); Fön (F)	Parkplatz (P); Garage (G)	Balkon (B); Liegewiese (W)	Sauna (S); Solarium (So)	TV-Möglichkeit (M); Lift (L)	Weinprobe möglich	Fahrräder (F); Diätkost (D)	Kinderbett (K); Prospekt (P)	Hunde erlaubt auf Anfrage	T=Tagungsraum R=Restaurant GT=Garten-Terrasse	Ruhezeit / geöffnet von - bis (Monat)
		<b>Name des Hauses</b> Anschrift, Telefon - Fax e-mail, Internet																									
21		<b>Landgasthof Pyrmonter Mühle</b> Pyrmonter Mühle 1 Tel. 02672-7325, Fax 911403 info@pyrmonter-muehle.de www.pyrmonter-muehle.de	16	8 DZ	8	-	-	43,00	35,00	18	-	x	x	-	-	P	W	-	M	x	F D	P	7 Euro	R=28 GT=50	Do. 1.-12.		
<b>56254 Moselkern Mosel</b>																											
		<b>Landhotel Ringelsteiner Mühle</b> Elzital 95 Tel. 02672-910200, Fax 910201 info@ringelsteiner-muehle.de www.ringelsteiner-muehle.de,	60	30 DZ	30	-	-	ab 49,00	ab 39,00	16	22	x	x	-	A F	P	W	-	M	x	F D	K P	x	T=50 R=150 GT=120	1.-12.		
29	@	<b>Restaurant-Pension Zur Burg Eltz</b> Oberstr. 54 Tel. 02672-2731, Fax 8309 zurburgeltz@t-online.de www.zur-burg-eltz.de	46	22 DZ 2 EZ	24	-	-	32,00 - 39,00	27,00 - 34,00	12	20	x	x	-	x	P	-	S So	M	x	-	K P	x	R=60 GT=65	1.-12.		
29		<b>Gästehaus Grolig P</b> ★★ Elzital 27, Tel. 02672-1567, Fax 910627 Grolig-Moselkern@t-online.de www.grolig-moselkern.de	8	1 EZ 2 DZ 1 MZ	4	-	-	24,00	22,00 - 24,00	-	-	x	-	-	A F	P	B W	-	M	-	-	K P	-	-	1.-12.		
		<b>Familie Henrichs</b> Oberstr. 49 Tel. 02672-2554, Fax 913647 gaestehaus-henrichs@t-online.de	7	1 EZ 3 DZ	2	-	-	22,00	20,00	-	-	x	x	x	F A	x	B W	-	M	-	F	K	-	GT	1.-12.		
		<b>Hannelore Kalmes</b> Oberstr.56 Tel. 02672-1668, Fax 1668 gaestehaus-kalmes@web.de www.kalmes-moselkern.de	8	4 DZ	3	-	-	-	20,00 - 21,00	-	-	x	x	-	A	G	B	-	M	-	-	K	x	-	1.-12.		
<b>56254 Müden Mosel</b>																											
28	@	<b>Hotel Sewenig GmbH</b> ***superior Moselstr. 5 Tel. 02672-1334, Fax 1730 info@hotel-sewenig.de www.hotel-sewenig.de	60	2 EZ 26 DZ 1 MZ	30	-	-	40,00 - 55,00	39,00 - 45,00	16,50	auf Anfrage	x	x	T TV	A F	P	B W	S	M L	x	D	K P	x	T=90 R=200 GT=60	(Mo + Di. Nov.- April)		
		<b>Hotelpension SONNENHOF</b> Silberstr. 33 Tel. 02672-7463, Fax 911086 hotel@sonnenhof-mosel.de www.sonnenhof-mosel.de	20	2 EZ 9 DZ	11	-	-	33,00 - 38,00	28,00 - 33,00	15	-	x	-	-	A F	P	B	-	M	x	-	K	-	T=40 R=40	Mitte April - Mitte Okt.		
28		<b>Gasthaus-Pension Balthasar</b> Hauptstraße 16, Tel. 02672-910166 Fax 910167 info@Hotel-Balthasar.de www.hotel-balthasar.de	40	3 EZ 14 DZ 3 MZ	20	-	-	32,00	28,00	12	15	x	x	-	A	P G	-	-	M	x	-	K P	x	T=20 R=64 GT	1.-11. (Mi Nov.- April)		
		<b>Heinrich Schmitt P</b> ★★ Hauptstraße 27-29, Tel. 02672-1516	4	2 DZ	-	-	20,00 - 22,00	-	-	-	-	x	-	-	-	-	-	-	M	x	-	-	-	-	1.-12.		




## Hotels - Gasthöfe - Pensionen - Privatzimmer

 online buchbar: www.treis-karden.de		Anzahl der Betten und Zimmer			Preis pro Person für Übernachtung mit Frühstück (einschl. Bedienung u. MWST) von-bis in Euro				Zuschläge oder Rabatte				Ausstattungen					Sonstige Leistungen			Sitzplätze				
					Einzel EW	Doppel DW	Einzel EI	Doppel DI	Zuschlag HP in Euro p.Pers.	Zuschlag VP in Euro p.Pers.	Kinderermäßigung	Winterangebot (S. 23)	Telefon(T), TV im Zimmer	Aufenthaltsraum (A); Fön (F)	Parkplatz (P); Garage (G)	Balkon (B); Liegewiese (W)	Sauna (S); Solarium (So)	TV-Möglichkeit (M); Lift (L)	Weinprobe möglich	Fahrräder (F); Diätkost (D)	Kinderbett (K); Prospekt (P)	Hunde erlaubt auf Anfrage	T=Tagungsraum R=Restaurant GT=Garten-Terrasse	Ruheitag / geöffnet von - bis (Monat)	
s. Seite im Urlaubsjournal	<b>Name des Hauses</b> Anschrift, Telefon - Fax e-mail, Internet	Anzahl der Betten	EZ=Einzelzimmer DZ=Doppelzimmer MZ=Mehrbettzimmer	Zimmer mit DU/Bad/WC	Zimmer mit fließend warm Wasser	Zimmer mit Dusche/Bad und WC																			
	<b>Weingut Dehen</b> Görresstraße 7, Tel. 02672-1309, Fax 8399 info@weingut-dehen.de www.weingut-dehen.de	6	3 DZ	3	-	-	28,00	25,00	-	x	-	-	A	P	-	-	-	x	F	K	x	GT=6	1.-12.		
	<b>Ferienweingut Jakob Müller</b> Silberstr. 18-20 <b>P</b> ★★ Tel. 02672-7181 o. 910719, Fax 8810 Mobil 0174-9615019 www.weingut-jakob-mueller.de petra@weingut-jakob-mueller.de	6	3 DZ	3	-	-	26,00	32,00	-	-	x	TV	F	P	-	-	-	x	F	P	K	-	1.-12.		
<b>56829 Pommern Mosel</b>																									
22	<b>Hotel/Gasthaus Onkel Otto</b> Lindenstraße 10, Tel. 02672-2407 Fax 8828 info@Onkel-Otto.com www.onkel-otto.com	24	2 EZ 11 DZ	13	31,00 -	-	39,00 -	31,00 -	15	x	x	x	TV	x	P	-	-	M	x	x	K	P	T=40 R=80 GT=40	Di. Winter 1.-12.	
22	<b>Restaurant Henerichs</b> Hauptstraße 43, Tel. 02672-2536 Fax 2704 weingut@henerichs.de neu: www.henerichs.de	17	1 EZ 8 DZ	8	-	-	-	24,00 -	17	-	x	-	x	P	G	B	-	M	x	-	P	x	R= 40 GT= 35	4.-11.	
	<b>Weingut Ewald Zenzen</b> Bahnhofstraße 7, Tel. 02672-2520, Fax 910566 info@weingut-zenzen.de www.weingut-zenzen.de	7	2 DZ 1 MZ	3	-	-	-	21,00 -	-	-	x	-	A	P	B	W	-	M	x	-	K	-	T=40 GT	1.-12.	
	<b>Weinbau Haus Hilde</b> Bachstraße 16, Tel. 02672-7462 w.birkenbeil@t-online.de www.weinpension-birkenbeil.de	6	3 DZ	3	-	-	-	21,00 -	-	-	x	x	-	x	P	B	W	-	M	x	F	K	-	GT	1.-12.
	<b>Ferienwohnung "casa pommern"</b> Carla Wallerang Auf Grau 10 Tel. 02672-2013 Mobil 0157-74722013 ferienwohnung@pommern.casa www.pommern.casa	2	1 DZ	1	-	-	-	20,00 -	-	-	-	-	TV	-	P	W	-	-	-	-	-	-	-	1.-12.	
<b>56253 Treis-Karden Mosel Ortsteil Karden</b>																									
24	<b>Hotel Brauer</b> Moselstraße 25-26, Tel. 02672-1211, Fax 8910 info@Hotel-Brauer.de www.Hotel-Brauer.de	63	7 EZ 25 DZ 2 MZ	34	-	-	40,00 -	32,00 -	14	-	x	-	TV	-	P	G	x	-	M	x	-	KP	x	R=75 GT=30	3.-12.
	<b>Schloß-Hotel Petry OHG ****</b> Ein Schloss voller Möglichkeiten St. Castor Str. 80, Tel. 02672-9340, Fax 934440 info@schloss-hotel-petry.de www.schloss-hotel-petry.de Wellness, Wein & Wohlfühlen - "Belle Etage"	138	10 EZ 60 DZ 2 MZ	72	-	-	50,00 -	40,00 -	23	33	x	x	T TV	A F	P G	B W	S	L M	x	D F	K P	x	T=120 R=350 GT=80	1.-12.	

## Hotels - Gasthöfe - Pensionen - Privatzimmer

 online buchbar: www.treis-karden.de		Anzahl der Betten und Zimmer			Preis pro Person für Übernachtung mit Frühstück (einschl. Bedienung u. MWST) von-bis in Euro				Zuschläge oder Rabatte				Ausstattungen				Sonstige Leistungen		Sitzplätze					
					Einzel EW	Doppel DW	Einzel EI	Doppel DI	Zuschlag HP in Euro p.Pers.	Zuschlag VP in Euro p.Pers.	Kinderermäßigung	Winterangebot (S. 23)	Telefon(T); TV im Zimmer	Aufenthaltsraum (A); Fön (F)	Parkplatz (P); Garage (G)	Balkon (B); Liegewiese (W)	Sauna (S); Solarium (So)	TV-Möglichkeit (M); Lift (L)	Weinprobe möglich	Fahrräder (F); Diätkost (D)	Kinderbett (K); Prospekt (P)	Hunde erlaubt auf Anfrage	T=Tagungsraum R=Restaurant GT=Garten-Terrasse	Ruhetag / geöffnet von - bis (Monat)
s. Seite im Urlaubsjournal	<b>Name des Hauses</b> Anschrift, Telefon - Fax e-mail, Internet	Anzahl der Betten	EZ=Einzelzimmer DZ=Doppelzimmer MZ=Mehrbettzimmer	Zimmer mit DU/Bad/WC	Zimmer mit fließend warm Wasser	Zimmer mit Dusche/Bad und WC																		
	<b>Hotel Rebstock</b> St. Castor Str. 49, Tel.: 02672-1398, Fax: 2169	36	2 EZ 13 DZ 2 MZ	17	-	-	35,00	31,00			x	x	-	A	P	B W	-	M	x	-	K P	x	T=50 R=160 GT	Mi. 2.-12.
25	<b>Hotel-Weinhaus "Am Stiftstor"</b> St. Castor Str. 17, Tel. 02672-1363, Fax 8849 info@hotel-stiftstor.de www.hotel-stiftstor.de	38	2 EZ 14 DZ 2 MZ	18	-	-	39,00 42,00	36,00 40,00	16	-	x	x	TV	F	P G	B	-	M	x	F D	K P	-	T=20 R=130 GT	Di
24	<b>Gasthaus zur Linde</b> St. Castor Str. 10, Tel. 02672-1360, Fax 2041 info@weingut-kraft.de www.weingut-kraft.de	11	4 DZ 1 MZ	5	-	-	-	26,00 30,00	-	-	-	-	TV	F	P	-	-	-	x	-	K	-	R=50 GT=70	1.-11. Di 11.-3.
	<b>Alte Weinstube Burg Eltz</b> Burg-Eltz-Weg 2 Tel. 02672-913666 Handy 0151-50668271 megensthea@gmail.com www.zimmerfrei-burg-eltz.com	17	5 DZ 2 MZ	7	-	-	40,00 45,00	27,00 30,00	-	-	x	-	-	A	P G	-	-	M	x	-	-	x	R=30 GT=40	1.-12.
	<b>Familie Barz</b> St. Castor-Str. 60 Tel. 02672-2996 Fax 03222-3740518 info@ferienhaus-barz.de www.ferienhaus-barz.de	2	1 DZ	1	-	-	-	25,00	-	-	-	-	TV	F	-	-	-	-	-	-	P	-	GT	1.-12.
<b>OT Treis Mosel</b>																								
	<b>Hotel Restaurant Ostermann GmbH</b> Lützbach, Tel. 02672-1238, Fax 7789 Hallenbad vorhanden info@mosel-hotel-ostermann.de www.mosel-hotel-ostermann.de	65	2 EZ 21 DZ 8 MZ	31	-	-	42,00 48,00	37,00 40,00	15	-	x	x	T TV	A	P	x	x	M	-	D	K P	x	T=10, 40 R=150 GT=30	1.-12.
25	<b>Gasthaus Gräf</b> An der Kirche Lisbergstraße 2, Tel. 02672-7227 info@gasthaus-graef.de www.gasthaus-graef.de	16	2 EZ 6 DZ 1 MZ	8	-	17,00 20,00	22,00 29,00	22,00 29,00	9	12	x	x	TV	A	P	-	-	M	x	F	K P	x	T=60 R=60 GT=12	1.-12. Di
	<b>Rathaus-Schänke</b> Hauptstraße 32, Tel. 02672-1210+7050, Fax 8846 FriedhelmKastor@t-online.de www.rathaus-schaenke-kastor.de	24	1 EZ 10 DZ 1 MZ	11	-	-	30,00 45,00	28,00 32,50	13	-	x	-	-	A	-	B	-	M	-	-	P	x	T=60 R=120	2.-12. Do.
27	<b>HOTEL GARNI Reis</b> Moselallee 23, Tel. 02672-1298 info@hotel-reis.de www.hotel-reis.de	20	3 EZ 8 DZ	9	28,00	-	38,00	34,00	-	-	x	-	TV	A	P G	W	-	M	-	F D	K P	x	-	4.-10.
27	<b>Gästehaus-Weingut P Weinstube Otto Knaup</b> ★★★★★ Am Rathaus 6 Tel. 02672-2446, Fax 1621 weingut.knaup@onlinehome.de www.Weingut-Otto-Knaup.de	12	6 DZ	6	-	-	-	30,00 32,00	14,50	-	x	x	TV	A	P	B	S	M	x	-	K P	x	R GT	1.-12.

## Hotels - Gasthöfe - Pensionen - Privatzimmer

s. Seite im Urlaubsjournal	 online buchbar: www.treis-karden.de	Anzahl der Betten und Zimmer			Preis pro Person für Übernachtung mit Frühstück (einschl. Bedienung u. MWST) von-bis in Euro				Zuschläge oder Rabatte				Ausstattungen				Sonstige Leistungen			Sitzplätze				
		Anzahl der Betten	EZ=Einzelzimmer DZ=Doppelzimmer MZ=Mehrbettzimmer	Zimmer mit DU/Bad/WC	Zimmer mit fließend warm Wasser		Zimmer mit Dusche/Bad und WC		Zuschlag HP in Euro p.Pers.	Zuschlag VP in Euro p.Pers.	Kinderermäßigung	Winterangebot (S. 23)	Telefon(T); TV im Zimmer	Aufenthaltsraum (A); Fön (F)	Parkplatz (P); Garage (G)	Balkon (B); Liegewiese (W)	Sauna (S); Solarium (So)	TV-Möglichkeit (M); Lift (L)	Weinprobe möglich	Fahrräder (F); Diätkost (D)	Kinderbett (K); Prospekt (P)	Hunde erlaubt auf Anfrage	T=Tagungsraum R=Restaurant GT=Garten-Terrasse	Ruhetag / geöffnet von - bis (Monat)
					Einzel EW	Doppel DW	Einzel EI	Doppel DI																
27	<b>Hanna Fuhrmann P</b> ★★ Forststraße 52 Tel. 02672-7395 Handy 015253479131	6	3 DZ	2	-	-	-	17,00	-	-	x	x	-	A	P	B W	-	M	x	D	K	-	GT	1.-12.
25	<b>Haus Born - Simon</b> Kirchberger Straße 9, Tel. 02672-1413 o. 7075, Fax 2021 Handy 01741424305 rsimon1632@t-online.de haus.born.simon.info@t-online.de www.hausbornsimon.de www.haus-born.de	6	1 EZ 1 DZ 1 MZ	3	-	-	ab 20,00 - 25,00	ab 16,00 - 25,00	-	-	x	-	TV	A	P	W B	-	M	-	-	K P	x	GT	1.5- 1.11
	<b>Christine Klaus</b> Brückenstraße 13 Tel. 02672-7847	4	2 DZ	2	-	-	-	20,00	-	-	-	-	-	P	B	-	-	-	-	-	-	-	-	3.-11.
	<b>Inge Seibold P</b> ★★ Fischergasse 13 Tel. 02672-1349	2	1 DZ	1	-	-	-	17,00	-	-	-	-	TV	-	P	-	-	M	-	F	K	x	GT	4.-10.
	<b>Trudel Schlumm</b> Kastellauner Str.42 Tel. 02672-1451 Mobil 0152-2717771	4	2 DZ	-	-	ab 16,00	-	-	-	-	x	x	-	A	x	W	-	M	-	-	-	-	GT	5.-10.
	<b>Mathilde Möntenich</b> Hauptstraße 33 Tel. 02672-2932	5	1 DZ 1 EZ	-	16,00 - 18,00	16,00 - 18,00	-	-	-	-	x	-	TV	A	P	B	-	M	-	-	K	-	-	4.-11.
	<b>Ludmilla Quickert</b> Kastellauner Str. 37 Tel. 02672- 1449 www.quickert-treis.de	8	4 DZ	4	-	-	30,00	22,00 - 25,00	-	-	-	-	-	A F	P	B	-	M	-	F	-	-	G	Ostern- 30. Okt.
	 <b>Peter Löhr P</b> ★★ Kastellauner Straße 8 Tel. 02672-910118 Handy 0171-3610086 info@gaestezimmer-loehr.de www.gaestezimmer-loehr.de WLAN verfügbar	4	2 DZ	2	-	-	-	20,00 - 28,00	-	-	-	x	TV	F	P	W	-	-	-	F	K	-	GT	1.-12.
	 <b>Rosemarie Gräf F</b> ★★ Am Mönchelskopf 1 Tel. 02672-1733 Graef.PuR@t-online.de www.fewograef.de	2	1 DZ	1	-	-	-	20,00 - 25,00	-	-	-	-	TV	F	P	W	-	-	-	-	-	-	-	1.-12.
25	<b>Weingut Richard Castor</b> Hauptstr. 34-36 Tel. 02672-1666, Fax 912015 Tel. 02672-7222 castorwein@doomail.de www.castorwein.de	8	4 DZ	4	-	-	40,00	30,00	-	-	-	-	-	-	P	-	-	M	x	-	K P	x	R=60 GT=40	Mo, Di
25	<b>Gästezimmer Fam. Rudi Hilger P</b> ★★ Johannesstr. 14 Tel. 02672-1777 rudi.hilger@t-online.de www.fewo-hilger.de	2	1 DZ	1	-	-	-	24,00 - 29,00	-	-	-	x	TV	F	P	B W	-	-	-	-	K P	-	-	1.-12.

English / Nederlands / Francais												
Add in the Urlaubsjournal	<b>@</b> online booking: www.treis-karden.de	<b>Number of beds and rooms</b> Number of beds in total EZ=Single rooms DZ=Double rooms MZ=Three bed rooms R. with shower/bath/WC	<b>Price of bed &amp; breakfast per person (incl. Service and VAT) from - to- in Euro</b>				<b>Extra costs or discounts</b>		<b>Supply</b>		<b>other offers</b>	<b>number of seats</b>
			<b>English</b> <b>Name of the House</b> Address, Telephone - Fax	Room with hot running water Single EW   Double DW	Room with Shower/bath and WC Single EI   Double DI	Halfboard, extra charge p.p. fullboard, extra charge p.p. Reductions for children Low price offer in winter (S. 23)	Tel.(T); TV inside the room Lounge Parking lot (P); Garage (G) Balcony (B); garden (W) Sauna (S); Solarium (So) TV-facility (M); Elevator (L)	Wine tasting Bicycle rent (F); Mild diet (D) Childrens bed (K); Prospect (F) dogs permitted	T=Conference room R=Restaurant GT=garden-terrace	day of rest / opened from - to		
aangegeven in folder	<b>@</b> online te boeken: www.treis-karden.de	<b>Aantal bedden en kamees</b> Total an bedden EZ=Eenpersoonskamer DZ= Tweepersoonskamer MZ=Driepersoonskamer Kamer met douche/bad/WC	<b>prijs p.p.voor logies met ontbijt met (incl. bediening en btw) van - to in Euro</b>				<b>Extra kosten en kortingen</b>		<b>uitensting</b>		<b>overige extra's</b>	<b>Zit- plaatsen</b>
			<b>Nederlands</b> <b>Naam van het huis</b> Adres, Telefoon - Fax	Kamer met Str. w. water 1 pers. -k. EW   2 pers. -k. DW	Kamer met douche/bad + wc 1 pers. -k. EI   2 pers. -k. DI	Halfpension, toeslag p.p. Volpension, toeslag p.p. Kinderkorting Speciale aanbieding (Winter, S. 23)	Tel.(T); TV in Kamer dagverblijf Parkeerplaats (P); Garage (G) Balkon (B); tuin (W) Sauna (S); Solarium (So) TV (M); Lift (L)	Weinproeverij Fietsverhuur (F); Djeet (D) Kraambed (K); Huisfolder (P) Hond veroorloven	T=Conferentiekamer R=Restaurant GT=Tuin-terras	Rustdag / Geopened van - to		
Annonce en prospectus	<b>@</b> Réservation par le Net: www.treis-karden.de	<b>Nombre de lits et chambres</b> Nombre de lits EZ=chambre a un lit DZ=chambre a deux lit MZ=chambre a trois lit chambre avec douche/bain/WC	<b>Prix de la nuitée p.p. avec petit déjeuner (service et Tva compris) de - a en Euro</b>				<b>supplement ou rabais</b>		<b>equipment</b>		<b>autre offres</b>	<b>place assise</b>
			<b>Francais</b> <b>Nom de la maison</b> Adresse, Telephone - Fax	Chambre avec eau courante chaude Ch. a 1 lit EW   Ch. a 2 lits DW	Chambre avec douche bain et WC Ch. a 1 lit EI   Ch. a 2 lits DI	demi person supplement p.p. pension complete supplement p.p. Reduction pour enfants special offres (hiver p.23)	Telephone dans le chambre (T); TV Salle de sejour Parking (P); Garage (G) Balcon (B); pelouse (W) Sauna (S); Solarium (So) Tele possible (M); Ascenseur (L)	Degustation de vin bicyclette louer (F); Cuisine de regims (D) Lit pour enfants (K); prospectus (P) Chiens autorises	T=Salle de conference R=Restaurant GT=jardin-terrasse	jour de repos / ouvert du - au		

Holiday flats - Holiday homes									
Add in Urlaubsjournal	<b>Owner's name</b> <b>Address</b> Telephone / Fax Email / Internet	<b>Supply</b>	<b>Price per day in Euro incl. additional cleaning costs</b> price for one more person in €		Addit. costs for gas, water, elec. used	Non-smoker	Pets allowed by prior agreement	Low price offer in winter (S.23)	opened from - to
			NK (gas, water, stroom) na verbr.	niet-roker	huisdier na afspraak	speciale aanbieding in winter (S.23)	geopened van - to		

vakantiewoning - zomerhuis									
aangegeven in folder	<b>naam van de verhuurder</b> <b>adres</b> telefoon / fax Email / Internet	<b>uitensting</b>	<b>prijs per dag in Euro incl. bijkomende kosten voor reiniging na vertrek</b> prijstoeslag voor elke verdere persoon in €		NK (gas, water, stroom) na verbr.	niet-roker	huisdier na afspraak	speciale aanbieding in winter (S.23)	geopened van - to
			NK (gas, water, stroom) na verbr.	niet-roker	huisdier na afspraak	speciale aanbieding in winter (S.23)	geopened van - to		

logement de vacances - maison de vacances									
Annonce en prospectus	<b>nom du propriétaire</b> <b>adresse</b> téléphone / fax Email / Internet	<b>equipment</b>	<b>Prix par jour en Euro y compris le ménage final</b> chaques personne supplémentaire, en sus: ...€		frais (eau,gaz,électricité) selon consommation	Non-smoker	Pets allowed by prior agreement	Low price offer in winter (S.23)	opened from - to
			NK (gas, water, stroom) na verbr.	niet-roker	huisdier na afspraak	speciale aanbieding in winter (S.23)	geopened van - to		

# Pauschalprogramme im Ferienland Treis-Karden



## Der Buchsbaum-Wanderpfad

Mitten im Ferienland Treis-Karden wandern Sie über einen interessanten Themenweg durch das größte Buchsbaumgebiet nördlich der Alpen. Die Wanderung mit einer Länge von 16 km führt zur berühmten Burg Eltz und über den Buchsbaum-Wanderpfad (4,1 km) auf z.T. schmalen Weinbergspfaden zurück nach Karden.

### Leistungen:

- 2 x Übernachtung mit Frühstück
- Eintritt Burg Eltz / Schatzkammer
- Flyer "Buchsbaum-Wanderpfad"
- 1 Wanderkarte Ferienland Cochem und Treis-Karden\*
- 1 Flasche Moselriesling pro Person
- 1 Mehrzwecktuch „Morf“\*
- 1 Mosel Cap\*
- Informationsmappe

\* pro gebuchtes Zimmer

**Termin:** April bis Oktober

**Für die Wanderung über den Buchsbaum-Wanderpfad ist festes Schuhwerk und Trittsicherheit erforderlich.**

### Kategorien:

- A = Privatzimmer mit DU/WC
- B = Zimmer mit DU/WC in Pensionen und Gasthöfen
- C = Zimmer mit DU/WC im Hotel
- D = Komfortzimmer mit DU/WC im Hotel (\*\*superior)

### Preise in Euro pro Person:

	A	B	C	D
DZ	84	96	114	186

Einzelzimmer auf Anfrage möglich



## Wein – Kultur - Genuss

Die einzigartige Flusslandschaft mit romantischen Dörfern, der über 2000-jährigen Geschichte und dem köstlichen Rebensaft machen das Moselland zu einem ganz besonderen Urlaubsziel. Wir laden Sie ein zu einem erlebnisreichen, erholsamen Urlaub ins Ferienland Treis-Karden.

### Leistungen:

- 7 x Übernachtung mit Frühstück
- Weinprobe beim Winzer
- 1 Flasche Moselriesling p. Pers.
- Eintritt Stiftsmuseum Karden
- Eintritt Burg Eltz u. Schatzkammer
- 1 moselländisches Abendessen
- Ausflugskarte „Ziele im Moselland“
- 1 Wanderkarte Ferienland Cochem und Treis-Karden\*
- Informationsmappe

\* pro gebuchtes Zimmer

**Termin:** Mai bis Oktober

### Kategorien:

- A = Privatzimmer mit DU/WC
- B = Zimmer mit DU/WC in Pensionen und Gasthöfen
- C = Zimmer mit DU/WC im Hotel
- D = Komfortzimmer mit DU/WC im Hotel (\*\*superior)

### Preise in Euro pro Person:

	A	B	C	D
DZ	224	259	322	588

Einzelzimmer auf Anfrage möglich



## Zu Gast bei Römern und Kelten

Erleben Sie die über 2000-jährige Kulturgeschichte unserer Ferienregion. 180 m hoch über der Mosel erwartet Sie die Tempelanlage Martberg bei Pommern. Im Stiftsmuseum in Treis-Karden lernen Sie neben der sakralen Kunst auch die archäologischen Funde des Martberges kennen.

### Leistungen:

- 3 x Übernachtung mit Frühstück
- 1 moselländisches Abendessen
- 1 Flasche Moselriesling pro Person
- Buch „Die galloröm. Tempelanlage auf dem Martberg bei Pommern“\*
- Eintritt im Stiftsmuseum Karden
- Broschüre: Museumsführer\*
- Wanderflyer Lenus-Mars-Weg
- Informationsmappe

\* pro gebuchtes Zimmer

**Termin:** Mai bis Oktober

### Kategorien:

- A = Privatzimmer mit DU/WC
- B = Zimmer mit DU/WC in Pensionen und Gasthöfen
- C = Zimmer mit DU/WC im Hotel
- D = Komfortzimmer mit DU/WC im Hotel (\*\*superior)

### Preise in Euro pro Person:

	A	B	C	D
DZ	114	132	159	267

Einzelzimmer auf Anfrage möglich

**Auskunft und Buchung:** Tourist-Information Ferienland Treis-Karden, St. Castor-Str. 87, 56253 Treis-Karden, Tel. 02672-9157700, Fax 02672-9157696, info@ferienland-treis-karden.de, www.treis-karden.de

# Pauschalprogramme im Ferienland Treis-Karden



## Per Rad Hunsrück und Mosel erkunden

Erleben Sie zwei unvergesslichen Tagen voller Radvergnügen für Groß und Klein. Am ersten Tag fahren Sie über den Schinderhannes-Radweg und den Hunsrück-Mosel-Radweg (ca. 50 km) von Emmelshausen über Kastellaun an die Mosel. Den Anstieg nach Emmelshausen übernimmt der RegioRadler Untermosel für Sie.

Am zweiten Tag lockt eine Rad- und Wandertour zur berühmten Burg Eltz. Sie radeln entlang der Mosel bis nach Moselkern (7 km) und starten ab der Ringelsteiner Mühle ihre Wanderung zur Burg (35-minütige Wanderung).

### Leistungen:

- 3 x Übernachtung mit Frühstück
- 1 x Fahrradticket f. den RegioRadler Bus Untermosel von Treis-Karden nach Emmelshausen
- 1 Eintritt Burg Eltz mit Besichtigung der Schatzkammer
- 1 Fahrradtasche „Mosel“\*\*
- 1 Sattelschutz „Mosel“\*\*
- 1 Informationsmappe

\* pro gebuchtes Zimmer

**Termin:** April - Oktober

### Kategorie:

A = Privatzimmer mit DU/WC  
C = Zimmer mit DU/WC im Hotel

### Preise in Euro pro Person:

	A	B	C	D
DZ	119	-	163	-

Einzelzimmer auf Anfrage möglich



## Moselaal und Moselriesling

Besichtigen Sie die größte Feinfischräucherei von Rheinland-Pfalz und genießen im Anschluss daran unseren Delikatessteller eigener Produkte mit ausgesuchten korrespondierenden Weinen vom eigenen Weingut. Danach entführen wir Sie in die Welt der „hochgeistigen“ Genüsse. Erfahren Sie vieles über die Destillation und verkosten dabei unsere mehrfach prämierten Edelbrände und hausgemachten Liköre aus unserer eigenen Edeldestillerie. Lernen Sie in der Probe Produkte des Roten Weinbergspfirsichs kennen – eine Spezialität der Mosel.

### Leistungen:

- 1 Glas Moselwein zur Begrüßung
- Besichtigung der Feinfischräucherei
- Delikatessteller eigener Produkte (geräucherter Moselaal, Lachs und Forelle – frisch aus dem Rauch) dazu korrespondierende Weine
- 4 Likör- und 2 Destillatproben
- Fachkundige Erläuterungen rund um die Destillation
- Verkostung verschiedener Produkte rund um den Roten Weinbergspfirsich aus eigenem zertifiziertem Betrieb (Programm insg. ca. 2 Stunden)

**Termin:** nach Vereinbarung

**Teilnehmerzahl:** ab 15 Personen

### Preise in Euro pro Person:

22,50
-------

### Anmeldung und Buchung:

Weingut-Sektkellerei-Edeldestillerie Blenz  
Im Bachtal 189, 56289 Pommern  
Tel. 02672-1253, Fax 911439  
info@blenz.net



## Stiftsherrenführung in Karden

Erleben Sie einen interessanten Rundgang durch den Stiftsbezirk in Karden mit einem Stiftsherrn im historischen Gewand. In einer Führung erfahren Sie viel Wissenswertes über die Stiftsherrenhäuser in Karden. Im Anschluss besichtigen Sie die Brennerei und den historischen Stiftsherren-Weinkeller mit kleinem Weinmuseum und erfahren viel zur Geschichte des Weinbaus in Karden. Die Führung endet mit einer Verkostung von Brennerei-Produkten.

### Leistungen:

- geführter Rundgang mit einem Stiftsherrn
- 1 Glas Moselriesling zur Begrüßung inkl. Motivglas
- Besuch der Brennerei und fachkundige Erläuterungen des Brennvorgangs
- Besichtigung des historischen Stiftsherren-Weinkellers und Verkostung von Brennerei-Produkten (Programm insg. ca. 2 Stunden)

**Termin:** nach Vereinbarung

### Teilnehmerzahl:

ab 10 Personen

### Preise in Euro pro Person:

12
----

### Anmeldung und Buchung:

Weingut-Stiftsbrennerei Hambrech  
St. Castorstr. 14  
56253 Treis-Karden  
Tel. 02672-1656, Fax 912756  
info@weinhaus-hambrech.de

**Auskunft und Buchung:** Tourist-Information Ferienland Treis-Karden, St. Castor-Str. 87, 56253 Treis-Karden, Tel. 02672-9157700, Fax 02672-9157696, info@ferienland-treis-karden.de, www.treis-karden.de

## besondere Wandererlebnisse



Ab Frühjahr 2014 wird der **Moselsteig** als neuer Fernwanderweg ein einzigartiges Wandererlebnis im Moselland bieten.

Dieser Premiumwanderweg wird auf 365 km durch die schöne MoselWeinKulturLandschaft führen. Sicherlich ein besonderes Wandererlebnis. Im Ferienland Treis-Karden sind die Themenwanderwege Lenus-Mars-Weg und Buchsbaumpfad in den Moselsteig eingebunden. Wandern Sie über den Moselsteig vorbei an der gallorömischen Tempelanlage und durch das nördlichste Vorkommen von wilden Buchsbaumbeständen in Europa.

Der **Traumpfad Eltzer Burgpanorama** wurde als „Deutschlands Schönster Wanderweg 2013“ ausgezeichnet.

Auf dem abwechslungsreichen Rundweg mit einer Länge von 12,6 km wandern Sie vorbei an herbstlichen Feldern und über schmale Pfade entlang des Elzbaches. Lassen Sie sich vom einzigartigen Anblick der Burg Eltz verzaubern und genießen Sie traumhafte Weitblicke von den Maifeldhöhen.



## besondere Kulturerlebnisse



Die gallorömische Tempelanlage auf dem Pommerner Martberg und die 2000-jährige Religionsgeschichte im Stiftsmuseum, im OT Karden, können in verschiedenen Führungen erlebt werden. Mitglieder des Fördervereins Martberg und des Freundeskreises Stiftsmuseum leiten diese Führungen:



**Führung auf dem Martberg:**  
(Dauer: ca. 1 Std.)

31,00 Euro (Grundpreis bis 25 Personen)  
1,00 Euro jede weitere Person

**Führung Stiftsmuseum:**  
(Dauer: ca. 1 Std.)

31,00 Euro  
zzgl. 2,00 Euro pro Person Museumseintritt

**Führung Stiftsmuseum und Stiftskirche:**  
(Dauer: ca. 1,5 Std.)

36,00 Euro  
zzgl. 2,00 Euro pro Person Museumseintritt

**Führung Martberg und Stiftsmuseum:**  
(Dauer: ca. 2,0 Std.)

60,00 Euro (Grundpreis bis 25 Personen)  
zzgl. 1,00 Euro jede weitere Person  
zzgl. 2,00 Euro pro Person Museumseintritt

**Führung Martberg, Stiftsmuseum und Kirche:**  
(Dauer: ca. 2,5 Std.)

65,00 Euro (Grundpreis bis 25 Personen)  
zzgl. 1,00 Euro jede weitere Person  
zzgl. 2,00 Euro pro Person Museumseintritt

**Auskunft und Buchung: Tourist-Information Treis-Karden,  
Tel. 02672-9157700, Fax 02672-9157696, info@ferienland-treis-karden.de**





Nutzen Sie das besondere Busangebot ab Treis-Karden zu den Burgen Eltz und Pyrmont. Der Burgenbus fährt vom **01.05.-31.10.2014** an den **Wochenenden und Feiertagen** jeweils zweimal morgens und nachmittags. Oder Sie nutzen den Bus um mit Ihrem Fahrrad bequem auf die Eifelhöhen zu kommen. Hier haben Sie direkten Anschluss an den beliebten Maifeldradweg oder Sie radeln durchs Schrumpftal oder über Burg Pyrmont zurück an die Mosel. Reservierung der Fahrradplätze unter [www.regioradler.de](http://www.regioradler.de) oder in unserem Büro. Der Fahrplan für das Jahr 2015 stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest.

(Auszug aus dem Busfahrplan- kompletter Fahrplan und Infolyer bei der Tourist-Information erhältlich)

RMV – Rhein-Mosel Verkehrsgesellschaft mbH, 56812 Cochem, Enderplatz 2, Tel. 02671-8976, [cochem@rhein-mosel-bus.de](mailto:cochem@rhein-mosel-bus.de)

	Samstag, Sonn- und Feiertag			
	Hinfahrt			
Verkehrsbeschränkungen	R	R	R	R
<b>Treis-Karden Marktplatz</b>	8 54	10 54	14 54	16 54
<b>Treis-Karden Bahnhof</b>	8 59	10 59	14 59	16 59
<b>Müden</b>	9 05	11 05	15 05	17 05
<b>Moselkern</b>	9 08	11 08	15 08	17 08
<b>Hatzenport Bahnhof</b>	9 16	11 16	15 16	17 16
<b>Burg Eltz</b>	9 33	11 33	15 33	17 33
<b>Burg Pyrmont</b>	9 49	11 49	15 49	17 49

**Beispiele:**

Sie fahren morgens von Treis-Karden (8.59 Uhr) zur Burg Eltz (9.33 Uhr) – besuchen 2,5 Stunden die Burg – fahren dann mit dem Bus weiter zur Burg Pyrmont (11.33 Uhr) – und um 15.58 Uhr wieder zurück nach Treis-Karden. Oder Sie fahren mit dem Bus zu einer der Burgen, erwandern einen der herrlichen Traumpfad-Wanderwege und fahren nachmittags mit dem Bus wieder zum Ausgangspunkt.

	Samstag, Sonn- und Feiertag			
	Rückfahrt			
Verkehrsbeschränkungen	R	R	R	R
<b>Burg Pyrmont</b>	9 58	11 58	15 58	17 58
<b>Burg Eltz</b>	10 15	12 15	16 15	18 15
<b>Hatzenport Bahnhof</b>	10 29	12 29	16 29	18 29
<b>Moselkern</b>	10 33	12 33	16 33	18 33
<b>Müden</b>	10 36	12 36	16 36	18 36
<b>Treis-Karden Bahnhof</b>	10 43	12 43	16 43	18 43
<b>Treis-Karden Moselallee</b>	10 45	12 45	16 45	18 45

Burgen, Kommunen und die Rhein-Mosel-Bus haben sich organisatorisch und finanziell über Kreisgrenzen zusammengeschlossen, um dieses besondere Angebot zu verwirklichen.

R Freizeitverkehrsdienst nur vom 01.05. bis 31.10. am Sa, So und an Feiertagen



## Ferienwohnungen und Ferienhäuser

s. Seite im Urlaubsjournal	Name des Hauses Anschritt Telefon - Fax Email, Internet @ online buchbar: www.treis-karden.de	Größe Ausstattung sonstiges	Tagespreis pro Wohnung von - bis in Euro inkl. pauschalierte Nebenkosten für Strom, Wasser, Heizung, Endreinigung	Zusätzl. Nebenkosten nach Verbrauch	Nichtraucherwohnung	Hunde erlaubt auf Anfrage	Winterangebot (S.23)	geöffnet von - bis (Monat)
<b>56879 Brieden Eifel 3 km bis Pommern/Mosel</b>								
@	<b>Alte Schule Brieden F</b> ★★★★★ Hauptstr. 2 Tel. 02672-9158964 Handy 0170-1881872 AlteSchule.Brieden@t-online.de www.AlteSchule-Brieden.de	2 großzügige Ferienwohnungen in einer "Alten Schule" geräumig mit 95 qm und 85 qm, Einbauküchen mit Spülmaschine und Mikrowelle, Terrassen mit Fernblick, großer Garten mit Grillplatz und Hängematte, Schlafzimmer mit Liegeflächen 1,80x2,00 m, bis je max. 4 Personen belegbar, Bettwäsche, Handtücher, Garagennutzung im Preis inbegriffen; Brötchen-Service am Wochenende auf Wunsch. Bilder über Ausstattung auf Homepage; kostenfreies WLAN im Hause; Sat-TV, DVD + CDs zur kostenfreien Nutzung	<b>75 (2 Pers.)</b> bis 3 Nächte  <b>65 (2 Pers.)</b> ab 4 Nächten 7 Euro jede weitere Pers. Mindestaufenthalt 2 Nächte	-	x	x	-	1.-12.
<b>56754 Brohl Eifel 5 km bis Treis-Karden/Mosel</b>								
	<b>Ferienwohnung Schmitz</b> Hohlstraße 2 Tel. 02672-8267, Fax 8267	Ferienwohnung, 56 qm, 2-3 Personen, seperater Eingang, Ortsrand Doppelzimmer, Wohnküche, Mikrowelle, Kaminz., DU/WC, Fön, überdachte Terrasse 50 qm, gr. Wiese, Parkplatz, Wäsche vorh., Sat-TV, Nähe Burg Pymont, Burg Eltz, Mosel	<b>32-35 (2 Pers.)</b>	-	-	-	-	1.-12.
<b>56829 Kail Eifel 4 km bis Pommern/Mosel</b>								
	<b>Ferienwohnungen Schaden F</b> ★★★ Hauptstr. 3 Tel. 02672-7742 info@ferienwohnung-schaden.de www.ferienwohnung-schaden.de	2 gemütliche Ferienwohnungen je 60 qm, 2 Pers., 1 Schlafzimmer, Kinderbett mögl., Wohnzimmer, Wohnküche, Bad mit WC bzw. einer Dusche mit separatem WC, Bettwäsche/Handtücher, Fön vorhanden. Balkon, WLAN, Sat-TV, Carport, Grillplatz, Liegewiese. Die beiden Wohnungen befinden sich in einem Haus -Parterre und Obergeschoss- und haben jeweils einen eigenen Eingang.	<b>33-35 (2 Pers.)</b>	-	x	-	-	1.-12.
<b>56288 Lahr Hunsrück 11 km bis Treis-Karden/Mosel</b>								
@	<b>Waldesblick F</b> ★★★★★ Ferienhof & Gasthaus Luhnhofweg 1 Tel. 02672-9128-0, Fax 9128-22 info@waldesblick.de www.waldesblick.de  (Mahlzeiten können im Haus eingenommen werden)	2 komfortable Fewo, 40 qm, 2-3 Pers., Nichtraucherwohnung Schlafz., Wohnraum m. Küchenzeile u. SAT-TV, DU/WC, Balkon. <b>Alle Fewos</b> mit Mikrowelle, Wasserkocher, Backofen, Spülmaschine, Kaffeemaschine, Stereo-Kompakt-Anlage, Fön, Radiowecker, Telefon, WLAN, Safe, Seife und Duschgel, inkl. Bettwäsche, Hand- und Duschtüchern; Kinderbett, Brötchenservice, Frühstück & Halbpension möglich, Hunde erlaubt, Zentralheizung, Liegewiese, Grillplatz, Sauna, Spielzimmer mit Tischtennis, Pool-Billard, Kicker, Spielplatz, Spielscheune, Streicheltiere, Fahrradverleih, Motorradgarage, Waschmaschine und Trockner vorhanden	<b>7 Tage</b> <b>ab 295 (2 Pers.)</b> jede weitere Pers. 9 Euro jeder weitere Tag ab 38 Euro	-	x		6-10 Euro pro Tag	- 1.-12.
		1 komfortable Fewo, 48 qm, bis 4 Pers, Nichtraucherwohnung. 2 Schlafz., eines mit Hochbett, Wohnraum mit SatT-TV Küchenzeile, DU/WC weitere Ausstattung und Angebote s.o.	<b>7 Tage</b> <b>ab 360 (bis 3 Pers.)</b> jede weitere Pers. 9 Euro jeder weitere Tag ab 48 Euro	-	x		6-10 Euro pro Tag	- 1.-12.
		1 komfortable Fewo, 70 qm, bis 5 Pers., Nichtraucherwohnung. 2 Schlafz., Wohnz. mit Sat-TV, Küche mit Essbereich, DU/WC, Balkon weitere Ausstattung und Angebote s.o.	<b>7 Tage</b> <b>ab 485 (bis 4 Pers.)</b> jede weitere Pers. 9 Euro jeder weitere Tag ab 65 Euro	-	x		6-10 Euro pro Tag	- 1.-12.
		1 komfortable Fewo, 80 qm, bis 7 Pers., Nichtraucherwohnung. 3 Schlafz., 2 DU/WC, Wohnraum m. Küchenzeile, Sat-TV, Balkon, weitere Ausstattung und Angebote s.o.	<b>7 Tage</b> <b>ab 599 (bis 5 Pers.)</b> jede weitere Pers. 9 Euro jeder weitere Tag ab 80 Euro	-	x		6-10 Euro pro Tag	- 1.-12.
		1 komfortable <b>rollstuhlgerechte</b> Fewo, 100 qm, bis 7 Pers., Nichtraucherwohnung 3 DU/WC, Wohnraum mit Küchenzeile, Sat-TV, Terrasse weitere Ausstattung und Angebote s.o.	<b>7 Tage</b> <b>ab 760 (bis 6 Pers.)</b> jede weitere Pers. 9 Euro jeder weitere Tag ab 104 Euro	-	x		6-10 Euro pro Tag	- 1.-12.
<b>56290 Lieg Hunsrück 8 km bis Treis-Karden/Mosel</b>								
	<b>Ewald u. Anni Hoffmann</b> In der Lun 10 Tel. 02672-910036	Ferienhaus, 48 qm, 2-4 Pers., Einzellage, Ortsrand, Liegewiese 400 qm 2 Schlafzimmer, Wohn-Essraum, Küche mit Spülmaschine, TV, DU/WC, Terrasse, Bettwäsche und Handtücher vorhanden	<b>33 (bei 2 Pers.)</b> 6,50 Euro jede weitere Pers.	-	-	x	-	1.-12.
@	<b>Ferienhaus Weins F</b> ★★★ Rudi und Lidwina Weins Hauptstr. 58 Tel. 02672-2168 ferienhaus-weins@gmx.de	Helles und freundliches Ferienhaus, 4 separate Schlafzimmer, Küche, Esszimmer, Wintergarten, Bad, 2 Wohnzimmer, 2 TV, Autostellplatz, Grillplatz, Bettwäsche und Handtücher inkl., Ideal für Familien und Gruppen	<b>34 (2 Pers.)</b>	-	x	x	-	1.-12.

## Ferienwohnungen und Ferienhäuser

s. Seite im Urlaubsjournal	Name des Hauses Anschrift Telefon - Fax Email, Internet @ online buchbar: www.treis-karden.de	Größe Ausstattung sonstiges	Tagespreis pro Wohnung von - bis in Euro inkl. pauschalierte Nebenkosten für Strom, Wasser, Heizung, Endreinigung	Zusätzl. Nebenkosten nach Verbrauch	Nichtraucherwohnung	Hunde erlaubt auf Anfrage	Winterangebot (S.23)	geöffnet von - bis (Monat)
<b>56290 Lütz Hunsrück 7 km bis Treis-Karden/Mosel</b>								
@	<b>Öko-Fachwerkhaus Lütz</b> Mehlgasse 6 <u>Auskunft + Reservierung:</u> Peter Christmann Kirschenstr. 47 53340 Meckenheim Tel. 02225-5411 PeterChristmann@hotmail.com www.oekohaus-luetz.de	Die etwas andere Ferienwohnung - kein Haus von der Stange: Individuell gestaltetes und denkmalgeschütztes Fachwerkhaus, ökologiegerecht renoviert für bis zu 8 Pers. Für Umweltbewusste und Allergiker besonders geeignet. Ruhige Lage im historischen Ortskern. 100 qm auf 3 Etagen, 3 Schlafräume, Wohnr. mit Kaminofen, Küche, Bad, 2. WC, Zentralhgz., Sitzplatz im Freien, 2 Parkplätze am Haus, Preis incl. Bettwäsche.	<b>59-79 (bis 4 Pers.)</b> 8 Euro jede weitere Pers.  Rabatt bei längeren Aufenthalten	Holz für Kaminofen	x	-	-	1.-12.
<b>56290 Mörsdorf Hunsrück 15 km bis Treis-Karden/Mosel</b>								
20	<b>Hildegard Platten F</b> ★★★★★ Pohlstraße 3 Tel. 06762-1681 Fax 06762-951158 www.Pension-Platten.de	1 Ferienwohnung, 50 qm, 2 Personen 1 Doppelschlafz., 1 Wohnzimmer mit Funktionscouch, Küche (komplett eingrichtet incl. Spülmaschine, Mikrowelle) mit Essecke, Bad, Dusche, Wc, Sat-TV, Radio, Wäsche vorhanden. Kinderbett, Nachtspeicherheizung, Autostellplatz, Liegewiese, Gartenpavillon Frühstücksservice möglich.	<b>32-38 (2 Pers.)</b>	-	x	-	-	4.-10.
20	<b>Uschis Ferienhaus F</b> ★★★ In der Breitwies 2 Tel. 06762-6689 info@uschis-ferienhaus.de www.Uschis-Ferienhaus.de	Gemütliches, renoviertes Ferienhaus, 120 qm, 2-8 Pers., 4 Doppelzimmer, 2 geräumige Duschbäder, gr. Wohnzimmer, gemütliche Wohnküche, Garten mit Liegewiese und Sitzgarnitur, Grill, Parkplatz auch für mehrere PKW's, Unterstellmöglichkeit für Fahrräder und Motorräder	<b>35-40 (2 Pers.)</b> 7 Euro jede weitere Pers. Mindestbelegung 3 Nächte	-	x	x	-	1.-12.
<b>56254 Moselkern Mosel</b>								
@	<b>Günter Weckbecker</b> <b>F</b> ★★★★★ Moselstraße 8 Tel. 02672-7660, Fax 7660 www.ferienwohnung-weckbecker.de	(a) 1 Fewo, 40 qm, Moselblick Doppelschlafz., Wohnzimmer, Kochküche, DU/WC, Liegewiese, TV  (b) 1 Fewo, 90 qm, Balkon mit Moselblick, Wohnzimmer, 2 Doppelschlafz., Wohnküche m. Spülmaschine u. Mikrowelle, 1x Bad/WC, 1x DU/WC, Liegewiese, TV, Parkplätze sind vorhanden	<b>(a) 40 (2 Pers.)</b> 35 (ab 5 Tage) <b>(b) 60 (4 Pers.)</b> 50 (ab 5 Tage) <b>50 (2 Pers.)</b> 45 (ab 5 Tage)	-	-	-	-	4.-10.
	<b>Familie Henrichs</b> Oberstr. 49 Tel. 02672-2554, Fax 913647 gaestehaus-henrichs@t-online.de	1 Ferienwohnung , 60 qm, für 2-3 Personen: Doppelschlafzimmer, Bad mit DU/WC, Wohnküche mit Spülmaschine und Mikrowelle, Wohnzimmer mit Funktionscouch (Zusatzbett), Essecke, Sat-TV und Radio, große Terrasse im Grünen mit Sitzgruppe, Grill, Liegewiese, Bettwäsche und Handtücher incl., 1 Autostellplatz, Fahrradabstellraum weitere Pers. auf Anfrage	<b>38-40 (2-3 Pers.)</b> 7 Tage wohnen - 6 Tage bezahlen	-	-	-	x	1.-12.
@	<b>Familie Simon F</b> ★★★★★ Elztal 59 Tel. 02672-8028 SIMON.MOSELKERN@t-online.de	1 Ferienwohnung (Anbau, sep.Eingang) , 50 qm, 2-4 Personen, modern eingrichtet, 1 Doppelschlafzimmer (incl. Kinderreisebett), Wohnschlafzimmer, Sat TV, Küche (Mikrowelle) mit Essecke, Bad/WC, Zentralheizung, Bettwäsche vorhanden, Terrasse inkl. Liege und Grill, Autostellplatz, Zweiradunterbringung in Garage, kostenloser Fahrradverleih	<b>38 (2 Pers.)</b> 5 Euro jede weitere Pers. (ab 6 Jahre) Mindestbelegung 3 Nächte	-	x	-	-	4.-10.
	<b>Hannelore Kalmes</b> Oberstr. 56 Tel. 02672-1668 Fax 1668 gaestehaus-kalmes@web.de www.kalmes-moselkern.de	1 Ferienwohnung, 60 qm, 2-4 Pers., 2 Doppelschlafz., DU/WC, 1 separates Gäste-WC, Wohnraum mit Essecke, grosse Terrasse mit Sitzgruppe, Sat-TV, Radio, komplett eingerichtete Küche, Bettwäsche und Handtücher inkl., kinderfreundlich, Garage, Frühstücksservice möglich. weitere Zimmer siehe unter Gästezimmer	<b>38 - 40 (2 Pers.)</b> 6-8 Euro jede weitere Pers.	-	-	-	-	-
29	<b>Gästehaus Grolig</b> Fewo: Oberstr. 65 Anschrift: Elztal 27 Tel. 02672-1567 Fax 910627 Grolig-Moselkern@t-online.de www.Grolig-Moselkern.de	<u>Ferienwohnung 71 qm</u> neu eingerichtet 2-4 Pers., komplett eingerichtete Küche mit Elektroherd und Mikrowelle, Esszimmer, Wohnschlafraum, DU/WC, Fön, DVD-Player, Radio mit CD-Spieler, Sat/TV, Handtücher/Bettwäsche vorhanden evtl. zusätzliches Schlafzimmer.	<b>40 (2 Pers.)</b> <b>Wochenpreis 250 €</b> 7 Euro jede weitere Person Mindestbelegung 3 Nächte	-	-	-	-	5.-10.
@	<b>Ferienwohnung im alten Halfenhaus F</b> ★★★★★ I. Scholz & E. Scholz-Ewald GbR Moselstr. 5 Tel. 02672-2516, Fax 02672-914511 reservierung@fewo-halfenhaus.de www.fewo-halfenhaus.de	1 Ferienwohnung, 40 qm, 1-2 Personen Wohnzimmer, Schlafzimmer, Küche m. Essplatz, DU/WC, Sat-TV, CD-MP3-Player m. Radio, Wäsche vorh., Reinigungsservice, persönl. Gästepflege auf Wunsch, 1 Autostellplatz, Fahrradunterbringung in Garage, eigener Sitzplatz im Garten, 1 weiteres DZ mit DU/WC u. Sat- TV im Haus vorhanden	<b>40</b>  Wochenpreis auf Anfrage	-	x	2 Euro pro Tag	-	1.4 - 31.1 0
	<b>Ferienwohnung Mönthenich</b> Elztal 72 Info: Elztal 55 Tel. 02672-7484 Moentenich.D@gmx.de	Ferienwohnung im romantischen Elztal, 56 qm, 2-4 Pers., 1 Doppelschlafz., 1 Wohnschlafz., neue Küche mit Mikrowelle, kompl. eingrichtet, Bettwäsche und Handtücher vorhanden, 1 Bad mit Dusche, 1 Gästetoilette, rollstuhlgerecht, schöne Gartenterrasse, Autostellplatz	<b>40 (2 Pers.)</b> 5 Euro jede weitere Pers. (ab 6 Jahren)  Mindestbeleg. 3 Nächte	-	x	x	-	3.-11.

## Ferienwohnungen und Ferienhäuser

s. Seite im Urlaubsjournal	Name des Hauses Anschritt Telefon - Fax Email, Internet @ online buchbar: www.treis-karden.de	Größe Ausstattung sonstiges	Tagespreis pro Wohnung von - bis in Euro inkl. pauschalierte Nebenkosten für Strom, Wasser, Heizung, Endreinigung	Zusätzl. Nebenkosten nach Verbrauch	Nichtraucherwohnung	Hunde erlaubt auf Anfrage	Winterangebot (S.23)	geöffnet von - bis (Monat)
<b>56254 Müden Mosel</b>								
@	<b>Ferienwohnung F</b> **** "Im Sonnenring" Fam. Mais Im Sonnenring 21 Tel. 02672-1069 Ulrich.Mais@gmx.de	Nichtraucher-Ferienwohnung, 25 qm, Wohn- Schlafrum mit Kochnische, DU/WC, Sat-TV, W-LAN überdachter Balkon, Liegewiese mit Grillmöglichkeit, in ruhiger Lage am FuÙe des Buchsbaum-Wanderweges. Schöner Ausgangspunkt für Wanderungen und Ausflüge in die nähere Umgebung. Die Ferienwohnung befindet sich in unmittelbarer Nähe des Restaurants "Zum Dorfbrunnen" (u.a. vegetarische Vollwertkost). Auf Wunsch stehen Trekking-Räder zur Verfügung.	<b>32 - 40</b>	-	x	-	-	4.-12
@	<b>Weingut Sonneneck F</b> **** Angela Schwarz-Bleser u. Dr. Marcus Bleser Bachstraße 14 Tel. 02672-93740, Fax 937411 Info@WEINGUT-SONNENECK.de www.WEINGUT-SONNENECK.de	Historisches, gemütliches Fachwerkhaus <b>Lohmühle</b> , 70 qm, 4 Pers.: 2 Schlafräume, Wohnzimmer mit Essecke, Küche, Mikrowelle, Spülmaschine, DU/WC, Fön, Terrasse, TV, Wäsche vorhanden, Frühstücksservice möglich, Kinderbett, Garage, Spielplatz, Fahrradverleih, Grillplatz  Ferienwohnung <b>Sonnenring</b> : Genießen Sie die Morgensonne auf Ihrer Frühstücksterrasse, zum Kaffee sitzen Sie dann mit Moselblick auf dem Balkon und am Abend auf Ihrem Freisitz in den Weinbergen. Sie wohnen in 2 modern eingerichtete DZ mit Dusche/WC extra WC, einer komplett eingerichteten Küche und Wohnraum mit Essecke, Waschmaschine	<b>55 (2 Pers.)</b> 7 Euro jede weitere Pers.	-	x	x	auf Anfrage	1.-12.
29			<b>65 (2 Pers.)</b> 7 Euro jede weitere Pers.					
@	<b>Ferienhaus Sewenig F</b> **** Hotel Sewenig GmbH Moselstraße 5 Tel. 02672-1334 Fax 1730 info@hotel-sewenig.de www.hotel-sewenig.de	5 Ferienwohnungen, je 50 qm, 2 Personen 1 Schlafzimmer, Wohnraum mit Essecke, Küchenzeile, DU/WC, Telefon, Sat-TV, Kinderbett, Kinderstuhl, Bettwäsche / Handtücher vorhanden, Balkon, Liegewiese, Waschküche	<b>45 - 60 (2 Pers.)</b> 10 Euro jede weitere Pers.	-	-	x	-	2.-12.
28								
@	<b>Ferienweingut Jakob Müller</b> Familie Müller F **** Silberstr. 18-20 Tel. 02672-7181 od. 910719 Fax 8810, Mobil 0174-9615019 petra@weingut-jakob-mueller.de www.weingut-jakob-mueller.de Hausprospekt	Neu erbautes Gästehaus mit komfortablen Fewos Allergikergeeignet, Nichtraucherhaus, Parkplatz direkt am Haus, Brötchenservice, Frühstücksservice mögl., Wäsche vorh., eigenes Weingut mit Vinothek, Weinprobe mögl., Kinderausstattung vorh., Waschmaschine; Fahrradverleih, Weinwanderungen mögl. a) 2 Fewos, 40 qm, 2 Pers., 1 Schlafz., Wohnraum mit Essecke, Küchenez., Mikrowelle, DU/WC, Fön, Sat-TV-Anschluss, Balkon b) 1 Fewo, 60 qm, 2-5 Pers., 2 Schlafz., Wohnraum mit Essecke, Küchenez., Mikrowelle, DU/WC, Fön, Sat-TV-Anschluss, Balkon	<b>a) 40 - 55 (2 Pers.)</b> <b>b) 50 - 60 (2 Pers.)</b>  10 Euro jede weitere Pers.  weitere Angebote im Internet	-	x	-	-	1.-12.
28								
<b>56829 Pommern Mosel</b>								
22	<b>Maria Hammes F</b> *** Im Bachtal 2 Tel. 02672-1754 www.fewo-hammes.com	1 Ferienwohnung, 60 qm, 2-4 Personen 1 Wohn-Schlafzimmer mit TV, 1 Schlafzimmer, Bad/WC, Küche mit Essplatz, Terrasse, Auto- u. Fahrradabstellplatz, Bettwäsche u. Handtücher incl., Brötchen- und Frühstücksservice möglich Anreise ab 14:30 Uhr, Abreise bis 10:30 Uhr	<b>42 (2 Pers.)</b> 38 (ab 4 Tagen)  7 Euro jede weitere Pers.	-	-	-	-	1.-12.
	<b>Ferienwohnung "casa pommern"</b> Carla Wallerang Auf Grau 10 Tel. 02672-2013 Mobil 0157-74722013 ferienwohnung@pommern.casa www.pommern.casa	Nichtraucher-Ferienwohnung, 50 qm, Neubau, Südlage, allergikergeeignet; 2-3 Pers.; 1 Wohnzimmer mit Schlafcouch, SAT-TV, WLAN, DVD, Radio/CD, Küche mit Essplatz, 1 Doppelschlafzimmer, WC/DU, Bettwäsche und Handtücher inkl., Waschmaschine auf Anfrage, sonniger Freisitz, eig. Stellplatz Auch als Gästezimmer mit kürzerem Aufenthalt (ohne Frühstück) möglich.	<b>45-55 (2 Pers.)</b> 8 Euro jede weitere Pers.	-	x	-	-	1.-12.
<b>56253 Treis-Karden Mosel Ortsteil Karden</b>								
	<b>Ferienhaus Barz F</b> **** St. Castorstraße 60 Tel. 02672-2996, Fax 032223740518 info@ferienhaus-barz.de www.ferienhaus-barz.de	komfortables Ferienhaus F **** (Fachwerkhaus), 100 qm, 2-4 Pers. 2 Schlafr., 1 Wohn-Schlafz., Küche, Spülmaschine, Esszimmer, 2 Badez., Kabel-TV, Radio, WLAN, Klimaanlage FCKW frei, Wäsche inkl., Kinderbett, Zentralhgz., Grillpl., Kinder bis 4 Jahre frei Ankunft ab 15 Uhr, Abreise 10 Uhr	<b>69 (2 Pers.)</b> 10 Euro jede weitere Pers.	-	-	x	x	1.-12.
		1 Ferienwohnung, F **** 50 qm, 2-3 Pers., 1 Doppelschlafz. + Kinderbett (bis 4 Jahre), 1 Wohnschlafz., 1 sep. Küche mit Essecke, Microwelle, DU/WC, Badewanne, Kabel-TV, WLAN, Heizung, Wäsche vorh., Freisitz, Ankunft ab 15 Uhr, Abreise 10 Uhr	<b>44 (2 Pers.)</b> 10 Euro jede weitere Pers.	-	x	-	-	1.-12.
24	<b>Gasthaus zur Linde F</b> *** St. Castor Str. 10 Tel. 02672-1360, Fax 2041 info@weingut-kraft.de www.weingut-kraft.de	1 Ferienwohnung, 2 Pers., ca. 65 qm: 1 Schlafz., 1 Wohn-Schlafz., Küche mit Mikrowelle u. Spülmaschine, Bad, DU/WC, Fön, Terrasse u. Liegewiese, Kabel-TV, Zentralheizung, Wäsche vorhanden, Parkplatz, Hunde erlaubt auf Anfrage	<b>40 (2 Pers.)</b> 1-2 Nächte <b>35 (2 Pers.)</b> ab 3 Nächte 5 Euro jede weitere Pers.	-	-	x	-	1.-12.

## Ferienwohnungen und Ferienhäuser

s. Seite im Urlaubsjournal	Name des Hauses Anschrift Telefon - Fax Email, Internet @ online buchbar: www.treis-karden.de	Größe Ausstattung sonstiges	Tagespreis pro Wohnung von - bis in Euro inkl. pauschalierte Nebenkosten für Strom, Wasser, Heizung, Endreinigung	Zusätzl. Nebenkosten nach Verbrauch	Nichtraucherwohnung	Hunde erlaubt auf Anfrage	Winterangebot (S.23)	geöffnet von - bis (Monat)
24	<b>Ferienwohnung Letsch F</b> **** Lindenplatz 2 Tel. 02672-910580 Mobil 01578/4516026 info@ferienwohnung-letsch.de www.ferienwohnung-letsch.de	1 Ferienwohnung, 52 qm, 2 Personen, Parterre: gr. Wohn-Schlafraum m. Doppelbett u. Couchgarnitur, Ess-Schlafraum m. Etagenbett, gr. Badezimmer mit DU/WC u. Bade-wanne, Küche m. Mikrowelle, Kabel-TV, Stereo- Radio, Telefon, Handtücher u. Bettwäsche vorh., Kinderbett, Fahrradkeller, Parkplatz mit gemütl. Sitzecke am Haus.	<b>40 (2 Pers.)</b> 7 Euro jede weitere Pers.	Tel.	-	x	-	3-11
	<b>Das Torhaus F</b> ***** Benedikt & Selma Korth Stiftsgasse 1 / Kernstr. 18 Tel. 02672-912444 info@fewokarden-stiftshaus.de www.fewokarden-stiftshaus.de	1 Ferienhaus, 80 qm, 2-3-Pers., sep. Eingang 2 Schlafzimmer, 1 mit franz. Bett, 1 Einzelbett im Vorraum, Bettwäsche und Handtücher inkl., DU/WC, Fön, Wohnzimmer mit Radio/Musikanlage und TV, Küche mit Essbereich, Parkplatz, Sitzplatz im Garten, Nichtraucherwohnung, Rabatt bei längeren Aufenthalten Ihr Refugium auf Zeit ist aufwendig und charmant mit Antiquitäten und alter Kunst ausgestattet.	<b>79 - 89 (2 Pers.)</b>	x	x	x	-	1-12.
	<b>Béatrice Plonien F</b> ***** Römerstr. 44 Tel. 02672-7967, Fax 9129155 fewo.plonien@t-online.de	Ferienwohnung, 60 qm für 2-4 Pers., separater Eingang, 2 Schlafzimmer, 1 Bad/WC mit Dusche u. Wanne, Einbauküche komplett eingrichtet, Spülmaschine, Mikro, 1 Wohn-/Esszimmer, Sat-TV, WLAN, Radio, direkter Zugang zum sonnigen Freisitz Bettwäsche u. Handtücher vorhanden	<b>50 (2 Pers.)</b> 10 Euro jede weitere Pers. <b>48 (2 Pers.)</b> ab 1 Woche 8 Euro jede weitere Pers. Kinder bis 8 J. frei, 9-14 J. 5 €	-	x	-	-	1-12.
<b>Ortsteil Treis Mosel</b>								
	<b>Marita Hilgenstock F</b> ***** Brückenstraße 30 Tel. 02672-910990 0177-7228218 Nico.Bleser@web.de www.ferienwohnunghilgenstock.de	1 Ferienwohnung, 65 qm, 2-5 Personen, sep. Eingang, Moselblick, ruhige Lage, 2 Schlafzimmer, Wohnraum mit Schlafcouch, Küche, Bad/WC, Kaminofen, Terrasse, Kabel-TV, Radio, Wäsche vorhanden, Liegewiese mit Grillplatz, kinderfreundlich, Frühstücksservice möglich, WLAN	<b>43 (2 Pers.)</b> 8 Euro jede weitere Pers.	-	-	x	-	1-12.
	<b>Anneliese Einig</b> Fewo: Fischergasse 14 Anschrift: Im Palert 40 Tel. 02672-910046 Handy 0152-21990647 einig@hvv-treis-karden.de	1 Ferienwohnung, 45 qm, 2 - 3 Personen Einbettzimmer, Zweibettzimmer, Wohnzimmer, Küche, DU/WC, TV, Bettwäsche inkl., Kinderbett, Zentralhgz., Weinprobe beim Winzer möglich, Freisitz, Moselnähe	<b>32 - 40 (2 Pers.)</b> 5 Euro jede weitere Pers.	-	x	-	-	1-12.
27	<b>Agnes Kaufmann F</b> **** Forststraße 53 Tel. 02672-1561 kaufmann.klaus@vr-web.de www.ferien-in-treis.de	1 Ferienwohnung, 55 qm, Parterre, 2 Pers., ruhige Lage, sep. Eingang <b>mit Rollstuhl zu nutzen:</b> Doppelschlafzimmer, Wohnz. mit Schlafmöglichkeit, Küche, Microwelle, DU/WC, Sat-TV, Radio, WLAN, Bettwäsche und Handtücher inkl., Kinderbett, Hochstuhl, Zentralhgz., Parkpl., Liegew., ruhige Lage, kinderfreundlich, Brötchen u. Frühstücksservice möglich, Waschmaschine und Trockner auf Anfrage, Fahrradgarage, Einzelübernachtung a. A., <b>Hunde erlaubt</b>	<b>33 - 39 (2 Pers.)</b> 7 Euro jede weitere Pers. ab 3 Nächte	-	-	x	-	1-12.
	<b>Peter Löhr F</b> **** Kastellauner Straße 8 Tel. 02672-910118 Handy 0171-3610086 info@gaestezimmer-loehr.de www.gaestezimmer-loehr.de W-LAN verfügbar	1 Ferienappartement, 2-3 Personen Wohn-Schlafraum mit Küchenzeile und Essecke, DU/WC, Liegew., Parkpl., Zentralhgz., Kabel-TV, Radio, WLAN verfügbar, Bettwäsche und Handtücher vorh., Kinderbett, Fahrräder, Brötchen- u. Frühstücksservice mögl.	<b>36 - 48 (2 Pers.)</b> 10 Euro jede weitere Pers.	-	-	-	-	1-12.
26	<b>Lill Layendecker F</b> **** Hinter Mont 23 Tel. 02672-2987 Peter.Layendecker@t-online.de www.fewo-layendecker.de	1 komfortable Ferienwohnung, 55 qm, 2-4 Personen, ruhige Lage (für Gehbehinderte geeignet), separater Eingang, 2 Schlafz., Kinderbett mögl., gr. Erkerwohnraum m. Couchgarnitur, Küchenzeile, Essecke, Kabel-TV, DVD-Player, Stereoanlage, W-LAN, DU/WC, Fön, Sauna, Bettwäsche u. Handtücher vorh., überdachter Freisitz mit Grill, Liegewiese, eigener Parkplatz, Fahrradgarage, 5 Min. zum Marktplatz	<b>42 - 45 (2 Pers.)</b> 8 Euro jede weitere Pers.	-	x	x	-	1-12.
	<b>Rosemarie Gräf F</b> **** Am Mönchelskopf 1 Tel. 02672-1733 Graef.PuR@t-online.de www.fewograef.de	Nichtraucher-Fewo, 35 qm, 2 Pers., Parterre (stufenlos), zentrale und ruhige Lage, gemütlich eingerichtet, Wohn-Schlafraum, sep. komplett eingeriichtete Küche, DU/WC, Flur, Zentralheizung, Kabel-TV, inkl. Bett-, Tischwäsche sowie Hand- und Küchentücher, Parkplatz, Fahrradschuppen, Außensitzplatz und Liegewiese Auch als Gästezimmer mit Frühstück möglich.	<b>40 €</b> <b>ab 5 Übernacht. 32 €</b> <hr/> <b>50 € (o.F. 40 €)</b>	-	x	-	-	1-12.

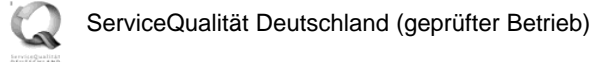
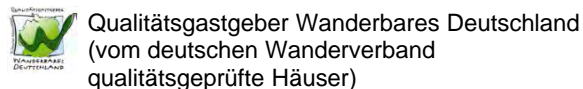
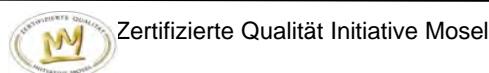
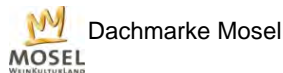
## Ferienwohnungen und Ferienhäuser

s. Seite im Urlaubsjournal	Name des Hauses Anschritt Telefon - Fax Email, Internet @ online buchbar: www.treis-karden.de	Größe Ausstattung sonstiges	Tagespreis pro Wohnung von - bis in Euro inkl. pauschalierte Nebenkosten für Strom, Wasser, Heizung, Endreinigung	Zusätzl. Nebenkosten nach Verbrauch	Nichtraucherwohnung	Hunde erlaubt auf Anfrage	Winterangebot (S.23)	geöffnet von - bis (Monat)
	<b>Alfred Reuter</b> Schafsberg 9 Tel. 02672-1266	1 Ferienwohnung, 60 qm, 2-3 Personen, Parterre, ruhige sonnige Lage 2 Schlafr., Wohnr., Essr., Küche, DU/WC, Terrasse, Liegew., TV, Kinderbett, Zentralhgz., Parkpl., Bettwäsche vorh.	<b>39 (2Pers.)</b> 5 Euro jede weitere Pers.	-	-	-	-	1.-12.
		1 Ferienwohnung, 80 qm, 2-4 Personen, Dachgeschoss, ruhige sonnige Lage 1 Schlafr., 1 Schlafr. mit angrenzender Küche, Wohnr., Essr., DU/WC, Balkon, Liegew., TV, Kinderbett, Zentralhgz., Parkpl., Bettwäsche vorh.	<b>44 (2 Pers.)</b> 5 Euro jede weitere Pers.	-	-	-	-	1.-12.
26	<b>Angelika Layendecker F</b> ★★★★★ Kastellauner Straße 45 Tel. 02672-1770 info@fewo-angelika.de www.fewo-angelika.de	1 Ferienwohnung für 2 Personen in ruhiger Lage, 1 Doppelschlafzimmer, Kinderbett möglich, 1 großer Wohnraum mit Schlafcouch, Einbauküche mit Mikrowelle, TV und Radio, DU/WC, Fön Freisitz mit Grillmöglichkeit, Parkplatz, Bettwäsche und Handtücher werden gestellt - <b>für Rollstuhlfahrer geeignet.</b>	<b>35 - 42 (2 Pers.)</b> 6 Euro jede weitere Pers.	-	x	x	-	1.-12.
	<b>Claudia Simon-Born</b> Castorgasse 14 Tel. 02672-1413 o. 7075 Fax 2021, Handy 0173-3552200 rsimon1632@t-online.de www.hausbornsimon.de	a) 1 Fewo ca. 30 qm, 2 Pers., 1 Wohnschlafr., Küche, DU/WC, Kabel- TV, Radio, Parkplatz, Heizung, Terrasse, Grill, Freisitz, Wäsche vorh., Gästezimmer auf Anfrage	<b>a) ab 30 (2 Pers.)</b>	-	-	-	-	1.5.- 1.11.
		b) 1 Fewo ca. 80 qm, 2 Schlafr., Wohnzimmer, Küche mit Essecke, DU/WC, Kabel-TV, Radio, Heizung, Wäsche vorh., Parkpl., teilw. Balkon, Grill mit Freisitz, WLAN frei	<b>b) ab 45-60 (2 Pers.)</b> weitere Pers. a. Anfr.	-	-	-	-	-
	<b>Haus Born</b> Hauptstr. 21-23 Tel. 02672-2217 o. 1413 Fax 2021, Handy 01624238950 haus.born.simon.info@t-online.de www.haus-born.de	Ferienwohnung ca. 90 qm, Wohnzimmer, Kabel-TV, Küche, 2 Schlafzimmer, DU/WC, Parkplatz, Heizung, Wäsche vorhanden.	<b>ab 35 Euro (2 Pers.)</b> weitere Pers. a. Anfr.	-	x	x	-	4.-10.
25	<b>A. und H.-P. Hafer F</b> ★★★★★ Wolfskaul 4 Tel. 02672-910055 Fax:910056 fewo.hafer@t-online.de www.fewo-hafer.de	Ferienwohnung, ca. 50 qm, 2 Personen Doppelschlafz., Wohnzimmer mit Doppelschlafcouch, Küche mit Spülmaschine und Essecke, DU/WC, incl. Bettwäsche und Handtücher, inkl. Heizung, Telefon, Sat-TV, große z.T. überdachte Terrasse, Babybett und Babyhochstuhl vorhanden, incl. Kfz-Stellplatz, Garage gegen Aufpreis, Fahrradverleih f. Hausgäste mögl.; Kostenloses Ticket für den öffentlichen Nahverkehr im Landkreis Cochem-Zell	<b>32 - 51 (2 Pers.)</b>	Telefon	-	-	-	1.-12.
	<b>Inge Seibold F</b> ★★★★★ Fischergasse 13 Tel. 02672-1349	1 Ferienwohnung, 50 qm, 2 Pers., Parterre, ruhige u. zentrale Lage, Moselnähe, 1 Schlafz., 1 Wohn-Schlafr., sep. Küche mit Essecke, Bad, DU/WC, Abstellr., Zentralhgz., Kabel-TV, Kinderbett, Wäsche vorh., Parkpl., Freisitz im Innenhof, Gästezimmer im gleichen Haus	<b>32 - 36 (2 Pers.)</b> 6 Euro jede weitere Pers.	-	x	x	-	4.-10.
25	<b>Weingut Richard Castor</b> Hauptstr.34-36 Tel. 02672-1666, Fax 912015 Tel. 02672-7222 castorwein@doomail.de www.castorwein.de	Zentral gelegene gemütliche Ferienwohnung (ca. 65 qm), 2-4 Pers. (ideal mit Kinder), großzügig aufgeteilt in Küche, Wohn- u. Essbereich, 2 Schlafzimmer, großes Badezimmer (DU/WC, Badewanne), Kabel-TV, Balkon	<b>50</b> 5 Euro jede weitere Pers.	-	x	x	-	1.-12.
		Neue komfortable und geräumige Ferienwohnung, ca. 70 qm, für 2-4 Pers., ideal mit Kindern, Hund erlaubt, zwei separate Schlafzimmer, aufgeteilt in Küche mit Ess- u. Wohnbereich, komfortables Badezimmer, DU/WC, Fön, Balkon, Kabel-TV	<b>50</b> 5 Euro jede weitere Pers.	-	x	x	-	1.-12.
	<b>Klaus Bremm F</b> ★★★★★ Auf der Hohl 8 Tel. 02672-7659 od. 2826 ferienwohnung@urlaub-in-treis.de www.urlaub-in-treis.de	1 Ferienwohnung, 60 qm, 2 Pers., Parterre, sep. Eingang, ruhige, sonnige Lage: 1 Doppelschlafz., 1 Wohnraum mit Essecke u. Küchenzeile, Mikrowelle, DU/WC, Fön, Sat-TV, Radio, Bettwäsche und Handtücher inkl., Autostellplatz, Zentralhgz., Freisitz	<b>30 - 34</b>	-	-	x	-	-
	<b>Trudel Schlumm</b> Kastellauner Str. 42 Tel. 02672-1451 Mobil 0152-2717771	1 Ferienwohnung, ca. 45 qm, 2-4 Pers.: 1 Doppelschlafz. mit Liege, 1 Wohn-Schlafr., Küche mit Essecke, Kabel-TV, Radio, Bad/DU/WC, Zentralhgz., Wäsche vorh., Freisitz, Grillmöglichkeit, Frühstücksservice mögl., (auch als Gästezimmer möglich)	<b>30 - 35 (2 Pers.)</b> 5 Euro jede weitere Pers.	-	x	-	-	5.-10.
	<b>Gerald u. Bettina Klaus F</b> ★★★★★ Wolfskaul 13 Tel. 02672-8934 ferienwohnung-klaus@t-online.de www.fewo-klaus.de	1 Nichtraucher-Ferienwohnung, 2 Personen, 65 qm 1 Wohnzimmer, 1 Schlafzimmer, Zustellbett/Kinderbett möglich, Küche inkl. Spülmaschine, Waschmaschine, DU/WC, Terrasse, Grill, TV, Stereosanlage, Bettwäsche und Handtücher, Parkplatz, WLAN	<b>42 - 55 (2 Pers.)</b> 7 Euro jede weitere Pers.	-	x	x	-	3.-10.
	<b>Katharina Kalfels</b> Mittelstr. 3 Tel. 02672-7087	1 Ferienwohnung, 2 Personen, abgeschl. Etage 1 Doppelschlafz., gr. Wohnraum, Kabel-TV, Küchenzeile, DU/WC, Balkon, Kinderbett, Wäsche vorh., Zentralhgz., Parkplatz, Freisitz im Garten	<b>34</b>	-	-	-	-	1.-12.

## Ferienwohnungen und Ferienhäuser

s. Seite im Urlaubsjournal	<b>Name des Hauses</b> Anschrift Telefon - Fax Email, Internet @ online buchbar: www.treis-karden.de	<b>Größe Ausstattung sonstiges</b>	<b>Tagespreis pro Wohnung von - bis in Euro</b> inkl. pauschalierte Nebenkosten für Strom, Wasser, Heizung, Endreinigung	Zusätzl. Nebenkosten nach Verbrauch	Nichtraucherwohnung	Hunde erlaubt auf Anfrage	Winterangebot (S.23)	geöffnet von - bis (Monat)
	<b>Elvira Herrig</b> Hinter Mont 8 Tel. 02672-7558 jherrig@t-online.de	1 Ferienwohnung, ca 60 qm, 2 Personen, Parterre, für Rollstuhlfahrer geeignet, ruhige Lage, 1 Schlafz., 1 Wohnzimmer, Küche, Bad/WC, Terrasse, Sat-TV, Zentralhgz., Parkplatz, Wäsche vorhanden, Frühstückservice möglich, 2 zusätzl. Gästezimmer im Haus vorh.	<b>30 - 35 (2 Pers.)</b>	-	-	x	x	1.-12.
27	<b>Hannelore u. Gerhard Stoffel F</b> **** Forststr. 48/49 Tel. 02672-2982 Handy 0175 7939902 ge-stoffel@t-online.de www.fewo-g-stoffel.de	<b>Kinderfreundliche Familie bietet</b> 1 komfortable Fewo F **** für 2-4 Personen - Nichtraucherwohnung - in der 1. Etage bestehend aus Diele, großen Wohnzimmer mit Balkon, <b>zwei Schlafräumen</b> , Bad/Dusche/WC, komplett ausgestattete Küche mit Essplatz. 1 komfortable Fewo für 2-4 Personen - Nichtraucherwohnung - Parterre bestehend aus Diele, großen Wohnzimmer mit Balkon, <b>zwei Schlafräumen</b> , Bad/Dusche/WC, komplett ausgestattete Küche mit Essplatz. <b>Beide Fewos</b> mit SAT-TV-Radio, DVD-Player, WLAN, Mikrowelle, Wasserkocher, Backofen, Kaffeemaschine, Senseomaschine, Fön, Wecker ausgestattet. Bett- und Tischwäsche, Hand-, Dusch- sowie Geschirrtücher, Endreinigung inkl., Kinderbett, Hochstuhl bei Bedarf vorhanden. Brötchen- bzw. Frühstückservice möglich. Garage für Fahrrad bzw. Motorrad. Befestigter Parkplatz auf Privatgrundstück, Waschmaschine und Trockner bei Bedarf auf Anfrage.	<b>38 - 45 (2 Pers.)</b>  7 Euro jede weitere Pers.	-	x	-	-	1.-12.
26	<b>Ferienhaus Any</b> Castorgasse 2 <u>Anschrift:</u> Y. u. A. Beckert An der Bahn 32 a 27777 Ganderkesee Tel. 04223-932874 info@haus-any.de, www.haus-any.de	1 Ferienhaus mit Moselblick, 110 qm, 2-4 Pers. 2 Doppelschlafzimmer, 1 Kinderzimmer, Wohnzimmer mit Kaminofen, Küche und Essecke, 2 Badezimmer, kleiner Balkon und kleine Terrasse, Bettwäsche und Handtücher inkl., TV, DVD, CD und Radio vorhanden, Babybett und Hochstuhl auf Wunsch	<b>45 - 75</b>	-	x	x	x	1.-12.
	<b>Haus "Hinter Mont"</b> Hinter Mont 20 Tel. 02672-9158347 Handy: 0160-4485397 Fax 02672-2908 sarah.behse@gmx.de	Ferienhaus, ca. 70 qm / OG, 1-4 Pers: 2 Schlafzimmer, Wohnzimmer, separate gr. Küche, Esszimmer, DU/WC, überdachte Terrasse und Balkon, Sat-TV, Bettwäsche und Handtücher incl., PKW-Stellplatz am Haus, Fahrradgarage  ruhige Lage, drei Minuten bis zum Ortskern	<b>50 (2 Pers.)</b> 8 Euro jede weitere Pers. <b>40 (2 Pers.)</b> 2-7 Übernachtungen <b>35 (2 Pers.)</b> ab 8 Übernachtungen	-	x	-	-	1.-12.
	<b>Ferienwohnung und Gästezimmer Fam. Rudi Hilger</b> Johannesstr. 14 Tel. 02672-1777 rudi.hilger@t-online.de www.fewo-hilger.de	Fewo mit sep. Eingang, 90 qm, 2-5 Pers., zusätzl. Kinderbett mögl., ruhige zentrale Lage, 2 DZ mit TV, 1 EZ, Küche m. Spülmaschine, Wohn-Esszimmer mit TV, DU/WC, Terrasse, Grill im Garten, Rad- u. Bikegarage, Parterre, Behindertengerecht, 1 Gästezimmer im 1. Stock (Komfortzimmer m. Sitzgruppe, DU/WC, TV, Balkon) zubuchbar oder auch mit Frühstück möglich, schnelle Einkaufsmöglichkeit	<b>42-49 (2 Pers.)</b> 8 Euro jede weitere Pers.	-	x	-	x	1.-12.
	<b>Urlaub auf dem Bauernhof</b> Rosemarie Bleser Grenzhäuserhof F **** Tel. 02672-1251 Fax 911787  www.grenzhaeuserhof.de Einzelhof 3 km von Treis Milchviehbetrieb	Ferienwohnung, 45 qm, 1. Stock mit eigenem Eingang. 1 kleiner Wohnraum unten, oben 1 Küche mit Essecke an einem großen Fenster, 1 Wohnz. mit 1 Schlafmöglichkeit und 1 Doppelzimmer. Dusche-WC, Mikrowelle, Telefon und Sat-TV, 1 Kinderreisebett <b>Wir bitten um telefonische Terminanfrage.</b>  Spielplatz, Grillplatz, überdachter Terrasse, Parkplatz. Tiere zum anfassen (Katzen, Kälber, Kühe) und Fuhrpark für kleine Kinder	<b>33 (2 Pers.)</b> 5 Euro jede weitere Pers.	-	-	-	-	4.-10.

**Winter- und Frühlingsangebote:** Vom 2. November 2013 bis zum 30. April 2014 ausgenommen über Weihnachten, Silvester und Ostern, sind u.a. Angebote **7 Tage wohnen und 6 Tage bezahlen** oder **14 Tage wohnen und 11 Tage bezahlen** in einzelnen Häusern im Ferienland Treis-Karden möglich. Die entsprechenden Unterkunftsbetriebe sind im Verzeichnis in der Spalte "Winterangebot" auf den Seiten 8 -12 und 18 - 23 aufgeführt.



## Rechte und Pflichten aus dem Gastaufnahmevertrag

## Guest reception agreement (Accommodation contract)

## Rechten en plichten

Wie immer im Geschäftsleben geht es auch bei der Zimmerreservierung nicht ohne rechtliche Regelung. Die vom Gast veranlasste und vom Beherbergungsbetrieb angenommene Zimmerreservierung begründet zwischen beiden ein Vertragsverhältnis, den sogenannten Gastaufnahmevertrag (Beherbergungsvertrag), der wie alle Verträge von beiden Vertragspartnern einzuhalten ist.

Nach Gesetz und ständiger Rechtsprechung beinhaltet er unter anderem folgende Regelungen:

1. Der Gastaufnahmevertrag ist abgeschlossen, sobald die Zimmerbestellung vom Beherbergungsbetrieb angenommen ist.
2. Der Gastwirt / Hotelier / Vermieter ist verpflichtet das reservierte Zimmer zur Verfügung zu stellen. Andernfalls hat er dem Gast Schadensersatz zu leisten.
3. Der Gast ist verpflichtet, den vereinbarten oder betriebsüblichen Zimmerpreis für die Vertragsdauer zu entrichten. Dies gilt auch, wenn das Zimmer nicht in Anspruch genommen wird. Bei Nichtinanspruchnahme sind die vom Gastwirt eingesparten Aufwendungen sowie die Einnahmen aus anderweitiger Vermietung des Zimmers anzurechnen.
4. Der Gastwirt ist nach Treu und Glauben gehalten, nicht in Anspruch genommene Zimmer nach Möglichkeit anderweitig zu vergeben.

As common in business life, room booking, too, does involve some legal regulations. A room booking made by the guest and accepted by the hotel constitutes a contractual relationship between the two parties, the so-called guest reception agreement (accommodation contract), which must be adhered to by both parties as common under any other agreement.

According to law and established practice of the courts, the agreement includes among other things, the following regulations:

1. The guest reception agreement will be concluded as soon as the room booking is accepted by the hotel.
2. The guesthouse operator / hotel keeper / landlord undertakes to hold the room booked in advance available for the guest. Otherwise, he undertakes to pay damages to the guest.
3. The guest undertakes to pay the agreed or customary price for the room for the duration of the agreement. This will also apply, if the room is not utilized. In the event of non-utilization of the room, the expenses not incurred by the guesthouse operator and the income gained from letting the room to another guest will be duly taken into account.
4. The guesthouse operator is bound in good faith to let rooms not utilized to other guests, as far as possible.

Zoals altijd in het zakenleven is ook de kamerreservering op rechte lijke grondslagen gebaseerd. De door de gast in opdracht gegeven een door het logiesverlenen de bedrijf verrichte kamerreservering vormt de grondslag van een contract tussen beide partners, het zogenaamde "Gastaufnahmevertrag" (contract ter verlening van logies), dat evenals alle contracten door beide contractpartners dient te worden nageleefd. Volgens de wet en de vaste rechtspraak omvat het contract onder andere de volgende regelingen:

1. Het contract is afgesloten zodra de kamerreservering geschied en bevestigd is. Indien tengevolge van tijdgebrek een bevestiging niet meer mogelijk is, is het ter beschikking stellen voldoende.
2. De hotelier / verhuurder is verplicht de gereserveerde kamer ter beschikking te stellen. Zoniet, dient hij de gast schadevergoeding te geven.
3. De gast is verplicht, de overeengekomen of in het bedrijf gebruikelijke kamerprijs voor de duur van het contract te betalen. Dit geldt ook wanneer er van de kamer geen gebruik gemaakt wordt. Bij het geen gebruik maken van de gereserveerde kamer dienen de door de hotelier bespaarde kosten evenals inkomsten uit verhuring aan derden te worden aangerekend.
4. De hotelier is naar eer en geweten verplicht, niet nagekomen bestellingen verder te verhuren, indien hiertoe de mogelijkheid bestaat.

## Contrat d'hébergement

Comme toujours dans les affaires, la réservation d'une chambre hôtel implique une réglementation juridique. Une réservation effectuée par le client et acceptée par l'hôtel établit entre les deux parties un rapport contractuel, appelé contrat d'hébergement. Comme tous les contrats, le contrat d'hébergement doit être respecté par les deux parties.

Conformément à la loi, ce contrat renferme entre autres le règlement suivant:

1. Le contrat d'hébergement est conclu dès que la réservation de la chambre a été acceptée par l'hôtel.
2. L'hôtelier / l'aubergiste / le loueur est tenu de mettre à la disposition du client la chambre réservée, faute de quoi doit dédommager le client.

3. Le client est tenu de payer le prix convenu ou tarifé pour la durée du contrat, même s'il n'occupe pas la chambre. De son côté, l'hôtelier est tenu, en cas de non-occupation de la chambre, de déduire les frais ainsi épargnés, de même que le produit de la location éventuelle de la chambre à d'autres clients.

4. L'hôtelier est tenu en toute bonne foi de céder dans la mesure du possible à d'autres clients les chambres réservées et non-occupées.

## Campingplätze im Ferienland Treis-Karden

s. Seite im Urlaubsjournal	Name des Campingplatzes Anschrift, Telefon - Fax	Anzahl der Stellplätze		Ausstattung																
		Dauerplätze	Touristenplätze	Duschen / Toiletten	Behindertentoilette	Entsorgung chem. Toilette	Waschbecken	Geschirrspülbecken	Frischwasseranschlüsse	Stromanschlüsse	Stromanschlüsse f. Caravans	Waschmaschine	Platzbeleuchtung	Lebensmittelverkauf	Kinderspielfeld	Freibad	Bootsplanlage	Gaststätte	Hunde erlaubt	Wohnwagenvermietung
26	Mosel-Boating-Center ***** Yachthafen GmbH u. CoKG H. Schnorpfeil / J. Hundertmark Campingplatz a. d. Mosel-Islands 56253 Treis-Karden Tel. 02672-2613, Fax 912102 Yachthafen Tel. 02672-7456 www.mosel-islands.de info@mosel-islands.de	110	140	34	1	2	34	4	350	300	250	2	32	im Ort	1	im Ort	1	1	x	-
22	Campingplatz Pommern Franziskus van den Berk Moselweinstr. 12 56829 Pommern Tel. 02672-2461, Fax 912173 www.campingplatz-pommern.de CampingPommern@netscape.net	110	230	10 31	1	1	40	4	200	350	150	1	20	1	1	1	1	1	x	x
	"Zur Burg Eltz" Rita Nollen Moselstr. 39 56254 Moselkern Tel. 02672-9135861 mail@camping-burg-eltz.de www.camping-burg-eltz.de	25	20	x	-	x	-	-	-	x	-	x	x	-	-	-	-	-	x	x



# Ausfluglokale - Speisegaststätten - Straußwirtschaften

s. Seite im Urlaubsjournal	Name des Hauses		Sitzplätze		Beschreibung	Ruhetag	s. Seite im Urlaubsjournal	Name des Hauses		Sitzplätze		Beschreibung	Ruhetag
	Anschrift Telefon - Fax email		Lokal	Garten				Anschrift Telefon - Fax email		Lokal	Garten		
<b>56754 Roes</b>						<b>56754 Mönchenich</b>							
21	<b>Landgasthof "Pyrmonter Mühle"</b> Pyrmonter Mühle 1 Tel. 02672-7325, Fax 911403 info@pyrmonter-muehle.de www.pyrmonter-muehle.de		28	50	Do 1-12 gelegen unter der Burg Pyrmont am größten Wasserfall der Eifel; Historisches Fachwerkhau von 1651 mit regionaler Küche, ehemalige Bannmühle der Reichsherrschaft Pyrmont, All Inklusiv-Angebot			<b>Gasthaus Zum Elztal</b> Hauptstr. 22 Tel. 02672-8684, Fax 1885 zum-Elztal@web.de www.zumelztal.de				gelegen zwischen den Burgen Pyrmont und Eltz Nahe gelegen an den Traum-pfaden "Pyrmonter Felsensteig" und "Eltzer Burgpanorama" und Radwegen zur Mosel und zum Maifeld	
<b>56829 Pommern</b>													
22	<b>Hotel-Gasthaus Onkel Otto</b> Lindenstr. 10 Tel. 02672-2407 Fax 8828 info@Onkel-Otto.com www.Onkel-Otto.com		80	40	Di Bekannt gute Küche, ideale Einkehr für Wanderer, Radler u. Biker, romantischer Weingarten, eigener Parkplatz, Reservierung erbeten.								
<b>56253 Treis-Karden</b>						<b>56253 Treis-Karden</b>							
	<b>Straußwirtschaft Weinbau W. Loosen</b> Hauptstr. 10 Tel. 02672-7167		-	40	- Straußwirtschaft Ausschank und Verkauf von prämierten Riesling- u. Rotweinen aus eigenem Anbau und Winzervesper			40	45	-	Ital. Speisen (auch zum Mitnehmen), Eisspezialitäten		
24	 <b>Schloß-Hotel Petry OHG</b> *** superior <b>Ein Schloss voller Möglichkeiten</b> St. Castor Str. 80 56253 Treis-Karden Tel. 02672-9340 Fax 934440 info@schloss-hotel-petry.de www.schloss-hotel-petry.de  Wellness, Wein & Wohlfühlen in der "Belle Etage"		80 Wein- stube 30 Schloß- stube 200 Schloß- saal 24 Schloß- keller	40 Garten 40 Winter- garten 40 Terras- se	- Gourmetrestaurant Schlossstube, die ausgezeichnete Küche von Oliver Bell wird Sie begeistern; Restaurant "Weinstube" und Wintergarten mit regionalen Spezialitäten v. heim. Lieferanten; Schlosssaal für außergewöhnliche Veranstaltungen, DEHOGA Umweltsilber			27		-	Das Team unserer Weinstube serviert Ihnen kalte u. warme Köstlichkeiten aus unserer Region. Dazu bieten wir Ihnen eigene hervorragende Rieslingweine, der Steilhänge rund um Treis. Unsere rustikale Weinstube ist von Ostern-Dez. für Sie geöffnet. Weinproben im alten Gewölbekeller, Planwagenfahrten, Weingut u. Flaschenweinverkauf		
25	 <b>Hotel-Weinhaus "Am Stiftstor"</b> St. Castor Str. 17 und <b>Café-Bistro "Villa Cornely"</b> Moselstr. 27 Tel. 02672-1363, Fax 8849 info@hotel-stiftstor.de www.hotel-stiftstor.de		130	-	- moselländisches Speiselokal, erlesene Weine, Café-Bistro mit großer Terrasse und herrlichem Moselblick, Parkplatz direkt am Haus Wir heißen Sie herzlich Willkommen, Wanderer, Rad- oder Motorradfahrer, Familienfeiern, kleine und große Gruppen oder Privat- und Busreisen. Gasträume mit insgesamt 130 Sitzplätzen Seit 1819 im Familienbesitz			25		-	Weinstube mit original Winzermahlzeiten und Produkten heimischer Produzenten, Sommerweinhof mit Außenbestuhlung, Gastwirtschaft mit rustikalem Flair.	Mo-Di	
<b>56254 Müden</b>						<b>56253 Treis-Karden</b>							
	<b>Restaurant "Zum Dorfbrunnen"</b> Silberstr. 19 Tel. 02672-1866 www.dorfbrunnen-mueden.de		80	50	auf Anfrage Ob Betriebsausflug, Busreisen, kl.+ gr. Gruppen- unser Haus bietet für jeden Anlass den richtigen stilvollen Rahmen. Reichhaltige Speisekarte, Vitalstoffreiche Vollwertkost, Sonnenterrasse, Parkplätze direkt am Haus, Ausgangspunkt für Wanderungen zur Burg Eltz und Buchsbaumwanderweg				30	40	-	Gemütliches Café, sowie Weinkeller, Stube und große Terrasse mit Aussicht auf die Weinreben. Kleine Karte (holländische, deutsche und österreichische kleine Gerichte) Ideal als Einkehr für Wanderer, und Radler.	
<b>56254 Moselkern</b>						<b>56254 Moselkern</b>							
	<b>Landhotel Ringelsteiner Mühle</b> Elztal 94-95 Tel. 02672-910200, Fax 910201 info@ringelsteiner-muehle.de www.ringelsteiner-muehle.de		150	120	- Cafe, eigene Konditorei, Restaurant, Forellen-Spezialitäten, Einzellage im romantischen Elztal am Parkplatz zur Burg Eltz							Familiäre Atmosphäre, gemütlicher Biergarten, erlesene Weinkarte mit Moselweinen, durchgehend warme Küche mit deutschen und polnischen Spezialitäten, Kaffee mit hausgemachtem Kuchen - Eis, Gewölbe-Tanzkeller, Familienfeiern aller Art	
29	<b>Restaurant-Pension Zur Burg Eltz</b> Oberstr. 54 Tel. 2731, Fax 8309 zurburgeltz@t-online.de www.zur-burg-eltz.de								60 Tanz- keller 80	65	-		

Urlaub rund um Wein und Destillate						
Weingüter - Brennereien - Weinproben - Schnapsproben - Kellerbesichtigungen						
Seite im Urlaubsjournal	Name des Weingutes Name der Brennerei Anschrift Telefon - Fax Internet - Email	Besonderheiten des Weingutes / der Brennerei	Preis für Weinprobe pro Person in Euro	von - bis Personen	Termine für Weinproben	English spoken
<b>56829 Pommern Mosel</b>						
23	<b>Weingut Schneiders-Moritz</b> Zehnthofstr.8 Tel. 02672-93660 Fax 02672-9366-17 info@Schneiders-Moritz.de www.Schneiders-Moritz.de	<b>Entdecken</b> - Sie unsere hervorragenden Gutsabfüllungen vom längsten Südhang der Mosel. Von der Zeitschrift "Der Feinschmecker" empfohlen! <b>Erleben</b> - Sie unvergessliche Genussmomente bei einer Weinprobe oder Weinwanderung, wir organisieren auch Familienfeste und Betriebsfeiern. <b>Genießen</b> - Sie Riesling, Burgunder, Rivaner, Gewürztraminer Wein und mehr... wir freuen uns auf Sie!	ab 5 Euro	2 - 50	täglich 9-18 Uhr Termin n.V.	ja
	<b>Weingut Ewald Zenzen</b> Inh. Otmar Zenzen Bahnhofstraße 7 Tel. 02672-2520, Fax 910566 info@weingut-zenzen.de www.weingut-zenzen.de	Hohe Auszeichnungen bei Landes- und Bundesweinprämierungen, Staatsehrenpreis 1997, Bundesehrenpreis 2003, Ehrenpreis Cochem-Zell 1998, Rieslingweine trocken, halbtrocken, lieblich, Riesling-Winzersekte, Spätburgunder Rotweine, Weißherbst und Weißburgunder, Weinprobe im Gewölbekeller, Probierstube oder Weinlaube	auf Anfrage	2 - 50	nach Vereinb.	-
	<b>Weinbau Haus Hilde</b> Hilde Birkenbeil Bachstr. 16 Tel. 02672-7462 w.birkenbeil@t-online.de www.weinpension-birkenbeil.de	Rieslingweine vom Steilhang werden in unserem Familienbetrieb in Eichenholzfässern ausgebaut. Weinprobe im Gewölbekeller oder Probierstube. Gästezimmer im Hause (Parterre) Romantische Sitzgelegenheit direkt am Bach. Radfahrer Willkommen.	auf Anfrage	1 - 15	nach Vereinb.	-
	<b>Schneiders "Die Weinmanufaktur" OHG</b> Hauptstr. 24 Tel. 02672-93670, Fax 93676 INFO@DIE-WEINMANUFAKTUR.DE www.DIE-WEINMANUFAKTUR.DE	Die Weinmanufaktur Ein Jahrhundert für den Riesling. Uneingeschränkt setzt sich der Erfolg unseres Weingutes über vier Generationen fort. In den sich schnell wandelnden Zeiten stand stets der Riesling im Fokus unserer Weinbauphilosophie! IN VINO VERITAS - im Wein liegt die Wahrheit. Deshalb - beurteilen Sie am Besten selbst, welche Köstlichkeiten unsere Weine für Sie bereithalten. angebaut Rebsorten: Riesling, Spätburgunder, Grau- und Weißburgunder individuelle Weinproben incl. Kellerbesichtigung; Firmenfeiern	ab 7 Euro	2 - 80	Mo-Fr 8-17 Uhr nach Vereinb	ja
23	<b>Weingut-Sektkellerei-Edeldestillerie</b> J. Blenz (Fischermeister) Dipl. Ing. f. Weinbau u. Oenologie Im Bachtal 189 Tel. 02672-1253, Fax 911439 Handy 0171-5263472 info@blenz.net www.blenz.net	Genießen Sie bei einer Probe unsere Riesling- und Burgunderweine aus den besten Steillagen von Pommern, Karden, Klotten und Cochem. Entdecken Sie die Welt der Destillate und Liköre in unserer Edelobstbrennerei. Zahlreiche Auszeichnungen wie der Staatsehrenpreis 2010 und 2011 belegen unser hohes Qualitätsniveau. Lernen Sie bei einer speziellen Themenprobe den "Roten Weinbergspfirsich" - der Spezialist der Mosel - kennen. Brände, Liköre, Gelee, Essig und vieles mehr, hergestellt aus Früchten aus eigenem Anbau (Zertifizierter Betrieb der IG Moselweinbergspfirsich) Auf Anfrage im Sommer Probe auf der gallorömischen Tempelanlage Martberg (überdachter Außenbereich). Kombinieren Sie dies mit einer Besichtigung unserer Feinfischräucherei - der größten in Rheinland-Pfalz - verbunden mit unseren Fischdelikatessen frisch aus dem Rauch. <b>Aal-, Lachs-, Forellenräucherei, J. Blenz (Fischermeister)</b> Zum Fuchsloch 4-5, 56253 Treis-Karden	ab 10 Euro auf Anfrage	10 - 100	nach Vereinb.	
<b>56829 Kail Eifel (3 km von Pommern)</b>						
21	<b>Brennerei Hubertus Vallendar GmbH &amp; Co. KG</b> -DAS ORIGINAL- Hauptstr. 11 Tel. 02672-913552, Fax 913554 info@vallendar.de www.vallendar.de	"DIE KUNST DES DESTILLIERENS" Im beschaulichen Eifeldörfchen Kail hält die hochmoderne Brennerei Hubertus Vallendar GmbH & Co. KG eine faszinierende Palette feinster Edelbrände, Geiste und authentischer Liköre für Sie bereit. Entdecken Sie die Kunst des Destillierens vor Ort "live und in Farbe". Darüber hinaus bietet die Brennerei auch Brennkurse, Verkostungen und eine große Auswahl an hochwertige Präsente an.	Verkostung 10 Euro	1 - 35	nach Vereinb.	Englisch, Französisch
<b>56253 Treis-Karden Mosel</b>						
24	<b>Weingut Karl-Heinz Kraft</b> St. Castorstr. 10 Tel. 02672-1360, Fax 2041 info@weingut-kraft.de www.weingut-kraft.de	Flaschenweinverkauf und Auslieferung gepflegter Rieslingweine, trocken, halbtrocken und mild  Ferienwohnung und Gästezimmer	auf Anfrage		nach Vereinb.	-
24	<b>Weingut-Stiftsbrennerei</b> W. J. Hambrech / Inh. Michael Hambrech Dipl.-Ing. f. Weinbau/Getränketechnologie St. Castorstr. 14 Tel. 02672 - 1656, Fax 912756 info@weinhaus-hambrech.de www.Weinhaus-Hambrech.de	Wenn Sie die Kunst des Weinbaus und des Destillierens einmal hautnah erleben möchten, laden wir Sie herzlich zu einem Besuch in unserem Familienbetrieb ein. Steigen Sie mit uns hinab in den historischen Stiftsherren-Weinkeller, hören und entdecken Sie die über 1000-jährige Geschichte des Weinbaus und des Stiftes in Karden. Weiß- und Rotweine werden bei uns in Steillagen und auf Felsenterrassen angebaut. Verkauf von Edelbränden und fruchtige Liköre aus eigener Brennerei. <b>Neu: Stiftsherrenführung</b> - Rundgang durch den Stiftsbezirk in Karden mit einem Stiftsherrn im historischen Gewand. Anschließend Besichtigung der Brennerei mit Verkostung der Edelbrände (ca. 2,5 Stunden, 12 Euro /Pers., ab 10 Pers. buchbar)	7,00 Führung Verkostung  10,00 Führung Verkostung Weinprobe		nach Vereinbarung	

Urlaub rund um Wein und Destillate						
Weingüter - Brennereien - Weinproben - Schnapsproben - Kellerbesichtigungen						
Seite im Urlaubsjournal	Name des Weingutes Name der Brennerei Anschrift Telefon - Fax Internet - Email	Besonderheiten des Weingutes / der Brennerei	Preis für Weinprobe pro Person in Euro	von - bis Personen	Termine für Weinproben	English spoken
<b>Ortsteil Treis Mosel</b>						
	<b>Weinbau-Weinversand</b> Werner Loosen Hauptstr. 10 Tel. 02672-7167	Straußwirtschaft (siehe auch S. 25 "Straußwirtschaften") Ausschank und Verkauf von prämierten Riesling -und Rotweinen aus eigenem Anbau und Winzervesper.	6 Euro - 7 Euro	bis 40	nach Vereinb.	-
27	<b>Weinstube-Weingut-Gästehaus Otto Knaup</b> Inh. Tino u. Ellen Knaup Am Rathaus 6 Tel. 02672-2446, Fax 1621 weingut.knaup@onlinehome.de www.Weingut-Otto-Knaup.de	Weinproben im alten Gewölbekeller, Fahrten mit dem Planwagen bis 60 Pers. mit Weinprobe oder Picknickkorb, Preis auf Anfrage. Führungen durch die Weinberge mit Weinprobe und Imbiss im Weinberg; edle Rieslingweine aus dem Steillagenanbau im Eichenholzfaß ausgebaut, Grauburgunder, Winzersekt, Roseweine, Liköre; Flaschenweinverkauf mit Probe, Frei-Haus-Lieferungen in ganz Deutschland. Weingut mit Gästehaus und Weinstube (siehe auch S. 25 "Straußwirtschaften").	ab 8 Euro	10 - 80	nach Vereinb.	-
25	<b>Weingut Richard Castor</b> Hauptstraße 34/36 Tel. 02672-1666, Fax 912015 castorwein@doomail.de www.castorwein.de	Weinprobe im Gewölbekeller u. in der Weinprobierstube des Weingutes. Führung durch die Weinberge mit Imbiss im Weinberg. Flaschenweinverkauf mit Probe und Frei-Haus-Lieferung von Riesling, Rivaner, Grauburgunder, Spätburgunder und Dornfelder-Weinen, Winzersekt, Liköre und Schnäpse, Weinstube (siehe auch S. 25 "Straußwirtschaften"). Besuchen Sie uns im Internet unter www.castorwein.de	6 Euro	1 - 50	nach Vereinb.	-
	<b>Weingut Heinz-Josef Gilles</b> Kirchberger Straße 18 Tel. 02672-7403, Fax 7482 Handy 0177-2005077 weingut@gilles-wein.de www.gilles-wein.de	Flaschenweinverkauf mit Probe von gepflegten Rieslingweinen, trocken, halbtrocken und edelsüß aus eigenem Anbau. Wir haben auch Rivaner, Kerner u. Spätburgunder Rotweine, Winzersekt und Secco im Angebot. Fracht-Frei-Haus-Lieferung bei speziellen Liefertouren möglich. Hohe Auszeichnungen bei Weinprämierungen. Sie können unsere Weine auch direkt in unserem Internetshop unter www.gilles-wein.de/onlineshop bestellen	ab 6 Euro	bis 40	nach Vereinb.	-
	<b>Weingut Michael Bleser</b> Fischergasse 20 56253 Treis-Karden Tel. 02672-2150	Flaschenweinverkauf mit Probe gepflegte Rieslingweine aus eigenem Anbau, trocken, halbtrocken, mild. Weinproben im alten Gewölbekeller.	ab 5 Euro	bis 20	nach Vereinb.	-
<b>56254 Müden Mosel</b>						
@	<b>Weingut Sonneneck</b> Fam. Schwarz + Bleser Bachstraße 14 Tel. 02672-93740, Fax 937411 Info@WEINGUT-SONNECK.de www.WEINGUT-SONNECK.de	Weinproben im urgemütlichen Felsenkeller oder auf der Sonnenterrasse, die von den Winzerinnen des Weingutes fachlich u. gesellig umrahmt werden. Geführte Wanderung über den Wein und Naturlehrpfad mit Weinprobe ab 4 €  Veranstaltung: Hoffest am 25.04.-27.04.2014	ab 9,50 Euro	6 - 50	nach Vereinb.	ja
	<b>Weingut Philipp Dehen</b> Inh.: Elmar Dehen Görresstr. 7 Tel. 02672-1309, Fax 8399 info@weingut-dehen.de www.weingut-dehen.de	Kleines Weinbaumuseum Weinprobe in gemütlicher Probierstube, erlesene Rieslingweine, eigene Rose- u. Rotweine, Winzersekt, Gästezimmer, Planwagenfahrten nach Vereinbarung	ab 8 Euro	10 - 60	nach Vereinb.	x
@	 <b>Weingut Jakob Müller</b> Familie Martin Müller Silberstr. 18-20 Tel. 02672-7181, Fax 8810 Mobil 0172 6528375 info@weingut-jakob-mueller.de www.weingut-jakob-mueller.de	Prämierte Weißweine, Rosé u. Rotweine, Winzersekte u. Traubensaft, hausgem. Fruchtaufstriche, Weingelee und Winzersenf, Produkte vom roten Weinbergspfirsich Neue Vinothek - modernes Ambiente im alten Winzerhaus, mit ca. 50 Sitzplätzen. Für Gruppen (ab 8 Pers.) bieten wir Weinproben mit Betriebsführung, rustikale u. kulinarische Weinproben mit Gerichten aus der Winzerküche sowie Weinwanderungen in und um Müden mit zert. Kultur- und Weinbotschafter der Mosel (IHK). Weinseminare u. andere Veranstaltungen siehe Veranstaltungskalender. Komfortable Fewos F****, Doppelzimmer mit DU/WC	ab 8 Euro	8 - 50	nach Vereinb.	ja
<b>56254 Moselkern Mosel</b>						
	<b>Weingut Weckbecker</b> Oberstraße 21 Tel. 02672-1553, Fax 1543 weingut-weckbecker@t-online.de www.weingut-weckbecker.de	klassische Rieslinge von Trocken bis edelsüß, Spätburgunder Rose u. Rotwein, Dornfelder Rotwein, Rivaner, Winzersekte, Beerenauslesen, Eiswein, diverse Liköre u. Schnäpse, dekorative Weinpräsente. Stilvolle Weinproben im Gewölbekeller, im Garten o. auf der Terrasse des alten Winzerhauses aus dem 18. Jahrhundert. Winzervesper (kaltes Gericht) auf Anfrage	ab 5 Euro	1 - 25	nach Vereinb.	x

# Wissenswertes von A - Z

## Auto-Reparatur (Car repair, garagebedrijven, garages station service)

G. Horst, Dünfus, Tel. 02672-2070  
W. Hirt, Mörsdorf, Tel. 06762-7946  
K. Laux, Pommern, Tel. 02672-1700  
Tankstelle Bamberg, OT Karden, Tel. 02672-2682  
W. Theisen (Peugeot), OT Treis, Tel. 02672-2621  
B. Bleser, OT Treis, Tel. 02672-910086

## Autowaschanlage

Tankstelle Bamberg, OT Karden, Tel. 02672-2682

## Augenoptik

Augenoptik Lemler, Am Markt 8, Treis, Tel. 02672-2379

## Apotheken (pharmacy, apotheek, pharmacie)

Johannes-Apotheke, Hauptstr. 13, OT Treis, Tel. 02672-1372  
Castor-Apotheke, St. Castor-Str. 27, Karden, Tel. 02672-1633

## Bahnhöfe (railway station, station, Gare)

Fahrkartenautomate Karden, Moselkern, Müden, Pommern  
Fahrpläne (Trier-Koblenz) in der Tourist-Information erhältlich

## Camping Gas (bottles of gas, gasflessen, bouteilles de gaz)

Niesmann Caravaning, Kehrstr. 51, Polch, Tel. 02654-94090

## Einkaufsmärkte (hypermarket, winkelcentrum, hypermarché)

Neukauf Markt, Am Laach 3, Tel. 02672-2500, OT Treis  
Norma, Am Laach, OT Treis  
Getränke Quelle, Am Laach 6, Tel. 02672-8905, OT Treis  
röhrig-Erlebnismarkt, Am Laach 21, Tel. 02672-680, OT Treis  
Raiffeisenmarkt, St. Castor-Str. 107, OT Karden,  
Tel. 02672-93730  
Mode-Oase, Second-Hand, Bruttiger Str. 6, OT Treis,  
Tel. 02672-912014  
Pustebume, Kinder Second-Hand, Hauptstr. 26, OT Treis,  
Tel. 0151-12322051  
Schuhgeschäft Tullius, Herrenstr.1, OT Karden, Tel. 911516  
Sozialkaufhaus „Arche“, St. Castor-Str. 90, Tel. 9159041,  
Fax 9159518

## Fahrschule

H. Barz, Welsbachstr. 15, OT Treis, Tel. 02672-8338  
M. Fuller, Brückenstr. 27, OT Treis, Tel. 0171-1604302

## Fundbüro (Lost property office, bureau voorgevonden voorwerpen, bureau des objets trouvés)

Verbandsgemeindeverwaltung, Rathaus, OT Treis, Tel. 6161

## Gesundheitswesen (Health care, gezondheidszorgvoorzieningen, Santé)

Marienkrankenhaus Cochem, Avallonstr. 32, Tel. 02671-9850  
DRK-Kreisverband Cochem-Zell, Tel. 02671-914110  
DRK Krankentransporte, Rettungsdienst, Tel. 02671-19222  
Rettungshubschrauber, Tel. 112

## Praktische Ärzte (doctor, dokter, docteur)

Dr. T. Kastor, Brückenstr. 23, OT Treis, 02672-9380-0  
H. Schaefer, Am Plenzer 18, OT Treis, Tel. 02672-1341  
Treiber Heidi Dr. med., Schulstr., OT Karden, Tel. 02672-1097

## Pflegerische Versorgung auch von Urlaubsgästen

Ambulantes Hilfezentrum der Caritas „Pflegerdienst“, In Bolz 4,  
OT Treis, Tel. 02672-93900, Fax 02672-939050,  
info@ahz-treiskarden.de, www.caritas.de

Ambulantes Kranken- und Altenpflegeteam Mechthild Thönnies  
GmbH, Bachstr. 21, Pommern, Tel. 02672-910183,  
info@pflege-thoennes.de, www.pflege-thoennes.de

## Zahnärzte (dentist, tandarts, dentiste)

Dr. Iwanov, Hauptstr.7, OT Treis, Tel. 02672-1802  
Markus Schäfer und Christiane Huss, St. Castor-Str. 112,  
OT Karden, Tel. 02672-7130

## Physiotherapie/Massage

R. Bamberger, Hauptstr. 22, OT Treis, Tel. 02672-7877  
H.J. Weber, St. Castor-Str. 94, OT Karden, Tel. 02672-7680  
R. Stoffel, Kirchberger Str. 39, OT Treis, Tel. 02672-9124881

## Kosmetikstudio + med. Fußpflege "Belle de Jour"

R. Scharpey, Pyrmonterstr. 1, Mönthenich, Tel. 02672-911379

## Naturheilpraktik (Chiropraktik)

Marion Heuschkel, Hypnose und Regression, Am Flürchen 13,  
Lieg, Tel: 02672-9129007, cb-natur@t-online.de  
Gayk H.P., Rutsstr. 1, OT Treis, Tel. 02672-1514  
Hammes-Mertes M. Heilpraktiker, Kirchberger Str. 11,  
OT Treis, Tel. 02672-911201  
Jana Löser, Heilpraktikerin, Rosenthaler Weg 5, Binningen  
Tel: 02672-8965, jana.loeser@t-online.de  
www.loeser-therapie.de

## Kosmetikstudio/ Kosmetikinstitut:

Christina Krämer, Hauptstr. 46, OT Treis, Tel. 02672-7982  
Wellmedi, Rita Fuhrmann, Hauptstr. 21, Dünfus,  
Tel. 02672-9129068

## Med. Fußpflege:

Helga Bleser, Kapellenstr. 25, Zilshausen, Tel. 06762-1474

## Geldinstitute (Financial institutions, bank, Banque)

### Sparkasse Mittelmosel, Zweigstelle

OT Treis Hauptstr. 9, Tel. 02671/601-3030, Fax 601-66250  
Schalterstunden: Mo - Fr 8.30 - 12.30 und 14.00 - 16.30 Uhr

### VR Banken Rhein-Mosel eG

in Forst, Müden, Pommern, Roes,  
OT Treis, Kirchberger Str. 2, Tel. 02672-670  
Schalterstunden  
Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 16.30 Uhr

### EC-Geldautomaten (Automatic cash dispensers, geldautomaat, Distributeur automatique de billets)

VR Bank Rhein-Mosel eG, OT Treis, Kirchbergerstr.2  
Pommern, Am Spilles;  
Müden, Bergstr. 2  
Sparkasse Mittelmosel, OT Treis, Hauptstr. 9  
Binningen, Elzerhöfe 2

## Kath. Gottesdienst: (church service, kerkdienst, service divin)

die Gottesdienste der Pfarreiengemeinschaft Treis-Karden  
finden zu unterschiedlichen Zeiten statt. Die Gottesdienste  
können unter [www.pg-treis-karden.de](http://www.pg-treis-karden.de) abgerufen werden.

## Evang. Gottesdienst: (church service, kerkdienst, culte)

### Georgskapelle, OT Karden

(s. Aushang, Tourist-Info OT Karden oder Rathaus OT Treis)

## Mosellandwerkstätten (Wäscherei, Schuhmacherei, Schlüsseldienst, Werkstattladen)

Am Laach 8, OT Treis, Tel. 02672-9310

## Passfotos

Passfotos – Keller, Fischergasse 17, OT Treis, Tel. 914591

## Post (post office, postkantoor, bureau de poste)

Postagentur OT Treis, Brückenstraße 16  
Mo - Fr 10 - 12 Uhr und 14 - 17 Uhr, Mi und Sa 10 - 12 Uhr

## Polizei (Police, politie, Police)

Notruf 110  
Polizeiinspektion Cochem, Moselstr. 31, Tel. 02671-984-0  
Wasserschutzpolizei Cochem, Moselstr. 31, Tel. 02671-984200

## Schreibwaren-Lotto Wenzel

Am Markt 2, OT Treis, Tel. 02672-2960

## Seniorenheim (nursing home, bejaardentehuis, asile de vieillards)

St. Katharina, Am Plenzer 18, OT Treis, Tel. 02672-9140

## Taxi (Taxi service, taxidiensten, Service Taxi)

Leister, St. Castor-Str. 23, OT Karden, Tel. 02672-1407

## Wäscherei (laundry, was service, blanchisserie)

Ruth Klueck, Lisbergstr. 19, OT Treis, Tel. 02672-7978

# \* \* \* \* Sterne der Gastlichkeit \* \* \* \*

## Hotelklassifizierung

Seit 1997 werden in Rheinland-Pfalz gewerbliche Betriebe freiwillig nach der deutschen Hotelklassifizierung klassifiziert. Betriebe ohne Stern haben an der freiwilligen Klassifizierung nicht teilgenommen. Eine Bewertung des Betriebes ist damit nicht verbunden.

**Kategorien:** \*\*\*\*\*= Luxus, \*\*\*\*= First class, \*\*\*= Komfort, \*\*= Standard, \*= Tourist

S = Superior (der Betrieb erreichte deutlich mehr Wertungspunkte als für seine Kategorie erforderlich)

## Klassifizierung von Ferienwohnungen (F-Stern) und Privatzimmern (P-Stern)

Seit 1999 erfolgt die Klassifizierung der Ferienwohnungen und Privatzimmer im Ferienland Treis-Karden nach bundeseinheitlichen Richtlinien des Deutschen Tourismusverbandes (DTV). Betriebe ohne Stern haben an der freiwilligen Klassifizierung nicht teilgenommen. Eine Bewertung des Betriebes ist damit nicht verbunden.

**Kategorien:** ★★★★★= Haus für hohe Ansprüche, ★★★★★= hochwertige Gesamtausstattung mit gehobenem Komfort, ★★★★= gute, wohnliche Gesamtausstattung mit gutem Komfort, ★★★= zweckmäßige, gute Gesamtausstattung mit mittlerem Komfort, ★★= einfache, zweckmäßige Gesamtausstattung mit einfachem Komfort.

## GB Stars of Hospitality

### Hotel Classification

Since 1997 establishments in Rhineland-Palatinate have been voluntarily classified according to the official German hotel classification. Establishments without a star are not participants in this voluntary classification. This does not mean any evaluation of the establishment.

**Categories:** \*\*\*\*\*= Luxury, \*\*\*\*= First class, \*\*\*= Comfort, \*\*= Standard, \*= Tourist

S = Superior (these establishments offer an exceptional range of facilities)

### Classification of holiday flats (F-Star) and guest houses (P-Star)

Since 1999 the classification of the holiday flats and private rooms in the tourist region Treis-Karden has been carried out according to the nationwide standardized criteria of the German Tourism Association. Establishments without a star are not participants in this voluntary classification. This does not mean any evaluation of the establishment.

**Categories:** ★★★★★= excellent accommodation for high requirements, ★★★★★= very good accommodation with upper-middle comfort, ★★★★= good accommodation with homelike furnishing, ★★★= adequate accommodation with functional furnishing, ★★= simple accommodation with functional furnishing.

## NL Sterren der gastvrijheid

### Hotelclassificatie

Sinds 1997 worden in Rheinland-Pfalz de hotels conform de Duitse hotelclassificatie ingedeeld.

Bedrijven zonder ster hebben aan de vrijwillige classificatie niet deelgenomen en zijn derhalve niet geclassificeerd.

**Categorien:** \*\*\*\*\* = Luxe, \*\*\*\* = First class, \*\*\* Comfort = Standaard, \* = Tourist

S = Superior (het bedrijf verkreeg duidelijk meer waarderingspunten als voor zijn categorie benodigd)

### Classificatie van Vakantiewoningen (F-Stern) en privékamers (P-Stern)

Sinds 1999 geschiedt de classificatie van vakantiewoningen en privékamers in het vakantieland Treis-Karden naar de, in de gehele Bundesrepubliek gelijke, richtlijnen van de Deutschen Tourismusverbandes (DTV). Bedrijven zonder ster hebben aan de vrijwillige classificatie niet deelgenomen en zij derhalve niet geclassificeerd.

**Categorien:** ★★★★★= Huis voor hoge verwachtingen, ★★★★★= hoogwaardig ingericht met veel comfort, ★★★★= goede, geëigende inrichting met voldoende comfort, ★★★= doelmatige inrichting met gemiddeld comfort, ★★= eenvoudige, doelgerichte inrichting met eenvoudig comfort.

## F Étoiles de convivialité

### Classification des hôtels

Depuis 1997, les entreprises d'hébergement en Rhénanie-Palatinat peuvent participer à un système de classification volontaire qui respecte les règles nationales de la classification des hôtels en Allemagne («Deutsche Hotelklassifizierung»). L'absence totale d'étoiles signifie la non-participation à ce système facultatif, mais n'implique aucune évaluation négative.

**Catégories :** \*\*\*\*\*= Luxe, \*\*\*\*= Première Classe, \*\*\*= Confort, \*\*= Standard, \*= Classe Touriste

### Classifications des appartements de vacances (marqués par la lettre P et le nombre d'étoile(s)) et des chambres privées (marquées par la lettre F et le nombre d'étoile(s)).

Depuis 1999, la classification des appartements de vacances et des chambres privées en Rhénanie-Palatinat suit les directives homogènes de «l' Association Allemande de Tourisme» («Deutscher Tourismusverband» (DTV)). Ici aussi, la participation des entreprises est volontaire, de manière que l'absence d'étoiles n'indique aucune évaluation négative.

**Catégories :** ★★★★★= Maison pour les exigences élevées, ★★★★★=équipement de grand valeur et de confort élevé, ★★★★= équipement confortable de confort préférable, ★★★= équipement convenable de confort moyen, ★★= équipement simple et convenable de confort simple.

# Hobby & Freizeit

## Angeln

*fishing - vissen - pêche*

Fischerei Barden, Schleuse Müden  
OT Treis, Tel. 02672-7137, geöffnet Mo-So

Ausgabe von Angler-Erlaubnisscheinen für die  
Stauhaltung Müden-Fankel  
Tagesschein (€ 4,50), Wochenschein (€12,50), Monatsschein  
(€17,00), ganze Mosel (€ 67,00), Jahresschein: Erwachsene (€  
34,00); Jugendliche (€ 17,00)

### Informationen zum Angelschein:

Für deutsche Gäste: Voraussetzung ist der Besitz eines  
Jahresfischereischeines (blaue Karte).  
Ausländische Gäste (blaue Karte erhältlich in der  
Verbandsgemeindeverwaltung)  
Jugendliche 10-16 Jahre;  
Jugendliche ab 16 J. und Erwachsene

## Ausflugsfahrten / Taxi

*excursions / taxi service - excursions / taxidiensten - excursions /  
Service Taxi*

Omnibusbetrieb Reuter Reisen, Am Laach 1-2,  
OT Treis, Tel. 02672-93620, Fax 936234  
Tages- und Halbtagesfahrten je nach Angebot

Taxi Leister, St. Castor-Str. 23, OT Karden,  
Tel. 02672-1407

## Ausstellungen

*exposition - exposition - exposition*

Pommern Keltisch-Römisches Heiligtum auf dem Martberg  
Dokumentation im Bürgerhaus, Am Spilles,  
10 – 19 Uhr  
1.7.-31.10. täglich; 1.4.-30.6. Fr- So, Feiertage

Moselkern Das Atelier in Moselkern, Moselstr. 27,  
Tel. 0160-4626453, Mai-Oktober geöffnet  
Donnerstag und Freitag 14-18 Uhr, Samstag und  
Sonntag 11-18 Uhr, oder nach Vereinbarung  
www.walburga-schmitt.com

## Besichtigungen – Führungen

*sights- bezienswaardigheden - curiosités  
guided tours - rondleidingen - visites guidées*

**Stiftskirche St. Castor**, OT Karden  
(hist. Stiftsbezirk)

### Stiftsmuseum an der Stiftskirche St. Castor

Öffnungszeiten (Ostern, Mai-Oktober):  
Fr 14-17 Uhr, Sa/So/Feiertage 10-12 Uhr und 14-17 Uhr  
Besichtigung für Gruppen ab 10 Personen **ganzjährig**  
nach Vereinbarung

**Eintrittspreise:** Erwachsene 3 €, Kinder/Schüler 1,50 €  
Senioren 2 €, Familienkarte 6,50 €

### Gallorömische Tempelanlage

auf dem Pommerner Martberg  
Infos zu Öffnungszeiten und Bewirtung vor Ort unter  
www.martberg.de  
Auskunft und Vermittlung von Führungen:  
Tourist-Info Treis-Karden Tel 02672-9157700,  
Fax 9157696

## Heimatmuseum Mörsdorf / Hunsrück

Sa 15.30-17.30 Uhr oder n. V. (Mai bis Oktober),  
www.Heimatmuseum-Moersdorf.de

## Burg Pyrmont

Tel. 02672-2345, Fax 8811  
Gastronomie Tel. 02672-8021, Fax 910119  
www.burg-pyrmont.de

Zu erreichen über: A 48 Ausfahrt Kaifenheim-Roes;  
Treis-Karden-Brohl-Roes

### Besichtigung:

Öffnungszeiten siehe www.burg-pyrmont.de  
Bei Trauungen und Vermietungen können die Innen-  
räume der Burg nur teilweise oder gar nicht besichtigt  
werden. Bitte Hinweise auf der Internetseite beachten.

Besichtigung für Gruppen außerhalb der Öffnungszeiten  
nach Vereinbarung

### Hochzeiten und Geburtstage:

Übernachtungen für Gruppen von bis zu 53 Personen  
in DZ, EZ und Apartments sind auf Anfrage möglich.  
Preise siehe www.burg-pyrmont.de

Anreise ab 16 Uhr, Abreise bis 11 Uhr

## Burg Eltz

Tel. 02672-950500, Fax 9505050  
www.burg-eltz.de

Zu erreichen über: Moselkern - Münstermaifeld (PKW);  
Hatzenport - Münstermaifeld (PKW, Bus);  
von Mönthenich, Moselkern, Müden, Roes und Treis-  
Karden (Wanderparkplätze)

Burgführungen und Besichtigung d. Schatzkammer:  
**1. April bis 1. November, täglich 9.30 - 17.30 Uhr**

## Shuttle-Service zur Burg Eltz/Burg Pyrmont

*bus shuttle service*

Burgenbus zu den Burgen Eltz und Pyrmont siehe S. 17  
Taxi Leister, OT Karden, Tel. 02672-1407,  
Transfer bis 19 Personen

## Fahrradverleih

*bike rental - fietsverhuur - location de bicyclettes*

Treis-Karden K.-H. Leister, St. Castorstr. 23, Tel. 1020

## Fahrradreparatur

*bike repair - fietsreparatie - réparation de bicyclettes*

Klotten Bikestore, Moselstr. 26, Tel. 9158418

## Freibad

*swimming-pool - zwembad - piscine*

Spiel- u. Spaßbad, OT Treis, Bruttiger Str., Tel. 7331

## Freischach

*open-air chess - schaken in de buitenlucht - jeux d'échec en plein  
air*

Müden Pfarrhausplatz  
Lahr Im Blenzenstück

## Grillhütten

*barbecue huts - grillhutten - emplacements couverts pour  
barbecue*

siehe Markierungen in der Wanderkarte  
Auskunft: Tourist-Info Treis-Karden, Tel. 02672-9157700

# Hobby & Freizeit

## Hallenbad

*indoor swimming-pool - overdekt zwembad - piscine couverte*

Cochem Freizeitzentrum, Tel. 02671-97990

## Kegelbahnen *skittle- alleys - kegelbaan - jeu de quilles*

Lieg Gasthaus Schnorbach, Tel. 02672-1434

Moselkern Hotel Moselkern, Tel. 02672-1303

Treis-Karden Hotel "Am Stiftstor", Tel. 02672-1363

Schloß-Hotel Petry, Tel. 02672-9340

Treis-Karden Gasthaus Gräf, Tel. 02672-7227

Müden: Gasthaus "Zur Linde", Tel. 02672-7987

## Kinderspielplätze

*children's playground - kinderspeelplaatsen - Aire de jeux pour enfants*

Brohl, Dünfus, Forst, Lahr, Lütz, Moselkern, Müden, Kail, Mönthenich, Mörsdorf, Treis-Karden, Pommern, Binningen

## Minigolf

*minigolf course - minigolf - golf miniature*

Treis-Karden, Moselanlagen

Minigolfanlage „Is(s) was...?!“, Tel. 02672-915949

Di-So von 10-21 Uhr

18 Bahnen, Ew. 2,50 €, Kinder 1,70 €, Rentner 2 €, Familienkarte (2 Ew. + 2 Kinder) 7 €

## naturnahe Spiel-, Sport- u. Begegnungsstätte für alle Generationen

Dünfus / Eifel: Ortsmitte

## Paddeln

*paddle - peddelen - pagayage*

Paddeltouren von Ernst nach Treis (1-50 Personen), mit oder ohne Mietfahrrad (auch Elektrofahrrad) für die Rückfahrt und kostenlosem Personentransfer

Abfahrten: Mo-Sa 9.00-12.00 Uhr ab Ernst (Apr.-Okt.)  
Udo Marx, Moselstr. 45, 56814 Ernst, Tel. 02671-5551,  
www.mosel-kanutours.de, info@mosel-kanutours.de

## Planwagenfahrten

Weingut Knaup, 56253 Treis-Karden, Tel. 02672-2446  
Planwagenfahrten bis 60 Personen (mit Weinprobe)

Weingut Philipp Dehen, 56254 Müden, Tel. 02672-1309  
Planwagenfahrten nach Vereinbarung

## Radfahren

*cycling - fietsen - faire de la bicyclette*

an der Mosel - über den **Moselradweg**

in die Eifel zum **Maifeld-Radweg**

ab Karden über Windhäuser Höfe, Burg Pyrmont, Pillig

in den Hunsrück zum Schinderhannes-Radweg (Kastellaun)

ab Lützbachtal über den **Hunsrück-Mosel-Radweg** oder

ab Karden (Bhf.) u. Marktplatz Treis mit dem Radelbus nach

Emmelshausen und über den Schinderhannes-Radweg und

Hunsrück-Mosel-Radweg zurück nach Treis-Karden

(Reservierung Radelbus unter [www.regio-radler.de](http://www.regio-radler.de))

**Kostenlose Fahrradkarte mit den Fahrzeiten der**

**Radelbusse** bei der Tourist-Info Treis-Karden erhältlich.

## Reiten

*horseback riding*

Westernreithof Auf den großen Gärten, Manuela Berg,  
Hauptstr. 14, 56829 Kail, Tel. 9149966,  
Mobil 0170-2477810, [www.manuela-berg.de](http://www.manuela-berg.de)

## Schiffsausflüge

*shipping traffic - scheepvaartverkeer - trafic fluvial*

Pommern, Treis-Karden, Moselkern

von **Mai bis Oktober**: Ausflugsfahrten nach Cochem, Beilstein, Koblenz, Rundfahrten  
(Auskunft und Fahrpläne: Tourist-Info Treis-Karden)

## Tanzen

*dancing - dansen - danse*

Treis-Karden Schloß-Hotel Petry, Sa 20.00 Uhr (Mai-  
Oktober), Sonntag 15.00 Uhr

## Tennis

*tennis - tennis - tennis*

Forst Tennisplatz, Gemeindeverwaltung,  
Tel. 02672-8500

Treis-Karden Tennisplätze und Tennishalle  
Am Laach, Tel. 02672-7991

## Erlebniswandern

*rambling - wandelen - randonnées pédestre*

Müden-Karden Buchsbaum-Wanderpfad

Karden-Pommern Lenus-Mars-Weg

Lütz Schiefergrubenweg

Müden Wein- und Naturlehrpfad,

Mörsdorf Waldlehrpfad (N 2)

## Wanderkarte Ferienland Cochem und Treis-Karden (1:25.000, 6,90 Euro)

### Wanderführer Moselsteig (14,95 Euro)

erhältlich in der Tourist-Info Treis-Karden

## geführte Wanderungen mit Weinprobe

über den Wein- und Naturlehrpfad Müden o. durch die  
Weinberge mit Weinprobe u. Winzeressen  
Auskunft in der Tourist-Info Treis-Karden

## WeinKultur-Reisen

Individuelle Weinwanderungen mit der Kultur- und  
Weinbotschafterin Lisa Mönthenich, Silberstr. 12,  
56254 Müden, Tel. 02672-910606,  
info@weinkultur-reisen.de, [www.weinkultur-reisen.de](http://www.weinkultur-reisen.de)

## Wasserski

*water ski - water ski's - ski nautique*

auf der Mosel im ausgeschilderten Bereich  
oberhalb der Schleuse Müden

Wakeboarding Mosel, Am Laach. OT Treis

Tel. 0160-7506067 (tägl. ab 10 Uhr)

info@wakeboarding-mosel.de

[www.wakeboarding-mosel.de](http://www.wakeboarding-mosel.de)

## Weinproben

*wine tasting - wijnproeven - dégustations*

bei den Winzern aller Moselorte

siehe Weinseite in diesem Prospekt, S. 26-27

## Yachthafen

*marina - jachthaven - port de plaisance*

Mosel-Boating-Center, OT Treis, Tel. 02672-7456  
Dauerliegeplätze, Steganlage, techn. Service

# Veranstaltungen 2014

## Januar

04. Dorfwandertag, Brohl

## Februar

15.-17. Kirmes, Mörsdorf  
22. Kappensitzung, Forst  
23. Karnevalsumzug, Forst  
27. Fastnachtsumzug, Brohl

## März

15. Wein, Weib und Gesang, Weine, kulinarische Verführungen sowie Gesang des Vokalensembles ProMusica Koblenz, 19 Uhr, Eifelhof Brohl

## April

13. Saisoneroöffnung, Wanderung über den Buchsbaum-Wanderpfad, Gottesdienst mit Segnung der Palmzweige, anschließend Wanderung. Start der Wanderung in Karden, Müden oder Moselkern, abhängig vom Gottesdienst. Auskunft: Tourist-Info Tel. 9157700  
25.-27. Winzerhoffest Weingut Sonneneck (mit Wanderung am 26.4. um 10.30 Uhr), Müden  
30. Maiabend, Brohl

## Mai

03.-04. 50 Jahre Freiwillige Feuerwehr, Lütz  
31.-02. Kirmes, Brohl

## Juni

31.-02. Kirmes, Brohl  
7. Jungweinprobe des Ferienland Treis-Karden, 20 Uhr, Yachthafen Treis-Karden, OT Treis  
07.-08. Sommernachtsfest der Winzerkapelle, Pommern  
15. Happy Mosel (autofreier Rad-Erlebnistag im Moselland von **Schweich bis Reil**)  
19. Hüttenfest, Brohl  
20.-23. Kirmes, Forst  
27.-01. Kirmes, OT Treis

## Juli

05.-06. Kirmes, Lieg  
11.-13. Hoffest, Weingut Castor, OT Treis  
18.-21. Weinfest, Moselkern  
19. Mitternachtsturnier, Brohl  
19.-20. Kirmes, Lahr  
18.-20. Heimatfest, Lütz  
26.-27. „Spretzefest“, Freiwillige Feuerwehr, Forst

## August

01.-04. Kirmes, Pommern  
09.-10. Weinlagefest rund um die Zilleskapelle, Weingut Castor, OT Treis  
15.-18. Kirmes, OT Karden  
22.-24. Winzerhoffest im Weingut Dehen, Müden

## September

12.-15. Weinfest in Treis-Karden, OT Treis  
19.-21. Winzer-Hof-Fest, Pommern

## November

08. Katharinenmarkt, OT Treis  
08. Martinszug, Brohl  
30. Adventszauber, Lütz

## Dezember

06.-07. Weihnachtsmarkt, OT Karden  
21. Weihnachtskonzert, Musikverein, Brohl  
21. Adventskonzert Pfarrkirche St. Johannes, OT Treis  
26. Orgelkonzert, Stiftskirche St. Castor, OT Karden

# Veranstaltungen 2015

## März

29. Saisoneroöffnung, Wanderung über den Buchsbaum-Wanderpfad, Gottesdienst mit Segnung der Palmzweige, anschließend Wanderung. Start der Wanderung in Karden, Müden oder Moselkern, abhängig vom Gottesdienst. Auskunft: Tourist-Info Tel. 9157700

## April

24.-26. Winzerhoffest Weingut Sonneneck, Müden

## Mai

23.-24. Sommernachtsfest der Winzerkapelle, Pommern  
31. Happy Mosel (autofreier Rad-Erlebnistag im Moselland von **Pünderich bis Winnigen**)

## Juni

26.-30. Kirmes, OT Treis

## Juli

11.-12. Kirmes, Lieg  
17.-20. Weinfest, Moselkern

## August

07.-10. Kirmes, Pommern

## September

11.-14. Weinfest in Treis-Karden, OT Treis  
18.-20. Winzer-Hof-Fest, Pommern  
19.-20. Erntedankfest (Festumzug am Sonntag), Lieg

## November

14. Katharinenmarkt, OT Treis

## Dezember

05.-06. Weihnachtsmarkt, OT Karden  
26. Orgelkonzert, Stiftskirche St. Castor, OT Karden

**röhrig-forum Kulturbühne + röhrig Erlebnismarkt** Infos:  
[www.roehrig-forum.de](http://www.roehrig-forum.de), Tel. 02672-68100

**Konzerte** (Freunde der Stummorgel an St. Castor)  
Termine bei der Tourist-Info (Tel. 02672-9157700)  
erfragen

**Mosel Musikfestival** (Besuchen Sie eine der erstklassigen Konzerte im Moselland), Kartenvorverkauf aller Konzerte:  
Tourist-Info Treis-Karden (Tel. 02672-9157700)

Wir sind Partner von **Ticket-Regional**.  
Hier erhalten Sie Tickets für Veranstaltungen und Konzerte in der Region.